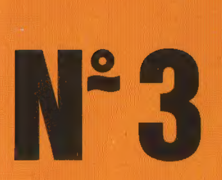
Thimble Theater Presenta a:

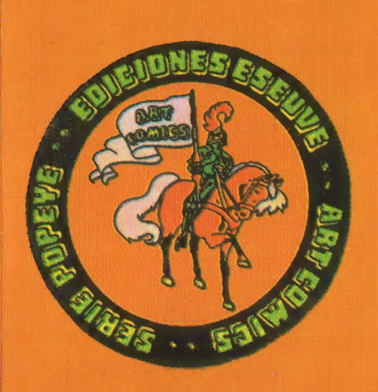
DIBUJOS ORIGINALES DE SU CREADOR SEGAR

# POPEYE

# ¡LARGA VIDA AL REY!

DAILY STRIPS






## Serie: POPEYE (nº 3)


**Título episodio: LARGA VIDA AL REY**
**Dibujos:** Elzie Crisler **SEGAR**
**Tiras diarias de este volumen:** 13 Julio 1932 al 14 Febrero 1933



**Depósito Legal:** M. 2.835-1992
I.S.B.N.: 84-87301-46-0
I.S.S.N.: 1130-7145
**Edita:** Ediciones ESEUVE S.A. Sebastián Elcano 30. 28012-Madrid
Tel. 467 25 00
**Imprime: Ibérica Grafic S.A.** c/. Atienza, 1 y 3 Fuenlabrada (Madrid)
**Dirección Artística:** Mariano Ayuso
**Traducción:** César Morales
**Rotulación:** Agustín Zorzo
**Cubierta:** Roger
**Diseño Gráfico:** Estudio ACM

# POPEYE

by SEGAR

THE THIMBLE THEATRE.

HUMOR — DRAMA — ASBESTOS — PATHOS — ACTION

I SUSPOSE YER ALL SUSPRISED ON ACCOUNT OF ME BEIN' CENTER

SPECIAL NOTICE DON'T THROW NO CANNED FRUIT

DON'T THROW ANY FRUIT AT ALL ESPECIALLY WATER-MELONS

CAN'T YOU BE NICE! THIS AIN'T NO DUMP

NO EGGS ALLOWED IN THIS

WATCH YOUR HAT

OH! — YEAH?

WE'LL BUY OUR OWN TOMATOES

IF YOU HIT POPEYE THAT'S YOUR FUNERAL

REMEMBER — IT'S ALL IN FUN

IN CASE OF FIRE EVERYBODY GRAB CUSPIDORS

SEGAR



1




EDICIONES ESEUVE




Sebastián Elcano, 30. 28012 MADRID
Tel. 467 25 00 - Fax: 467 55 13

2



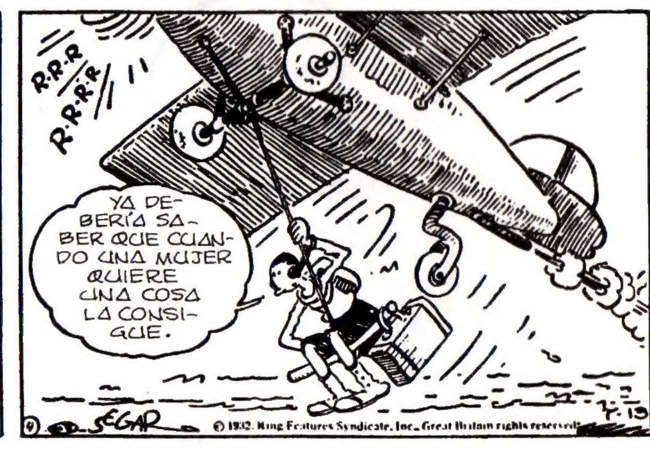
ME HUBIERA GUSTADO TRAERLA. PERO LAS MUJERES TRAEN MALA SUERTE A LOS VELEROS. ESPECIALMENTE CUANDO SE BUSCAN TESOROS.



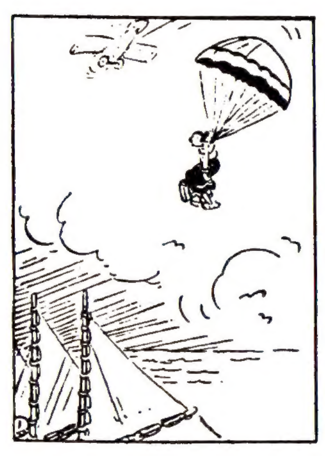

¡SE HA IDO!
SE HA IDO Y ME HA DEJADO.




¡JOHNNY DOODLE! PREPARA TU AVIÓN ... ¡RÁPIDO!

R-R-R
R-R-R
YA DEBERÍA SABER QUE CUANDO UNA MUJER QUIERE UNA COSA LA CONSIGUE.
SEGAR
© 1932, King Features Syndicate, Inc., Great Britain rights reserved.
7-13

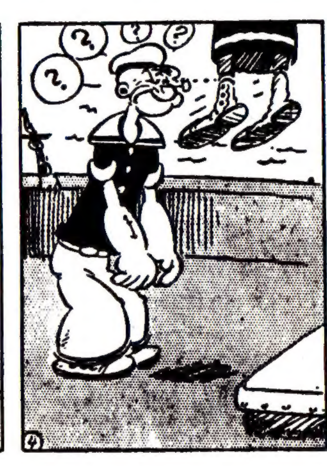





ME IMAGINO A ROSARIO SENTADA EN CASA LLORANDO PORQUE NO LA HA DEJADO VENIR CONMIGO.




LAS MUJERES SON PRECIOSAS, PERO LOS HOMBRES NO PODEMOS DEJARLAS QUE NOS DIGAN LO QUE HAY QUE HACER. Y DIGO QUE NO HABRÁ MUJERES A BORDO.

? ? ? ?




!
¡VAYA! ¡QUE ME PELLIZQUEN!
© 1932, King Features Syndicate, Inc., Great Britain rights reserved.
7-14




EH, MATE. BAJA UN BOTE Y ACÉRCALA A LA ORILLA.
¡INTÉNTALO!




QUITA TUS MANOS DE ESE BOTE, MATE, ANTES DE QUE TE LAS ROMPA CON ESTA PORRA.




¡ESCUCHAD TODOS! VOY A QUEDARME EN ESTE BARCO.
¡QUE ME ASPEN!




PERO, CARIÑO. ¡NO TIENES CARABINA!
¿Y QUÉ?




AQUÍ ESTÁ MI CARABINA.
SEGAR
© 1932, King Features Syndicate, Inc., Great Britain rights reserved.
7-15


MAJESTAD, POR FAVOR, INTENTE CONVENCERLO PARA QUE NO DÉ LA VUELTA. QUIERO IR CON ÉL.


ÓYEME, AMIGO MÍO. NO DES LA VUELTA AL BARCO. SI ROSARIO INSISTE EN VENIR, DÉJALA VENIR.

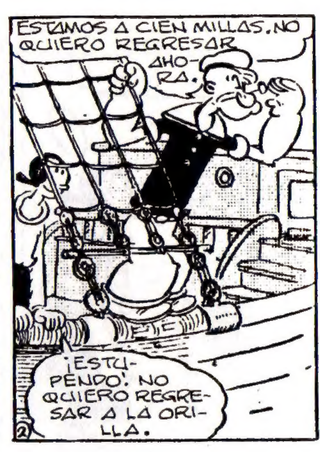

ENTÉRATE, BORRACHÍN. PUEDES SER EL REY DE NAZILIA, PERO YO SOY EL PATRÓN DE ESTE BARCO Y NO HE PEDIDO TU CONSEJO.


UNA MUJER A BORDO NO TRAE MALA SUERTE. ERES SUPERSTICIOSO.
NO SOY SUPLESTICIOSO. ES VERDAD.
ESCUCHA, POPEYE.


APUESTO A QUE UNA SOLA MUJER NO TRAE MALA SUERTE. SI HUBIERAN DOS, POR SUPUESTO QUE SERÍA DIFERENTE.
¿ES CIERTO?

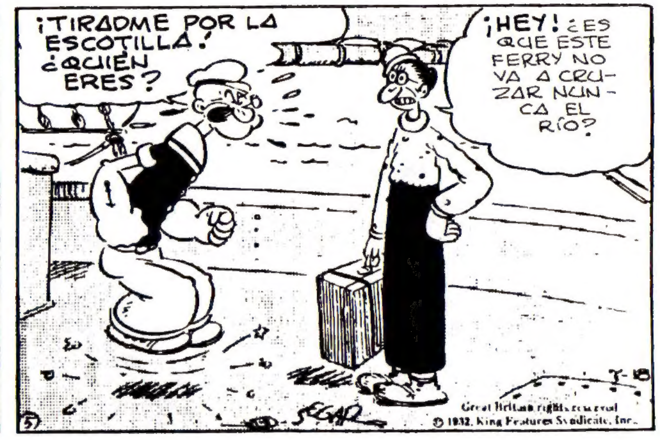

¡OIGA!
!
¿EH?
¿TODAVÍA NO HEMOS LLEGADO?
Great Britain rights reserved
© 1932, King Features Syndicate, Inc.
SEGAR

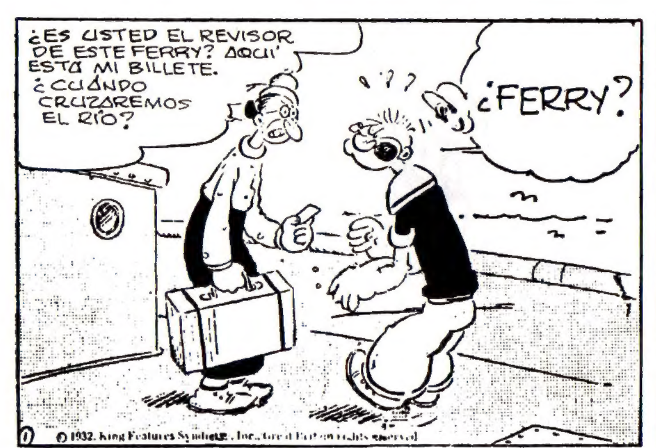

DE ACUERDO. SI NO QUIERES IRTE, QUÉDATE ENTONCES. PERO LAMENTARÁS LO QUE HAS HECHO. NUNCA HE VISTO UNA CAZA DEL TESORO QUE NO ESTÉ LLENA DE PROBLEMAS.
¡PUF!


ESTAMOS A CIEN MILLAS. NO QUIERO REGRESAR AHORA.
¡ESTUPENDO! NO QUIERO REGRESAR A LA ORILLA.


¿ES VERDAD QUE UNA MUJER TRAE MALA SUERTE EN UN BARCO?
¡CLARO! ¡Y DOS MUJERES SON NAUFRAGIO SEGURO!


¡POPEYE! ¡MIRA LO QUE VIENE DE LA BODEGA!


¡TIRADME POR LA ESCOTILLA! ¿QUIÉN ERES?
¡HEY! ¿ES QUE ESTE FERRY NO VA A CRUZAR NUNCA EL RÍO?
SEGAR
Great Britain rights reserved
© 1932, King Features Syndicate, Inc.


¿ES USTED EL REVISOR DE ESTE FERRY? AQUÍ ESTÁ MI BILLETE. ¿CUÁNDO CRUZAREMOS EL RÍO?
¿FERRY?
© 1932, King Features Syndicate, Inc., Great Britain rights reserved


SEÑORITA, HA COMETIDO UN TERRIBLE ERROR.
¿ESTÁ INTENTANDO INSINUAR QUE YO NO SÉ LO QUE ESTOY HACIENDO?
¡QUE ME ASPEN!


TIENE EL BILLETE CORRECTO, SEÑORITA. PERO SE EQUIVOCÓ DE BARCO.
¡¡QUÉ!! ¿NO ES ESTE EL FERRY QUE CRUZA EL RÍO?


¡ÉSTE NO ES UN FERRY! ¡Y NO ESTAMOS EN UN MALDITO RÍO! ¡ESTO ES EL OCÉANO PAFÍSICO!
¡¿EL OCÉANO PACÍFICO?!


¡EL OCÉANO PAFÍSICO!
!


DOS MUJERES A BORDO. SE ARMARÁ UN LÍO CUANDO LA TRIPULACIÓN SE ENTERE. SON SUPERSTICIOSOS.
¿CÓMO LLEGÓ ELLA AL BARCO?

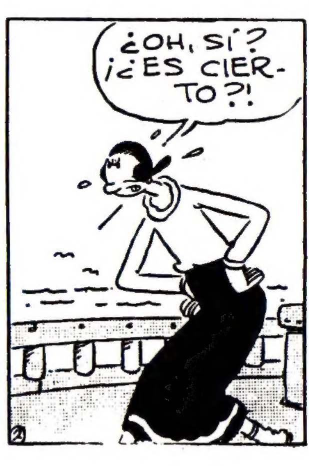

PASEABA POR EL MUELLE BUSCANDO UN FERRY Y COGIÓ EL PRIMER NAVÍO QUE VIO, CREO.
¡QUÉ BOBADA!


¡EH, SEÑORITA! TENEMOS UN LARGO CAMINO Y NO PODEMOS DESPERDICIAR EL VIENTO. TENDRÁ QUE VENIR CON NOSOTROS.


TENGO UNA IDEA, MISS SNODENBOCKER. USTED PUEDE SER LA CARABINA DE ROSARIO OYL.


!
¡PERO QUÉ DICE! ...ELLA DEBE SER MI CARABINA. YO SOY LA MÁS JOVEN.
!
7-20
Great Britain rights reserved
© 1932, King Features Syndicate, Inc.
SEGAR


LE ORDENO QUE SEA LA CARABINA DE ROSARIO. ¡ESTAMOS EN MEDIO DEL OCÉANO PAFÍSICO Y YO SOY EL PATRÓN DE ESTE BARCO!
Y YO DIGO QUE ELLA SERÁ MI CARABINA PORQUE SOY LA MÁS JOVEN.


¿OH, SÍ? ¿¡ES CIERTO?!


SÍ, ES CIERTO, MONSTRUO PREHISTÓRICO.
ÉSTE NO ES LUGAR PARA UN CABALLERO.


¿CUÁNTOS AÑOS TIENES, QUERIDA?
TENGO VEINTICUATRO AÑOS.
7-21


Y YO CUMPLIRÉ DIECINUEVE.
!
Great Britain rights reserved
© 1932, King Features Syndicate, Inc.


Y SEGURO QUE MENTALMENTE CUMPLIRÁS "SEIS".


¿POR QUÉ DEBERÍA SER YO TU CARABINA CUANDO ERES LA MÁS VIEJA? TIENES "24" Y YO TENGO "18".
NO SON "24". TENGO "17".


MI VERDADERA EDAD ES "16".
Y LA MÍA ES "15".


LO QUE QUERÍA DECIR ES QUE TENGO "14".
Y YO QUE TENGO "13".


TENGO "12".
TENGO "11".
TENGO "10".
TENGO "9".
TENGO "8".
TENGO "7".
TENGO "6".


¡EH, OLSEN! ¡TRÁEME UN PAR DE CUNAS!
Y ALGUNOS CHUPETES.
!
!
SEGAR


SOY MÁS JOVEN Y MÁS INTELIGENTE QUE TÚ.
EL HECHO DE QUE ABORDASES ESTE BARCO PENSANDO QUE ERA UN FERRY PRUEBA LO LISTA QUE ERES.


ID A VUESTROS CAMAROTES Y DEJAD DE DARLE AL PICO. HAY PROBLEMAS. LAMENTARÉIS HABER VISTO ESTE BARCO, CHICAS.


TENGO UNA TRIPULACIÓN DE VIEJOS MARINOS. Y ELLOS SABEN IGUAL QUE YO QUE LAS MUJERES EN UN VELERO TRAEN MALA SUERTE.
!
!

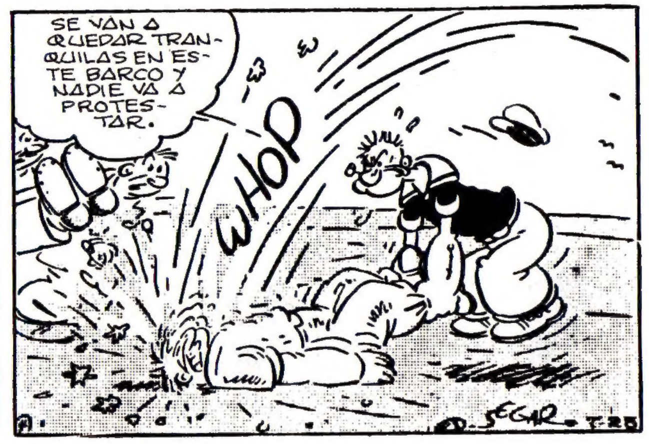

¿DÓNDE ESTÁN LAS SEÑORAS?
CERRAD LAS PUERTAS. INTENTARÉ DETENERLOS.


HAY MALA SUERTE EN ESTE BARCO, PATRÓN.
LANCEMOS LAS CHICAS A LOS PECES.
¡BRUTOS IGNORANTES! ¿NO SABÉIS QUE TODO LO QUE TENEMOS QUE HACER PARA ECHAR A LOS MALOS ESPÍRITUS DE ESTE BARCO ES MATAR UNA GALLINA Y DEJAR QUE SU SANGRE CORRA POR LA CUBIERTA? ¡ME SORPRENDÉIS!
ID ABAJO U OS SACUDIRÉ UNA BUENA.
© 1932, King Features Syndicate, Inc., Great Britain rights reserved
7-23
SEGAR

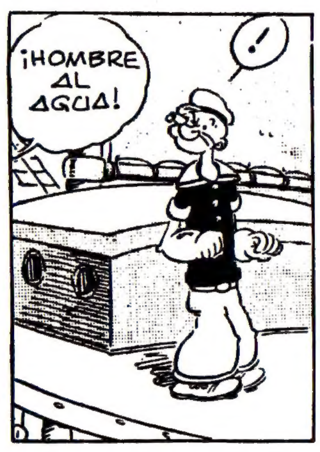

ENTÉRATE, PATRÓN, TRAE MALA SUERTE A UN BARCO. TÍRALAS POR LA BORDA O NOS AMOTINAMOS.
ACABO DE DECIROS QUE PARA ACABAR CON LOS MALOS ESPÍRITUS SÓLO HAY QUE MATAR A UNA GALLINA. ¿ES QUE NO LO SABÉIS?
NO TENEMOS UNA GALLINA.
© 1932, King Features Syndicate, Inc., Great Britain rights reserved.


PASA POR AQUÍ, CHICO GRANDE. ¿ME PARECIÓ OÍRTE MENCIONAR ALGO SOBRE UN MOTÍN?


¿TE GUSTARÍA QUE TE PARTIESE LA NARIZ?


SE VAN A QUEDAR TRANQUILAS EN ESTE BARCO Y NADIE VA A PROTESTAR.
WHOP
SEGAR
7-25

5

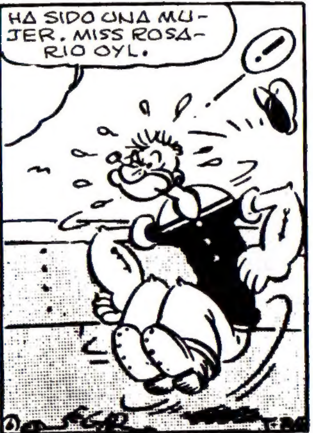

¡HOMBRE AL AGUA!
!


¿HOMBRE AL AGUA, OSCAR?
Great Britain rights reserved.
© 1932, King Features Syndicate, Inc.


NO, SEÑOR.
ALGUIEN GASTANDO BROMAS, SUPONGO.


BUEN TIEMPO PARA NAVEGAR, ¿NO OSCAR?
SÍ, SEÑOR.

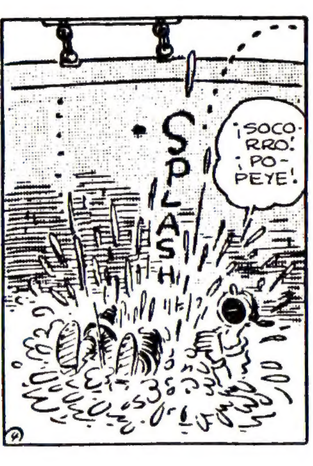

ME PARECIÓ OÍR UN GRITO DE SOCORRO. ¿ESTÁS SEGURO DE QUE NO SE HA CAÍDO UN HOMBRE POR LA BORDA?
ESTOY SEGURO DE QUE NO, SEÑOR.


HA SIDO UNA MUJER. MISS ROSARIO OYL.
!
SEGAR

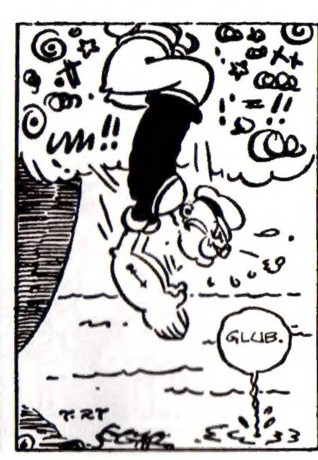

¿CÓMO TE HAS CAÍDO, ROSARIO?
NO ME HE CAÍDO. LA TRIPULACIÓN ME TIRÓ.
Great Britain rights reserved. © 1932, King Features Syndicate, Inc.


QUIERO SABER POR QUÉ HABÉIS LANZADO A ROSARIO POR LA BORDA?
¡LAS MUJERES TRAEN MALA SUERTE!




SPLASH
¡SOCORRO! POPEYE!


SEÑOR, YA ESTÁ OTRA VEZ.
!


GLUB.
SEGAR


¿BUSCANDO UN PUÑETAZO, EH?
LOS MALOS ESPÍRITUS SIGUEN A ESTE BARCO, PATRÓN. ¿POR QUÉ NO NOS DEJA TIRAR A LAS SEÑORAS AL AGUA?
ANOCHE OÍMOS FANTASMAS.


¿OÍSTEIS GEMIDOS ANOCHE?
EXACTO. GEMIDOS Y SUSPIROS. NO FUE NINGUNO DE NOSOTROS, SEÑOR. ESTÁBAMOS TODOS JUNTOS. ERAN LOS ESPÍRITUS DE LOS HOMBRES QUE MURIERON EN ESTE BARCO.


LOS ESPÍRITUS PROTESTAN PORQUE HAY MUJERES A BORDO. SI NO NOS DEJAS TIRARLAS HABRÁ UN MOTÍN Y TE ECHAREMOS A TI TAMBIÉN.
NO ME GUSTA LA PALABRA MOTÍN. SOBRE TODO SI SOY EL CAPITÁN.


PÁSAME UNA PORRA, ÓSCAR.
?

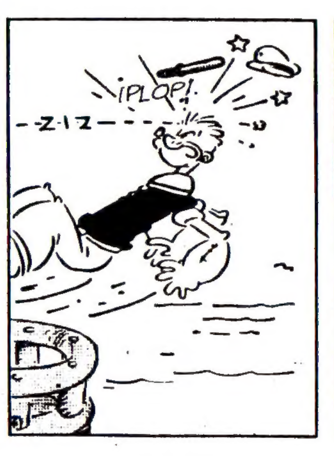

PUEDE QUE HAYA UN MOTÍN PERO TÚ NO PARTICIPARÁS EN ÉL.
Great Britain rights reserved. © 1932, King Features Syndicate, Inc.

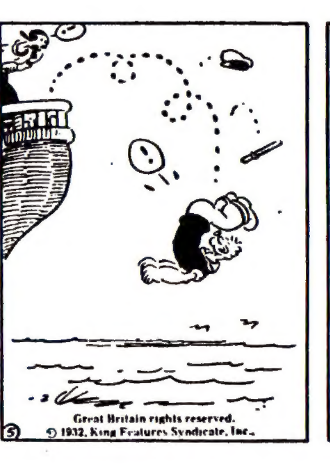

LA PRÓXIMA VEZ NO SERÉ TAN AMABLE. USARÉ MIS PUÑOS CON EL PRÓXIMO QUE DIGA MOTÍN.
¡MOTÍN!
¡MOTÍN!
¡MOTÍN!
¡MOTÍN!
¡MOTÍN!
SEGAR


¡ESTO POR HABLAR DE MOTÍN!
SPLAT


VAMOS, HANK, SACÚDELE CON TU PORRA.
¡DALE, HANK! ¡ASÍ SE HACE!


LA TRIPULACIÓN SE HA ENFADADO, ESTOY INTRANQUILA.
TODO VA BIEN. NO SE ATREVERÁN.


Z-I-Z
¡PLOP!


!
Great Britain rights reserved. © 1932, King Features Syndicate, Inc.


¡MALDITA BARANDILLA!
¡MALDITA SEA!
SEGAR


SEGURO QUE LA HE LANZADO BIEN, ¿NO, COMPAÑEROS?
SEGURO QUE SÍ, HANK.
BUEN TRABAJO.


UN PATRÓN DE MEDIO PELO NO PUEDE NADA CONTRA MÍ. ¡POOEY!


LAS DOS SEÑORAS SERÁN LAS PRÓXIMAS.
POPEYE ESTÁ ACABADO. NUNCA VOLVERÁ... POR LO MENOS NO PUEDO VERLE.


CHICO, ¿QUÉ VAS A HACER CON ESE MADERO?

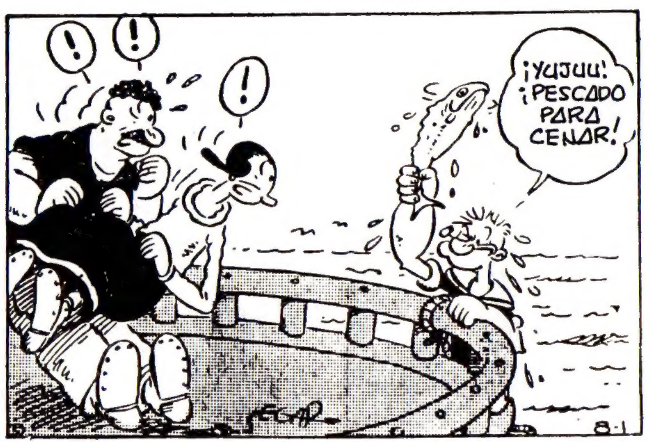

SACUDIRLE, SEÑOR.
Great Britain rights reserved.
© 1932, King Features Syndicate, Inc.
7-30


BUUU. NUNCA VOLVERÉ A VER A POPEYE. UN TRIPULANTE LE HA GOLPEADO EN LA CABEZA Y SE HA CAÍDO POR LA BORDA.


VOY A ECHAR A LAS SEÑORAS.
AVISA SI NECESITAS AYUDA.
Great Britain rights reserved.
© 1932, King Features Syndicate, Inc.

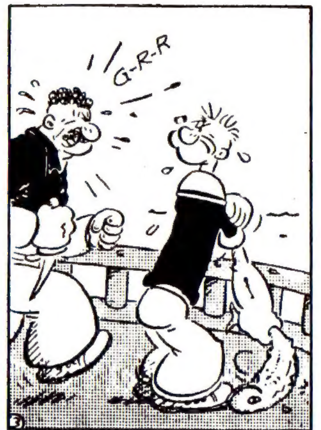

!
¡MANTÉN TUS MANOS LEJOS DE MÍ!
SPLAT

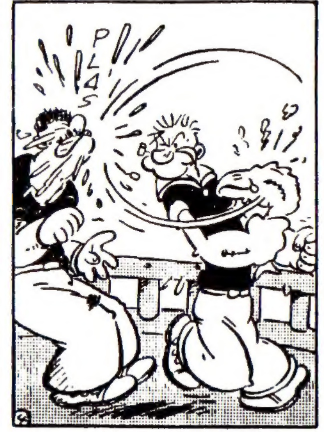

AHORA MISMO TE VOY A TIRAR.
¡ASÍ APRENDERÁS A NO ACERCARTE A UN BARCO!

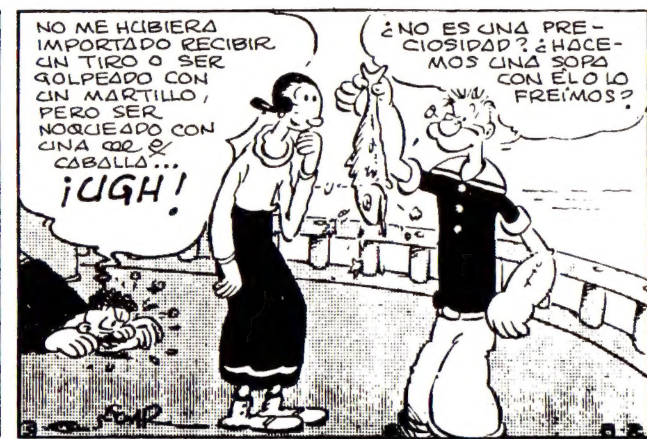

! ! !
¡YUJUU! ¡PESCADO PARA CENAR!
8-1

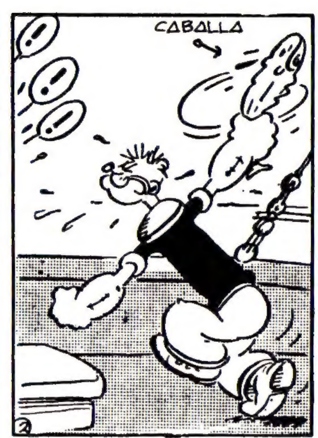

¡CREÍ QUE TE HABÍAS AHOGADO!
UNA PORRA ECHÓ A POPEYE POR LA BORDA. AQUÍ LE VEMOS REGRESAR CON UN PEZ PESCADO ACCIDENTALMENTE.


¡CUIDADO, POPEYE! ¡TIENE UN CUCHILLO!
Great Britain rights reserved.
© 1932, King Features Syndicate, Inc.


G-R-R


PLAS


NO ME HUBIERA IMPORTADO RECIBIR UN TIRO O SER GOLPEADO CON UN MARTILLO, PERO SER NOQUEADO CON UNA CABALLA... ¡UGH!
¿NO ES UNA PRECIOSIDAD? ¿HACEMOS UNA SOPA CON ÉL O LO FREÍMOS?


ESE PATRÓN TUERTO ES EL TIPO MÁS DURO QUE JAMÁS HE VISTO. HANK LO NOQUEÓ Y LO LANZÓ POR LA BORDA Y ÉL REGRESA CON UN PEZ EN LA MANO Y SACUDE A HANK.

CABALLA

SPLASH

SPLAT

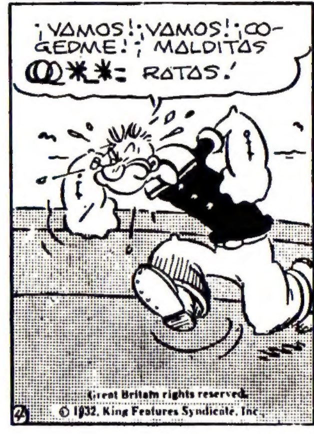
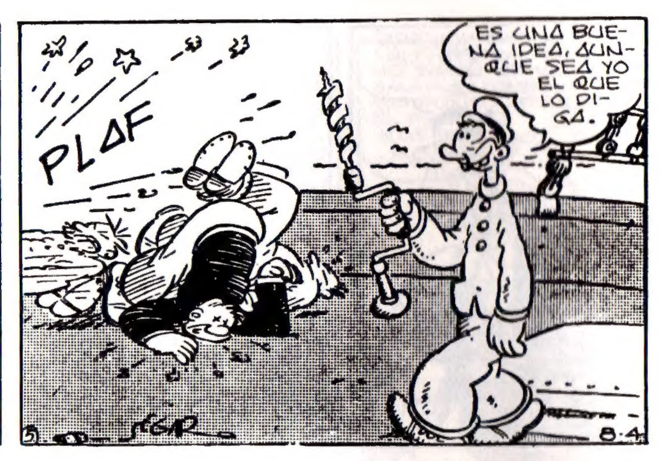
PLAS
PLOMF
PUM
¡CIELO SANTO!

ADMITO QUE NO ES MUY BUENO PARA FREÍR... PERO QUIZÁ PUEDAS HACER ALGO CON ÉL.

8


HAY UN MOTÍN, MAJESTAD. ¿ALGUNA ORDEN?
SÍ. ¡DILES QUE PAREN YA!
@*✱!!

TENGO UNA IDEA. HUNDAMOS EL BARCO Y AHOGUEMOS A LA TRIPULACIÓN REBELDE.
¡LÁRGATE! ¿ES QUE NO VES QUE ESTOY OCUPADO INTENTANDO QUE ESTE LORO ME DIGA DÓNDE ESTÁ EL TESORO?

¿VAMOS A PERMITIR QUE ESE PATRONCITO NOS GOLPEE? ¡YO DIGO QUE NO!
¡NO!
¡NO!
VAMOS, COMPAÑEROS, A POR ÉL.

¡VAMOS! ¡VAMOS! ¡COGEDME! ¡@✱✱ MALDITAS RATAS!
Great Britain rights reserved.
© 1932, King Features Syndicate, Inc.

PLAF
ES UNA BUENA IDEA, AUNQUE SEA YO EL QUE LO DIGA.


CLICK

AGUANTAD. YO LO SUJETARÉ.
P-TOOIE

BONK
FSSS
Great Britain rights reserved.
1932, King Features Syndicate, Inc.

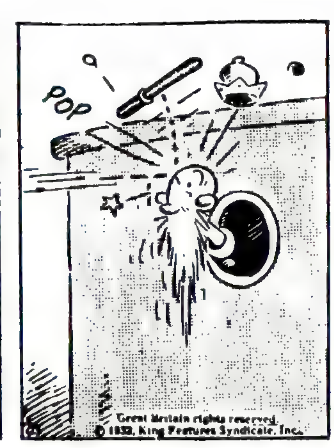
¡HEY! ¡CHICOS! ¡CHICOS! ¡DEJAD DE HACER ESO!
¡HEY!
¡PARAD!
SOCK
BOP
NO SE PERMITEN MOTINES EN ESTE BARCO.

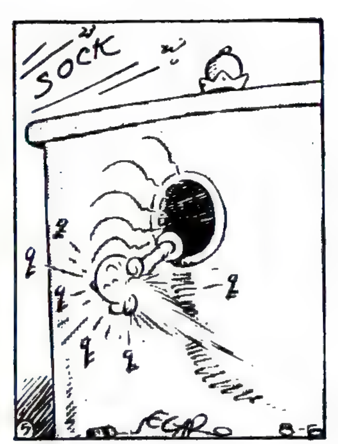
HUNDIRÉ EL BARCO Y ESOS PÍCAROS AMOTINADOS SE AHOGARÁN.


¡HEY! ¡SUELTA A LA CHICA! ¡GOLPÉALO OTRA VEZ, ROSARIO! ¡SUÉLTALA, ANIMAL! ¡MÁTALO, ROSARIO! ¡SUELTA A ESA CHICA!

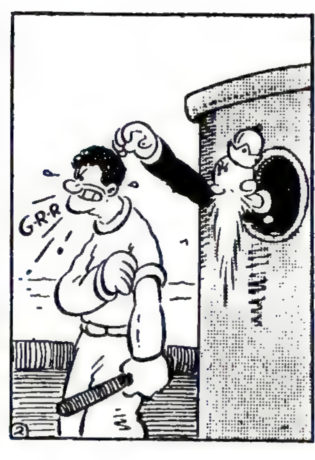

¡QUITA TUS
ZARPAS DE ELLA

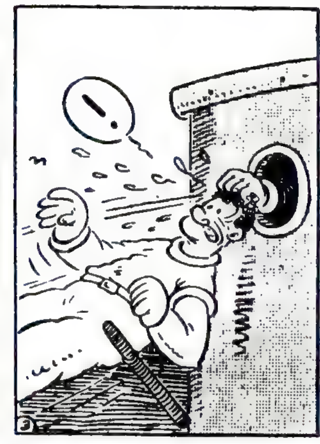

¡BUEN TRABAJO, POPEYE! ¡HURRA! ¡HURRAAA! ¡HURRAAA! ¡ESTUPENDO!


POP
Great Britain rights reserved.
© 1932, King Features Syndicate, Inc.

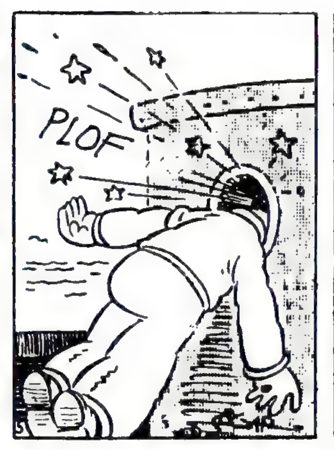

SOCK
SEGAR
8-6

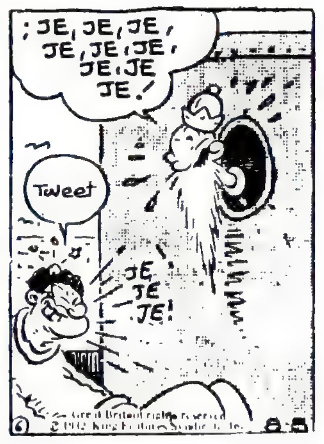

EL PEOR MOTÍN DESDE EL NACIMIENTO DE LOS BARCOS.


G-R-R


!


PÁSAME UNA SARTÉN, COCINERO.


PLOF


¡JE, JE, JE, JE, JE, JE, JE, JE JE!
Tweet
JE JE JE!


SUPONGO QUE EL MOTÍN TERMINÓ. DICEN QUE YA HAN PELEADO BASTANTE.
¡GENIAL!
Great Britain rights reserved.
© 1932, King Features Syndicate, Inc.


ESTUVIERON A PUNTO DE VENCERME, PERO LOGRÉ GANAR.
ESTARÍAMOS MEJOR SIN TRIPULACIÓN. LÍBRATE DE ELLOS.
¿CÓMO?


FÁCIL. COLOCA UNA BOTELLA DE RON EN UN BOTE SALVAVIDAS. LA TRIPULACIÓN IRÁ TRAS ELLA, ARRIAREMOS EL BOTE Y LOS ABANDONAREMOS.


¿ES QUE ESTÁ LOCO? NO PODEMOS QUEDARNOS SIN RON. SUPONGA QUE A ALGUIEN LE MUERDE UNA SERPIENTE.
NO HAY SERPIENTES EN UN BARCO.
¿Y? NUNCA APUESTE POR ELLO.


NO ES QUE YO VAYA A BEBERLO, PERO COMO YA HE DICHO PUEDE HABER SERPIENTES ¡INCLUSO EN ESTE CAMAROTE.
¿CREES QUE FUNCIONARÍA BEBER UN POCO ANTES DE QUE TE MUERDA LA SERPIENTE?


¡¡POR SUPUESTO!! ÉSE ES EL MOMENTO JUSTO. BÉBALO SIEMPRE ANTES DE SER MORDIDO.


¿QUIERES DECIR QUE HAS HECHO UN AGUJERO EN EL BARCO?
SÍ, EL AGUA YA EMPIEZA A ENTRAR.
¿POR QUÉ LO HAS HECHO?


QUERÍA CASTIGAR A LOS AMOTINADOS HUNDIENDO EL BARCO Y AHOGANDOLOS.
OH, YA VEO. TAPA EL AGUJERO, EL MOTÍN HA TERMINADO.


DEBERÍA DAR UNA PATADA A OSCAR, PERO SUPONGO QUE CREE QUE DEBEN PAGAR JUSTOS POR PECADORES.
NO ME HA REGAÑADO. CREO QUE PIENSA QUE TUVE UNA BUENA IDEA.
Great Britain rights reserved. © 1932, King Features Syndicate, Inc.


POBRE CHICO, INTENTA PARECER SERIO PERO SU CARA NO LE DEJA.
LO QUE TE DIGO, HANK. ÉSTA SERÁ MI ÚLTIMA NOCHE EN ESTE BARCO.
LA MÍA TAMBIÉN. Y NO PIENSO DECIRLE AL PATRÓN DE DÓNDE VIENEN LOS GEMIDOS.


ALGO ANDA MAL EN ESTE BARCO.
¡POR SUPUESTO QUE NO SE LO DIREMOS AL PATRÓN! ¡QUÉ NOS IMPORTA LO QUE LE PASE A ÉL Y A SUS AMIGOS!
SEGAR
8-10


ALGO VA MAL. LA TRIPULACIÓN SABE ALGO QUE NOSOTROS NO SABEMOS. VAN A DESERTAR DE ESTE BARCO.




¿QUÉ SENTIDO TIENE ESPERAR AL AMANECER? ARRIEMOS UN BOTE Y LARGUÉMONOS.
¿QUÉ OS PARECE? ¿NOS VAMOS AHORA?


¡SÍ, SÍ! AHORA ES EL MOMENTO. VAYÁMONOS MIENTRAS PODAMOS.
¡SÍ! DEJEMOS ESTE CASCARÓN MALDITO.
Great Britain rights reserved, 1932, King Features Syndicate, Inc.


¿COMPRENDÉIS LO QUE NOS JUGAMOS? SI TENEMOS UN GOLPE DE VIENTO PODRÍAMOS NAUFRAGAR.
NO NOS QUEDARÍAMOS EN ESTE BARCO AUNQUE SÓLO TUVIÉSEMOS UNA OPORTUNIDAD.


HE COGIDO BASTANTES PROVISIONES PARA TRES SEMANAS. VAMOS, LARGUÉMONOS ANTES DE QUE ESE PATRÓN TUERTO SE DÉ CUENTA.
SPINACH


S-S-H. NO TAN ALTO.
CUIDADO CON LAS JUDÍAS.


HASTA PRONTO. ESTOY @✱✱ ENCANTADO DE LIBRARME DE VOSOTROS. AHÍ VA UNA BARAJA. LA NECESITARÉIS PARA ENTRETENEROS.
SEGAR
8-11


ALGO VA MAL CUANDO LA TRIPULACIÓN ABANDONA EL BARCO. ALGO DE LO QUE NO SE NADA.


¡EH, REY! LA TRIPULACIÓN HA DESERTADO. DESPIERTE PARA HACER SU GUARDIA CON EL TIMÓN.


¡TIRA EL TIMÓN POR LA BORDA! ¡NO QUIERO LEVANTARME! ¡NO QUIERO!
8-12


¡EH, OSCAR! ¡ARRIBA! ¡ES TU TURNO EN EL TIMÓN!
HAZLO TÚ MISMO.


ALGO ME DICE QUE NO VAN A DORMIR MUCHO AUNQUE SE QUEDEN EN LA CAMA.


OH... VOY AL MAR... AL MAR... AL MAAR... A VER LO QUE HAYA QUE VER...
¡CÁLLATE!
¡CÁLLATE!
SEGAR


COJA EL TIMÓN MIENTRAS PREGUNTO AL LORO POR EL RUMBO DEL TESORO.
¿QUÉ SENTIDO TIENE DIRIGIR EL BARCO CUANDO NO SABEMOS A DÓNDE VAMOS.


¡NO REPLIQUE! ¡EXIJO RESPETO!
¡¿CÓMO TE ATREVES A PERSEGUIRME?!


¡OYE! ¡NO ME PUEDES TRATAR ASÍ! ¡SOY EL REY DE NAZILIA!
AW... ¡¡HÚNDETE!!
8-13


¡¡VAS A DECIRME EL RUMBO DEL TESORO O TE APLASTARÉ CONTRA LA PARED!
¡ATRÉVETE!


¡POPEYE! ¡DÉJALO!
!
SEGAR


¡¡CÁLLATE!!
¡YO MANDO EN ESTE BARCO, ESTÚPIDO PEDAZO DE MALA SUERTE!


¿QUÉ ES UN BUITRE?
¡TÚ LO ERES! ¡GAYINA!


¿QUÉ ES UNA GAYINA?
¿CREES QUE PUEDES SENTARTE AHÍ A CRITICAR MI LENGUAJE? ¡¿CÓMO SI FUERA UN IGNORANTE! ¡HAH!


PLOF
PAM
SQUEECH
¡POPEYE! ¡PARA O ENVIARÉ A LA PROTECTORA DE ANIMALES A POR TI!


¡TRAE A LA SOCIEDAD ESA! ¡TRAE AL EJÉRCITO, A LA MARINA, AL PRESIDENTE, AL CONGRESO...! ¡ME IMPORTA UN BLEDO, MALA SUERTE CON PATAS!
ESTE MALDITO LORO NO VA A REÍRSE DE MÍ.


!
DE ACUERDO. TE DIRÉ DÓNDE ESTÁ EL TESORO. ESTÁ EN MEDIO DEL OCTAVO MAR. PRUEBA A ENCONTRARLO.
Great Britain rights reserved
© 1932, King Features Syndicate, Inc.


¡HAY SÓLO SIETE MARES EN LA TIERRA! ¡NO EXISTE ESE OCTAVO MAR!
¡BÚSCALO!
8-15
SEGAR


NO SÉ QUÉ LE PASA A POPEYE ÚLTIMAMENTE. ESTÁ DESAGRADABLE CONMIGO Y CON TODOS.
OOLONG, EL LORO CHINO, TIENE LA CULPA. ESO ES TODO.
Great Britain rights reserved.
© 1932, King Features Syndicate, Inc.


¡APARTAOS! ¡NUNCA OS PONGÁIS POR DONDE QUIERO PASAR! ¡RECORDAD SIEMPRE ESO!


¡NO ME IMPORTA NINGUNO DE TUS ASUNTOS! ¡NO ME REPLIQUES! ¡ME HIERVE LA SANGRE! ¡CON GUSTO TE PATEARÍA DESDE AQUÍ HASTA LA ORILLA!


¡COGE TU CUCHILLO Y SÍGUEME!


ESTO ES POR INSULTARME EN CHINO, SI ES ESO LO QUE HACÍAS.
SPLAT


SI QUIERES INSULTARME, HAZLO EN UN CORRECTO INGLÉS.
¡DE ACUERDO, ESPECIE DE ✱✱!!
8-16
SEGAR


¡NO VA A HABLAR! ¡COCINERO, CÓRTALE LA CABEZA!


MATAR LOROS NEGROS TRAE MALA SUERTE. NO LO HARÉ.
REPLICARME SÍ QUE TRAE MALA SUERTE, ¿ENTIENDES?


¡HABLA! ¿CUÁL ES EL RUMBO DEL TESORO?
NO CONOZCO EL RUMBO PORQUE NO SÉ LEER.

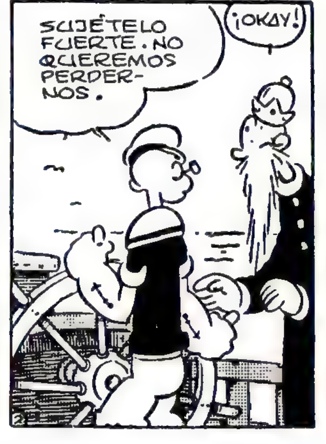

NO SABES LEER. ¿Y ESO QUÉ TIENE QUE VER?


EL TESORO ESTÁ EN MEDIO DEL OCTAVO MAR... Y EL RUMBO ESTÁ TATUADO EN MI PECHO.


¡VAYA! ¡QUE ME PATEEN POR PANOLI! ¡QUE ME ABANDONEN EN UN BOTE CON UNA VÍA DE AGUA SI NO LO ESTÁ!

12


!
!
!
¡EH, GENTE! TENGO EL RUMBO DEL TESORO! ¡ESTABA TATUADO EN EL PECHO DEL LORO! REY, VENGA Y COJA EL TIMÓN.


SUJÉTELO FUERTE. NO QUEREMOS PERDERNOS.
¡OKAY!


ME HAS TRATADO MAL.
LO SIENTO, ANGELITO. ESTABA NERVIOSO, PERO YA TODO VA A IR BIEN.


ESTUPENDO. NOS SENTAREMOS Y HABLAREMOS A LA LUZ DE LA LUNA COMO LA SEMANA PASADA.
DEBES ESTAR BROMEANDO. NO CHARLAMOS A LA LUZ DE LA LUNA LA SEMANA PASADA.
¡ARF! ¡ARF!
JUSTO CUANDO TODO PARECÍA IR BIEN SE ASOMA ALGO INEXPLICABLE.


DAME UN BESITO, NENA.
¡LÁRGATE!


¡ARF! ¡ARF! ¡HÚNDETE, ANGELITO! ¡QUE ME ASPEN!
POPEYE, ¿POR QUÉ TE COMPORTAS TAN RARO?


¡SOCORRO! ¡SE HA VUELTO LOCO!
POOEY


¡POR AMOR DE DIOS! ¿CÓMO HAS LLEGADO AQUÍ TAN RÁPIDO? TE HE VISTO EN LA PROA HACE UN MOMENTO


PERO, SEÑORITA OYL. POPEYE LLEVA DOS HORAS AQUÍ CONMIGO.
EXACTO. ¿CUÁL ES TU PROBLEMA?


COMO LE DECÍA, REY. SI MANTENEMOS EL RUMBO, LLEGAREMOS AL TESORO EN UNAS POCAS SEMANAS.
?


TE DIGO QUE HE VISTO A DOS POPEYES. ESTOY SEGURA.
¿QUIERES DECIR QUE ME HAS VISTO EN DOS SITIOS A LA VEZ?

SÍ, EN PROA Y LUEGO EN EL TIMÓN A POPA.
REY, ¿NO HABRÁ PUESTO EL RON EN ALGÚN LUGAR DONDE ROSARIO PUEDA COGERLO?

ESCONDÍ EL RON DONDE NADIE LO ENCONTRARÁ. ¡HEH! ¡HEH!
ME PEDISTE UN BESO JUSTO ALLÁ.
¿QUÉ HAS DICHO?

ESTÁS INCINERANDO QUE TE PEDÍ UN BESO, ¿EH? ESCUCHA, CARIÑO. EN PRIMER LUGAR, NO CREO EN BESOS PORQUE ME PARECE ANTIHIGIÉNICO.

Y EN SEGUNDO LUGAR, SOY UN CABALLERO
¡¡DEJA DE SOÑAR!!

PERDÓNEME, CAPITÁN. PERO ACABO DE VER DOS COCINEROS CHINOS Y SÓLO TENEMOS UNO.
Great Britain rights reserved
© 1932, King Features Syndicate, Inc.

TE DIGO QUE VI A POPEYE EN LA PROA Y EL TIMÓN AL MISMO TIEMPO.
MI QUERIDA ROSARIO, ESO ES IMPOSIBLE.

¿Y AHORA QUÉ?
¡DIGO QUE ACABO DE VER A DOS COCINEROS CHINOS! SÓLO TENEMOS UNO, ¿NO?

¡YUU-JUU! HOLA, ROSARIO OYL.
Great Britain rights reserved
© 1932, King Features Syndicate, Inc.

¡¿PERO QUÉ...?! CREÍ QUE ESTABA EN CUBIERTA. ¿HA VISTO A UNA CHICA QUE PARECE ROSARIO ENTRAR EN EL CAMAROTE?
CLARO QUE NO. NO SEAS TONTO.

¡DEBE HABER FANTASMAS A BORDO, ESO ES! JURARÍA QUE HE VISTO A DOS ROSARIOS.

¡EH! ¡¿CREÍA QUE ESTABA EN LA CAMA?!
¿ESTÁS LOCO?

¡SANTA CABALLA! ¡TENGO UN GEMELO!
HOLA, REY.

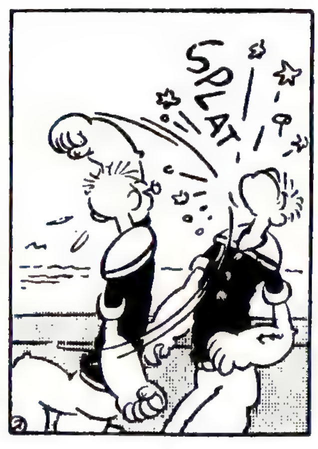
¡LE VI Y SE FUE CORRIENDO COMO UN RELÁMPAGO!
HOLA, OSCAR.

¡ACABO DE VERME EN DOS SITIOS! AQUÍ MISMO Y ENFRENTE AL MISMO TIEMPO Y A LA VEZ.

¡QUE ME LLEVEN A LOS INFIERNOS! SOY YO MISMO EN PERSONA.
¡EOO, BOBO!

ATRÁPATE, POPEYE.
¡ALTO! ¡ESTÚPIDA RATA DE AGUA! ¿QUIÉN ERES?
YO SOY QUIEN SOY Y ESO ES LO QUE SOY.
© 1932, King Features Syndicate, Inc., Great Britain rights reserved


¡TE COGÍ! ¡AHORA VOY A VER QUIÉN ERES!
¡ANDA YA!


SPLAT


¡NO SEAS TAN BRUTO!
¿QUIÉN ERES?


?
YO SOY...


!
MERLOCK JONES...

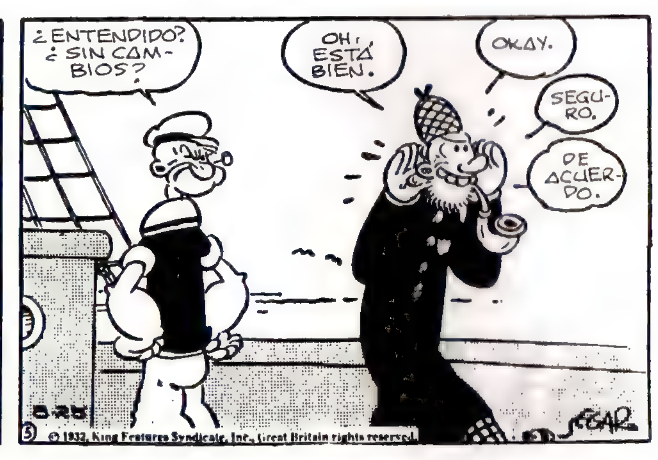

...EL GRAN TRANSFORMISTA Y MUNDIALMENTE FAMOSO DETECTIVE.
PLOP


MERLOCK JONES, EL FAMOSO POLI, ¿EH? ¿POR QUÉ ESTÁ EN ESTE BARCO?
SU AMIGO CASTOR ME ENVIÓ COMO GUARDAESPALDAS DEL REY BLOZO.


ESPERO QUE PERDONE MI PEQUEÑA TRAVESURA A BORDO. SOY UN EXPERTO ARTISTA DEL DISFRAZ Y ME GUSTA DIVERTIRME.


¡HEY! ¡ACABE CON ESO! DEBE MANTENER LA MISMA CARA.
AU. ¿ES QUE NO PUEDO DIVERTIRME?


MANTENGA LA JETA QUE TIENE AHORA O VOY A CREER QUE HAY EXTRAÑOS A BORDO.
DE ACUERDO.
OH, DE ACUERDO.


¿ENTENDIDO? ¿SIN CAMBIOS?
OH, ESTÁ BIEN.
OKAY.
SEGURO.
DE ACUERDO.
© 1932, King Features Syndicate, Inc., Great Britain rights reserved.


AQUÍ TIENES UNAS GALLETAS PARA TI, OOLONG. ME HAS DADO EL RUMBO DEL TESORO Y AHORA SOY TU AMIGO.


INTÉNTALO DE NUEVO.
CON MÁS PASTELES.


HE CONOCIDO MUCHOS CLIMAS, MISTER JONES, PERO ESTA NIEBLA EN PARTICULAR ME HACE ESTREMECER.
ES JUSTO DEL TIPO IDEAL PARA UNA NOCHE DE ASESINATOS.


TAMBIÉN PUEDO SENTIR EL TIEMPO. ES ESTREMECEDOR. HMM. HAS OÍDO HABLAR DEL CAPITÁN CLAYHILL. FUE ASESINADO EN SU CAMAROTE EN UNA NOCHE COMO ÉSTA.
¿ES CIERTO ESO?


EL VIEJO CLAYHILL SE APAGÓ COMO SI HUBIERA VISTO A UN FANTASMA. ESO, AMIGO MÍO, FUE TODO UN MISTERIO.
NO ME GUSTAN LOS FANTASMAS. CAMBIEMOS DE CONVERSACIÓN. ¿QUÉ LE GUSTAN MÁS, LAS ROSAS O LAS VIOLETAS?
Great Britain rights reserved.
© 1932, King Features Syndicate, Inc.


S-S-H. ¿ESCUCHÓ ALGO?
¡VAYA SI ESCUCHÉ!


ME PARECIÓ OÍR UN RUIDO, MISTER JONES. COMO SI UN FANTASMA ESTUVIESE HABLANDO.
A MÍ TAMBIÉN ME HA PARECIDO OÍR UN SONIDO PECULIAR.


HE VISTO MUCHAS NOCHES OSCURAS. PERO NUNCA HABÍA SENTIDO UNA SENSACIÓN TAN INQUIETANTE COMO AHORA EN ESTA NIEBLA.


SI TIENES MIEDO A LOS FANTASMAS NO SALGAS A CUBIERTA, POPEYE. LA LUZ DE LA LUNA LE DA AL BARCO UNA APARIENCIA FANTASMAL.


NO TEMO A LOS HOMBRES NI A LAS BESTIAS, NI A LOS ANIMALES. PERO LOS FANTASMAS ME HACEN SENTIR COMO UN FLAN.
¿TIENES PISTOLA?


NO USO PISTOLAS. PELEO CON MIS PUÑOS.
PUEDE QUE NECESITES UNA.
ESTÁS LOCO. EN ESTE BARCO TODOS SON AMIGOS.


NO TENGO PRUEBAS...
!
PERO YO SÉ LO QUE SÉ...
...ALGO ESTÁ A PUNTO DE OCURRIR.
PUEDES SENTIRLO, ¿EH?
Great Britain rights reserved.
© 1932, King Features Syndicate, Inc.


COMO HE DICHO HACE UN MOMENTO. NO TENGO PRUEBAS, PERO SÉ QUE ALGO VA A OCURRIR.
¿QUIERES DECIR QUE TIENES INTUICIÓN FEMENINA?
SÍ. INTUICIÓN.
¿ES CIERTO ESO?
Great Britain rights reserved
© 1932, King Features Syndicate, Inc.


LA LUZ DE LA LUNA APENAS ATRAVIESA LA NIEBLA NOCTURNA. PARECE ATERRADOR. SIENTO COMO SI LOS DUENDES REVOLOTEASEN ESTA NOCHE.
¿HAS OÍDO ESO?


¡QUE ME CAIGA POR LA ESCOTILLA SI NO OÍ UN SUSURRO!


¡C-C-CONTESTE! ¿QUIÉN ES USTED?
YA A HABER UN ASESINATO ESTA NOCHE. ¡PUEDE SENTIRLO!


¿CÓMO LLEGÓ A ESTE BARCO? ¿¿QUIÉN ES USTED??
!
SPLAT


LOCO. SOY MERLOCK JONES, EL FAMOSO DETECTIVE TRANSFORMISTA.
¡¿ME HA TOMADO POR IMBÉCIL?!
8 29


TENGO ESE EXTRAÑO PRESENTIMIENTO DE NUEVO. ¡SIEMPRE ME SIENTO ASÍ ANTES DE QUE OCURRA ALGO!


MEDIA LUZ, CAUSADA POR LA NIEBLA. PREFIERO ANTES LA MÁS NEGRA OSCURIDAD.


POPEYE. ¿QUIÉN ESTÁ AL TIMÓN?
NADIE. NO HAY VIENTO. NO TIENE SENTIDO TENER UN HOMBRE AHÍ.
MEJOR MIRA EN LOS CAMAROTES PARA VER SI TODO VA BIEN.


LLEVO MUCHO TIEMPO EN ESTE JUEGO, PERO NUNCA TUVE TAL PRESENTIMIENTO DE UNA TRAGEDIA INMEDIATA COMO AHORA. ALGO TIENE QUE PASAR ESTA NOCHE.


¿QUÉ PASA, POPEYE? ¿ESTÁN LOS DEMÁS BIEN? ¡HABLA, HOMBRE! ¿POR QUÉ TE HAS QUEDADO ASÍ?


ES... ES EL REY BLOZO. ESTA ES SU LITERA, PERO ALGO ME DICE QUE SUS OJOS NO VEN.


¿HAY ALGUNA MARCA DE VIOLENCIA? ¿EL REY HA SIDO GOLPEADO O ESTRANGULADO?


NO ME QUEDÉ TANTO TIEMPO. SÓLO LO HE VISTO TUMBADO COMO SI ESTUVIESE DURMIENDO CON LOS OJOS ABIERTOS.
ECHARÉ UN VISTAZO.


NO ME GUSTAN LOS MISTERIOS QUE NO PUEDO ENTENDER.
Great Britain rights reserved. © 1932, King Features Syndicate, Inc.


NO PUEDO ASEGURARLO. PERO EL VIEJO REY PARECE HABER ACABADO CON ESTA VIDA.
NO QUERRÁS DECIR QUE ÉL... ¿QUIÉN LO HIZO?
8-31


¿QUIÉN VA?
¡POM! ¡POM! ¡POM!


NO PUEDO DOLMIL. SE OYE HABLAL MUCHO EN SUSULOS...
PUEDES QUEDARTE AQUÍ, COCINERO.


OÍSTE GEMIDOS EN POPA, ¿EH?
POPA LLENA DE CONVELSACIONES. PELO NO HABÍA NADIE ALEDEDOL.


ESCUCHA, COCINERO, ¿HAS VISTO ALGO INUSUAL CUANDO HAS VENIDO A ESTE CAMAROTE?


ESTABA MUY ASUSTADO. NO HE VISTO NADA.
9-1


NO HE VISTO NADA A NO SEL UNA MUJEL ALASTLÁNDOSE POL LA CUBIELTA.
¡QUÉ!
¿QUÉ HAS DICHO?


¿HAS ENCONTRADO ALGO, POPEYE?
NADA, MISTER JONES.
Great Britain rights reserved. © 1932, King Features Syndicate, Inc.


LO QUE DEBES HABER VISTO ES ESE MONTÓN DE LONAS AHÍ FUERA, COCINERO.
NO LONAS. TENGO MUCHAS ESPOSAS. CONOZCO A LAS MUJELES PELFECTAMENTE.


ESTABAS DEMASIADO ASUSTADO PARA SABER LO QUE VEÍAS. PUEDO DECIRTE QUE NO HAY NADA EN CUBIERTA.
HE VISTO A UNA MUJEL ALASTLÁNDOSE.


¿HABRÁ VISTO ESE MONTÓN DE LONAS AL LADO DE LA ESCOTILLA, MERLOCK?
LO MÁS SEGURO.


¿ESTÁ MUELTO EL LEY BLOZO? NO ME GUSTA NADA ESTE LÍO.
S-S-H. ¿NO ES UN SUSURRO LO QUE OIGO?


LA NIEBLA SE HA CONVERTIDO EN UNA LIGERA LLUVIA... ¡VAYA NOCHE! ¿QUÉ LE HABRÁ OCURRIDO AL REY BLOZO? ¡ME PREOCUPA!


¡POPEYE! HAY ALGO EN CUBIERTA ¡Y NO SON LAS LONAS!
¡SE MUEVE!


¡EOOO ALLÍ! ¿QUIÉN ERES?
¡EOO!
AW, NO VEO NADA.
¡QUE ME ASPEN! ¿QUÉ ES ESO ALLÁ? ¡ES UNA MUJER!
Great Britain rights reserved. © 1932, King Features Syndicate, Inc.


TIENES RAZÓN, JONES. ALGO SE MUEVE EN CUBIERTA.


POPEYE, VAYA AL CAMAROTE DE MISS OYL Y VEA SI ESTÁ BIEN.
¡YO, IRÉ A CUBIERTA!


AQUÍ FUE DONDE LO VIMOS, PERO YA NO ESTÁ AQUÍ.


¡EEH!, ¡JONES! ¡HEY! ¡HEY, MERLOCK! ¡ROSARIO NO ESTÁ EN SU LITERA! TODA ELLA HA...
Great Britain rights reserved.
© 1932 King Features Syndicate, Inc.


...DESAPARECIDO. ¡NO ESTÁ AHÍ! ¡¡@@@ ***!! ¿DÓNDE ESTÁS, JONES?


¿ENCONTRASTE ALGO?
NADA. LA LUNA ESTÁ OCULTA POR UNA NUBE Y NO ME PARECE SABIO USAR UNA LINTERNA.
ROSARIO HA DESAPARECIDO.


ESTOY SEGURO DE HABER VISTO A UNA MUJER ARRASTRÁNDOSE POR CUBIERTA.
ROSARIO HA DESAPARECIDO DE SU CAMAROTE. A LO MEJOR ERA ELLA.


¡EH, JONES! HAY UN CUERPO TUMBADO AQUÍ.


¿QUÉ TE PASÓ, ROSARIO? VAS A PILLAR FRÍO EN ESTE PISO HÚMEDO.
¿SE HA IDO?
¿QUIÉN HA SIDO?
¿DÓNDE ESTOY?
ESTÁS AQUÍ.


TRANQUILA, CHICA. ¿QUÉ HA OCURRIDO?
ESTABA MEDIO DORMIDA, ¡CUANDO, DE REPENTE...


...ABRÍ LOS OJOS Y A TRAVÉS DE LA VENTANA LA LUZ DE LA LUNA CAYÓ SOBRE LA CARA MÁS HORRIBLE QUE JAMÁS HAYA VISTO!
!
Great Britain rights reserved.
© 1932, King Features Syndicate, Inc.


NO TENGAS MIEDO, CARIÑO. TE PROTEGERÉ COMO SIEMPRE.
¡OH!, ¡QUÉ CARA TAN TERRIBLE!, ¡AÚN PUEDO VERLA!
UNA NOCHE IDEAL PARA UNA TRAGEDIA.


VAMOS, ROSARIO, DEBEMOS SABER QUÉ HA OCURRIDO.
ABRÍ MIS OJOS Y VI AQUELLA HORRIBLE CARA ACERCARSE MÁS Y MÁS.


CADA VEZ MÁS CERCA. SENTÍ SU ALIENTO SOBRE MI FRENTE. VEÍA LOS OJOS DE UN LOCO. SU NARIZ ESTABA SÓLO A TRES PULGADAS Y MEDIA DE MI CARA. ME DESMAYÉ...


¡NO DIGAS MÁS! ¡NO DIGAS MÁS!
!


¿¡DE DÓNDE HA SALIDO ESA EXTRAÑA VOZ?!
TENGO MIEDO DE HABLAR.
PERO DEBE CONTÁRNOSLO.


PST. CUANDO FUI A LEVANTARME ME ENCONTRÉ EN MI CUELLO CON UN TRAPO EMPAPADO EN ALGO QUE OLÍA COMO A CLOROFORMO.


GIRÉ LA CABEZA A UN LADO Y ASÍ ESCAPÉ AL EFECTO COMPLETO DE LOS EFLUVIOS. ME ARRASTRÉ A LA CUBIERTA BUSCANDO AIRE Y ENTONCES ME ENCONTRASTEIS.


JONES, ÉCHAME UNA MANO. LLEVEMOS AL REY BLOZO A CUBIERTA. TIENE CLORIFORMOL EN LA BARBA. TAL VEZ PODAMOS SALVARLO.


UNA COSA SÉ SEGURO Y ES ESTA... HAY UN ENEMIGO A BORDO.
CREO QUE SU CORAZÓN LATE MUY DESPACIO.


SÍ, SU MECANISMO FUNCIONA. SE ESTÁ RECUPERANDO.
Great Britain rights reserved. © 1932, King Features Syndicate, Inc.


LA SITUACIÓN ECONÓMICA ES ALARMANTE Y YO, EL REY BLOZO, PROCLAMO: "¡CUIDAD VUESTROS PAZINKAS Y VUESTROS PEZOZEES CUIDARÁN DE SÍ MISMOS!"
HABLA DE LA SITUACIÓN ECONÓMICA DE NAZILIA. DEBE ESTAR DELIRIOSO.


¿QUIÉN LE CLORIFORMOLIZÓ, REY? ¿QUIÉN LO HIZO?
BENDITO SEA EL PUEBLO. ELLOS SON MIS OVEJAS... MIS CABRAS...


¡YO LO HICE!
¿QUIÉN ERES?
ADIVÍNALO.
LA COMIDA EN LA MESA Y EL DINERO EN EL BANCO... ¡HURRA!


ME ALEGRO DE QUE AMANEZCA. ¡WHEW! COSA EXTRAÑAS HAN OCURRIDO LA ÚLTIMA NOCHE. SOY SU GUARDAESPALDAS Y NO QUIERO QUE NADA LE OCURRA. ¿CÓMO SE SIENTE?
FATAL.


OOOOOOUW
OOOU
OOOOOOOUW
¡CIELOS! ¡AULLIDOS! ¿DE DÓNDE VIENEN?
!


NO SÉ DE DÓNDE VENDRÁN. HE REVISADO EL BARCO DE UNA PUNTA A OTRA Y NO HE ENCONTRADO A NADIE.
EXTRAÑO.
ÓOOUU
OUUW


¡RÁPIDO, POPEYE! ¡HAY UN FORASTERO TUMBADO EN LA CUBIERTA QUEJÁNDOSE!
!
Great Britain rights reserved. © 1932, King Features Syndicate, Inc.


¡TIENE LA LOCURA DEL ORO! ¡MALDITO! ESTÁ LOCO POR EL ORO.
¿QUIÉN ESTÁ LOCO POR EL ORO? ¿QUIÉN ERES?
¡MI DIENTE!


¡LOCO POR EL ORO, ESO ES! SE QUEDARÁ CON TU TESORO SI ES QUE LOGRAS ENCONTRARLO. ¡EN UN DÍA O MENOS MANDARÁ EN ESTE BARCO Y NO PODRÁS DETENERLO!
¡Y UN JAMÓN!


CUANDO VE EL ORO SE VUELVE LOCO... OUW... ¡ME ARRANCÓ TODOS MIS DIENTES DE ORO!
¿DE QUIÉN ESTÁS HABLANDO?
Great Britain rights reserved. © 1932, King Features Syndicate, Inc.


NO TE DIRÉ NADA. PERO CUANDO LE ENCUENTRES, NO TENDRÁS NI UNA SOLA OPORTUNIDAD.
!


¿DE DÓNDE HABRÁ VENIDO ESE TIPO?
NO HE PODIDO SACARLE NADA. LE HE ATADO A UN CAMASTRO EN LA BODEGA BAJO LLAVE.


YA LLEGA OTRA DE ESAS NOCHES TENEBROSAS.
NUNCA VI UNA CAZA DE TESOROS QUE NO ESTUVIERA ENTREMEZCLADA CON MISTERIOS.


PUEDE HABER TRABAJO PARA HACER ESTA NOCHE. MEJOR RETOCO UN POCO MI DISFRAZ.
?


QUE VENGAN AHORA, NO ME RECONOCERÁN.
¡LOS DISFRACES NO AYUDARÁN, IDIOTA! LO QUE NECESITAMOS SON HECHOS.


EH¡ JONES, EL TIPO QUE ENCONTRAMOS CON LOS DIENTES ROTOS HA DESAPARECIDO.
Great Britain rights reserved.
© 1932, King Features Syndicate, Inc.


¡IMPOSIBLE! TÚ MISMO LE ATASTE Y ENCERRASTE EN LA BODEGA.


ESO ES LO QUE NO PUEDO ENTENDER. SI ME PREGUNTAS TE DIRÉ QUE HAY UN PROBLEMA ENTRE NOSOTROS Y EL TESORO.
NO ENCIENDAS LA LÁMPARA. ES MÁS SEGURO.


¡RATA TUERTA! NO TARDARÁ MUCHO. ¡NO TIENES NINGUNA OPORTUNIDAD!
¿QUIÉN HABLA, POR FAVOR?


SI ES UN FANTASMA ESTOY PERDIDO. PERO SI ES UN HOMBRE, LE DARÉ UNA BUENA ZURRA.
¿OH, SÍ?


LA VOZ USA LA PALABRA "INGUNA", LO QUE PRUEBA QUE ESTAMOS TRATANDO CON UNA PERSONA DE BAJA ESTOFA.
MALDITO SEAS, JONES, ERES BOBO. YO MISMO DIGO "INGUNA" Y SOY UN CABALLERO.
SEGAR 9-10


POPEYE, CREO QUE PUEDO RESOLVER ESTE MISTERIO. ¿NO TE RECUERDA NADA EN PARTICULAR EL NOMBRE DE "JENNY V"?
POR SUPUESTO.


SEGÚN RECUERDO, EL "JENNY V" ERA EL MÁS PRÓSPERO BARCO CONTRABANDISTA AL NORTE DE SANTA MÓNICA. TENÍA DOBLE CASCO CON HABITACIONES EN MEDIO. ESPACIO SUFICIENTE PARA CIENTOS DE HOMBRES.
¡EXACTO!
9-12


Y ESTE BARCO NO ES OTRO SINO EL VIEJO "JENNY V". EL BARCO CON CINCUENTA ASESINATOS EN SU HABER. ¡SI ESTE CAMAROTE PUDIERA HABLAR NOS CONTARÍA INCREÍBLES CRÍMENES EN EL MAR!
¡INDESCRIPTIBLES! ¡HORRIBLES!


¿INSINÚAS QUE EL NOMBRE DE "CALAMAR AZUL" FUE PINTADO SOBRE EL DE "JENNY V"?
EXACTO, ACABO DE DESCUBRIRLO.
¡VAYA! ¡QUE ME ASPEN!


¡HA! ¿ASÍ QUE CONOCÉIS EL SECRETO DE ESTE BARCO? BIEN, MAÑANA HABRÁ TANTOS MUERTOS COMO AMIGOS TIENE CIERTA RATA TUERTA!
!


SEÑOR POPEYE, PUEDO VERTE Y TE MATARÉ AL AMANECER.
¡BLUTO!
© 1932 King Features Syndicate, Inc. Great Britain rights reserved
SEGAR


TENGO A TU LORO NEGRO Y LA LOCALIZACIÓN DEL TESORO.
TE VERÉ AL AMANECER PARA APLASTARTE.
© 1932, King Features Syndicate, Inc.


¡HAZLO AHORA, HIJO BASTARDO DE SATÁN! ¡MAMÓN DE LOS SIETE MARES! ¡HAZLO AHORA!


¡DESAPARECIÓ! HAY UNA VENTANA SECRETA AHÍ QUE NO CONOCÍAMOS. APUESTO A QUE TAMBIÉN HABRÁ PUERTAS.


¡QUE ME TIREN POR LA BORDA! ¿QUÉ ESTÁ HACIENDO, MERLOCK?
PREPARÁNDOME PARA EL OTRO MUNDO. BLUTO ACABARÁ CON TODOS NOSOTROS.


SI HUBIERA SABIDO QUE BLUTO ESTABA EN ESTE BARCO NINGÚN PODER EN LA TIERRA ME HABRÍA HECHO PISAR LA CUBIERTA. SERÁ MEJOR QUE RECES TAMBIÉN.
SÍ, RECITARÉ UNA ORACIÓN.


!
POR FAVOR, DADLE FUERZA A BLUTO PARA AGUANTAR UNA BUENA PELEA O SI NO LE VOY A NOQUEAR DESDE EL PRIMER GOLPE.
SEGAR


"BLUTO" EL TERRIBLE Y SUS SICARIOS ESTABAN A BORDO TODO EL TIEMPO. OCULTOS EN HABITACIONES SECRETAS EN EL CASCO DE ESTE VIEJO BARCO CONTRABANDISTA.
Great Britain rights reserved.
© 1932, King Features Syndicate, Inc.


NO ME EXTRAÑA QUE LA TRIPULACIÓN DESERTARA. SABÍAN QUE BLUTO ESTABA A BORDO.
BLUTO PUEDE ASUSTARTE, PERO PARA MÍ SÓLO ES ALGO QUE GOLPEAR.


¡LOCO! PUEDE PARTIRTE EL CUELLO PENSANDO QUE ERES UN LANGOSTINO.


SI CREES QUE ES TAN TERRIBLE TAL VEZ SEA MEJOR QUE ABRA UNA LATA DE MIS MEJORES ESPINACAS PARA DARME FUERZA Y VITALIDAD.
SPINACH


HE OÍDO QUE BLUTO ESTÁ A BORDO. NO ME ASESINARÁ. ANTES LO HARÉ YO CON MI PROPIA ESPADA.
¡OUCH!
¡OUW!


¡BASTA! PARECE QUE NO TIENE FE EN MI HABILIDAD PARA HACERLE VER LAS ESTRELLAS. ¡TODOS HABLAN COMO SI YO FUERA UN DEBILUCHO!


CHICOS, SUPONGO QUE SABÉIS POR QUÉ OS HE REUNIDO AQUÍ EN LA CUBIERTA. BLUTO, EL PIRATA, VA TRAS EL MISMO TESORO QUE BUSCAMOS. ÉL Y SUS HOMBRES ESTABAN ESCONDIDOS EN LAS PAREDES DE ESTE VIEJO BARCO CONTRABANDISTA.
1932, King Features Syndicate, Inc., Great Britain rights reserved.


HAY HABITACIONES ENTRE LOS LADOS DE ESTE VIEJO CASCO. ÉL Y SUS SICARIOS HAN ESTADO A BORDO TODO EL TIEMPO.


ROSARIO, TÚ Y TU CARABINA ID A VUESTRO CAMAROTE. SON CASI LAS CUATRO Y ME VOY A PELEAR CON BLUTO EN CUANTO AMANEZCA.


JONES, TRAE TU PISTOLA. EN EL CASO DE QUE YO MUERA, PODRÁS ACABAR CON UNOS POCOS ANTES DE QUE TE ATRAPEN. BUENA SUERTE, CHICAS.


NO TIENES POSIBILIDADES CONTRA DOSCIENTOS CINCUENTA BESTIAS SEDIENTAS DE SANGRE. SERÁ MEJOR USAR LAS PISTOLAS DESDE EL PRINCIPIO.
LAS PISTOLAS NO AYUDARÁN. SI LO TUMBO MANEJARÉ A SUS HOMBRES.


AMANECE. EN UN MOMENTO, LA GIGANTESCA MASA DE BLUTO APARECERÁ EN CUBIERTA.
TOMARÉ ESPINACAS, ¡PUEDO NECESITAR FUERZAS.




¡AHÍ ESTÁ! NO PUEDO APARTAR LA VISTA DE ÉL. ¡DEBO DISPARAR A ESE PERRO!




NO DEBE ROBARME MI DIVERSIÓN, MISTER JONES. ME ENCARGARÉ DE ÉL CON MIS PUÑOS.
!
Great Britain rights reserved.
© 1932, King Features Syndicate, Inc.


¡BLUTO, GRANDÍSIMO @@@@*#! ¡VAMOS! VEAMOS QUE ES LO QUE TIENES.

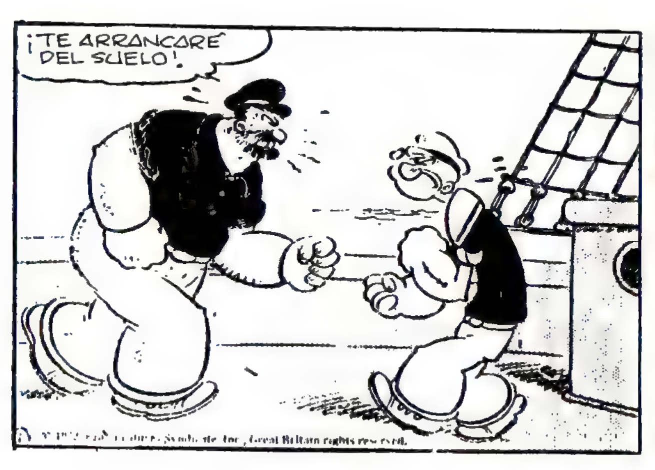

¡TÚ, @@*✱ COMESPINACAS! ¡VOY A HACER HAMBURGUESAS CONTIGO!

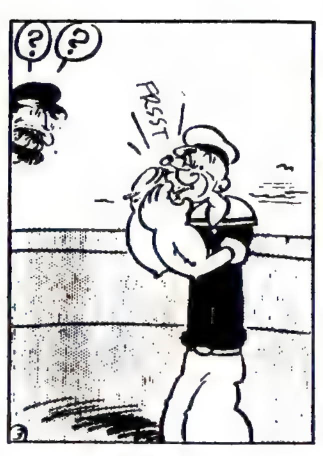
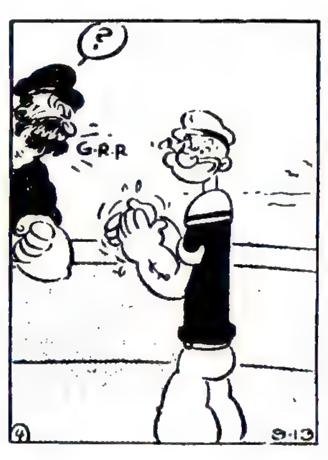
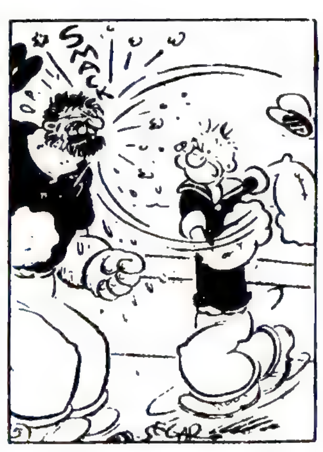
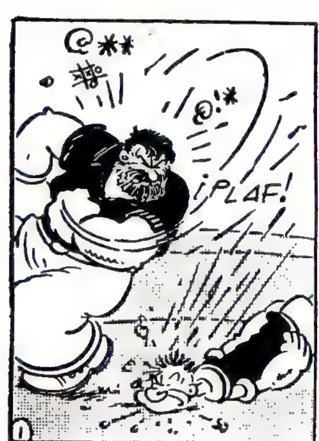
NO IMPORTA LO FINO QUE LO CORTES. TODAVÍA ES QUESO Y TÚ ERES UN BUEN PEDAZO.

NO PUEDO DEJAR QUE ASESINE A POPEYE. DISPARARÉ A ESE ANIMAL Y LE SALVARÉ.

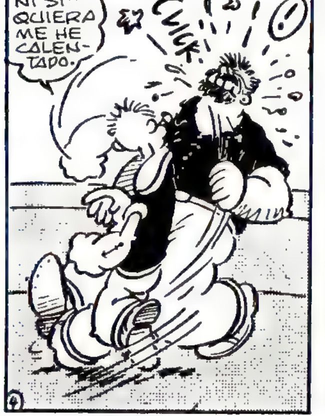
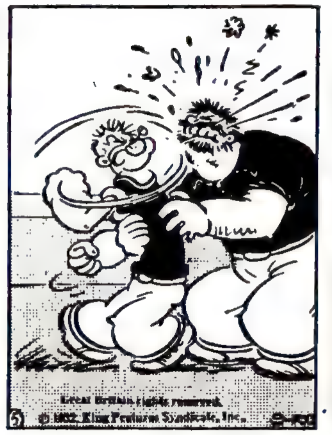
BANG
Great Britain rights reserved.
© 1932, King Features Syndicate, Inc.

¡¿JONES, ES QUE NO PIENSA?! ¿NO SABE QUE SUS HOMBRES ESTÁN VIGILÁNDONOS?

DEJE DE MOLESTAR CON ESA MALDITA PISTOLA. QUIERO PAZ MIENTRAS ESTOY PELEANDO.
SEGAR

¡TE ARRANCARÉ DEL SUELO!

ESPERA UN MINUTO.

FSST

G-R-R

SMACK
SEGAR

¡PLAF!

DESCANSARÉ UN MOMENTO MIENTRAS SE AGOTA.

SI ABANDONAS EL BARCO TE PERDONARÉ LA VIDA.
¡QUE ME ASPEN! ¿CREES QUE ESTOY NOQUEADO?
ESO ES UN INSULTO.

NI SIQUIERA ME HE CALENTADO.
CLICK

Great Britain rights reserved.
© 1932, King Features Syndicate, Inc.

¡TE PARTIRÉ TODOS LOS HUESOS!
¿OH, SÍ?
SEGAR


NO QUERRÁS MÁS DESPUÉS DE QUE TE ATE AL MÁS-TIL.

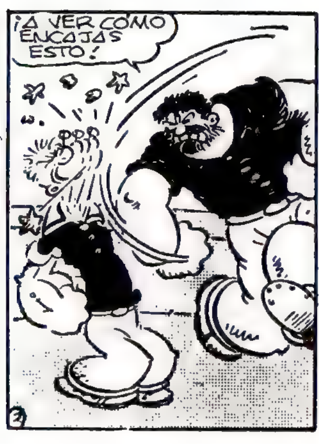

LE PONDRÉ EN PIE Y MIRARÉ CÓMO SU CUERPO SIN VIDA CAE AL SUELO COMO UN SACO.

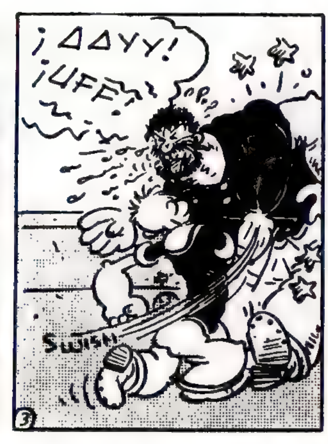

?


DEBES CREER QUE ES-TOY EN-FERMO


¡LEVÁNTATE! ¡VEAMOS SI TIENES ALGO!
¡NO PUEDE SER
© 1932, King Features Syndicate, Inc., Great Britain rights reserved

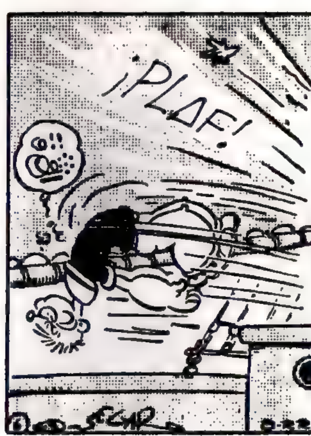

CREÍAS QUE ERA FÁCIL, ¿EH?


¡A VER CÓMO ENCAJAS ESTO!


¡AAYY! ¡UFF!
SWISH


PASS!


CREO QUE AHORA RESPETAS MÁS A LOS PEQUE-ÑOS, ¿EH?
G-R-R G-R-R


¡PLAF!

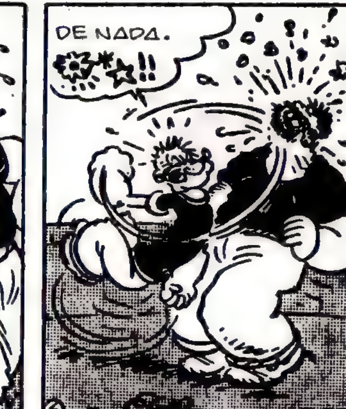

VIENES A POR MÁS, ¿NO?

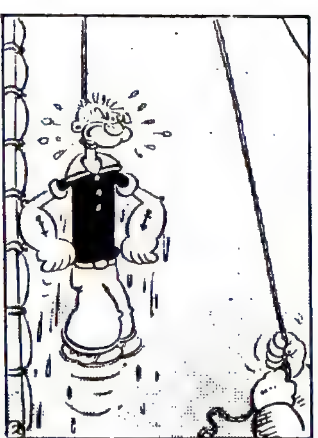



SPLASH

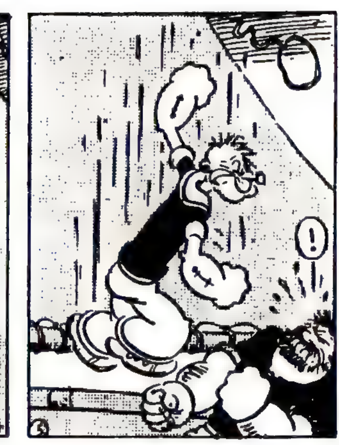

TOMA, MAMÓN. AGÁRRATE A ESTE SALVAVIDAS.


GRACIAS POR SALVAR MI VIDA.


DE NADA.

YA
Great Britain rights reserved
© 1932, King Features Syndicate, Inc.

3-24


SEGAR

¡LLEVAN LUCHANDO CUATRO HORAS! ¿CÓMO PUEDEN AGUANTARLO?
¡SUPERHOMBRES! ¡CIELOS! ¡NUNCA HABÍA VISTO NADA ASÍ!

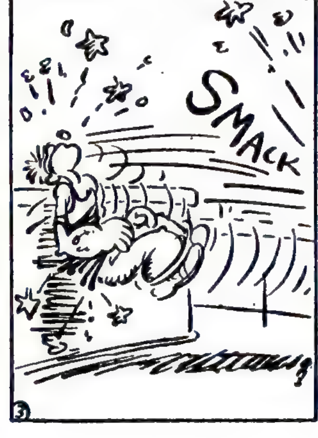
¡NO PUEDES DETENERME! ¡NO SIENTO NADA, MALDITO!
GRR
King Features Syndicate, Inc.

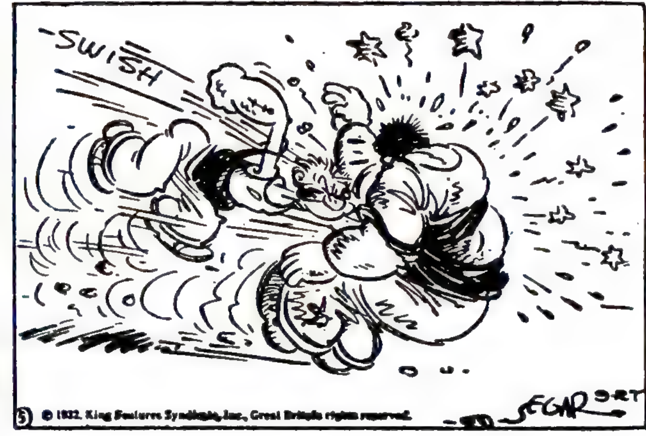
¡PLAF!
Great Britain rights reserved



¡VAMOS, PELEA!
SEGAR
3-26

DESCANSEMOS UN POCO.
EN UN MOMENTO TE DARÉ UN DESCANSO. ¡UN LARGO ✱ DESCANSO!

ESTÁS DEBILITÁNDOTE. ¿ES QUE NO TIENES VITALIDAD?

SMACK


SWISH
© 1932, King Features Syndicate, Inc., Great Britain rights reserved.
SEGAR 3-27




BLUTO, ME HAS DADO UNA BUENA PELEA Y TE ESTOY AGRADECIDO POR ELLO. PERO APENAS TE TIENES EN PIE. SI TE DAS POR VENCIDO LO DEJAREMOS.


¡RATA! ¡NO ESTOY VENCIDO! ¡UN ENANO COMO TÚ NO PUEDE VENCERME! ¡SOY BLUTO!


DE ACUERDO, TÚ LO HAS QUERIDO.


¿TE DAS POR VENCIDO AHORA?
NO !!
Great Britain rights reserved
© 1932, King Features Syndicate, Inc.
5-28


PUEDO COMPRENDER A LOS BESTIAS. POR TU PROPIO BIEN, QUÉDATE AHÍ SENTADO.
ME LEVANTARE EN UN MOMENTO Y TE HARE PEDAZOS.
SEGAR


COCINERO, TRAELE A BLUTO COMIDA Y REFRESCOS. SE SIENTE MAL.


MIENTRAS COME ME MANTENDRE EN FORMA POR SI ACASO QUIERE MÁS PELEA.
1-2-3-1-2-3


YA ME SIENTO MEJOR. VAMOS. PODRÍA CON DIEZ ENANOS TUERTOS.
!




ATIENDE, BLUTO. TENGO UN GOLPE ESPECIAL QUE NO TENGO DERECHO A USAR ALEGREMENTE. ESTOY HABLANDO DE TU "VIDA". ODIO USARLO PORQUE TE PODRÍA MANDAR AL OTRO BARRIO. PERO COMO NO TIENES SUFICIENTE SESO PARA SABER CUÁNDO ESTÁS VENCIDO VOY A TENER QUE USAR MI "GANCHO RETORCIDO" ESPECIAL.
POOIE
SEGAR
© 1932, King Features Syndicate, Inc., Great Britain rights reserved
5-29


BLUTO, ODIO HACER ESTO PERO NO SABES CUÁNDO ESTÁS VENCIDO. TE VOY A SACUDIR SÓLO UNA VEZ MÁS. TE DARE UN GANCHO RETORCIDO ESPECIAL.
BAH


TE DESEO SUERTE.
LA NECESITARÁS.


NO PARECE GRAN COSA PERO ES PURA DINAMITA, ESO ES LO QUE ES MI GANCHO RETORCIDO.


¡EH! ¡TRAED TODOS AGUA Y MEDICINAS! ¡PUEDE QUE LA DIÑE!
Great Britain rights reserved.
© 1932, King Features Syndicate, Inc.


¿HABÉIS VISTO A ESE ESMIRRIADO DEJAR K.O. A NUESTRO PATRÓN?
¿NO SABES QUIÉN ES ESE ESMIRRIADO? LO LLAMAN POPEYE. HACE DIEZ AÑOS LE VI NOQUEAR A VEINTE HOMBRES EN SINGAPUR. MEJOR DICHO, DIECINUEVE, YO FUI EL VEINTE.
¡QUÉ PENA QUE HAYA TENIDO QUE USAR EL RETORCIDO! ¡NO DEBIMOS LLEGAR A ELLO! ¡QUE ME ASPEN! ¡ESPERO QUE NO MUERA.
5-30
SEGAR


MERLOCK, ¿CÓMO ESTÁ BLUTO? ¿TIENE EL PULSO MÁS FUERTE? NO DEBERÍA HABER USADO MI GOLPE RETORCIDO.
Great Britain rights reserved. ©1932, King Features Syndicate, Inc.


SU CORAZÓN TODAVÍA LATE, PERO AÚN NO HA DESPERTADO.


¿ESTÁS AHÍ SENTADO PREOCUPÁNDOTE POR EL ESTADO DE BLUTO? ESO ESTARÍA BIEN SI SE LO MERECIERA.


JONES, PIENSO QUE SI NO SOY CAPAZ DE VENCER A UN ENEMIGO SIN MATARLO, NO VALGO ENTONCES MUCHO COMO HOMBRE. UN TIPO NUNCA DEBE MATAR SALVO EN EXTRAUSUALES CIRCUNSTANCIAS.


PERO, HOMBRE, INTENTÓ ACABAR CONTIGO. HIZO LO QUE PUDO PARA EXTERMINARTE.
10-1


SUPONGO QUE LO HIZO. EN CUALQUIER CASO, EL LUCHÓ LIMPIO Y ME SABE MAL QUE OCURRA ESTO CUANDO TENGO UNA PELEA.
SEGAR


AFORTUNADAMENTE LLEVABA UNA CAMISA VIEJA EN LA PELEA. AHORA DEBE ESTAR EN TROCITOS POR TODA LA CUBIERTA.


EH, JONES, ¿CÓMO ESTÁ BLUTO? ESPERO QUE MI GANCHO NO LE HAYA LLEVADO A VER A SAN PEDRO.


YA MEJOR. ESTÁ RECUPERÁNDOSE.
BLUTO, DEBERÍAS TENER SUFICIENTE SENTIDO COMÚN PARA SABER CUÁNDO ESTÁS VENCIDO.


POR ESO TUVE QUE USAR MI GANCHO CONTIGO. ODIO USAR ESE GOLPE POR EL PELIGRO DE MUERTE QUE CONLLEVA. SÓLO LO USO CON LOS CABEZOTAS COMO TÚ.
Great Britain rights reserved. ©1932, King Features Syndicate, Inc.


ME HAS VENCIDO DELANTE DE MIS HOMBRES. HABLARÁN DE ELLO TODA SU VIDA Y EL MUNDO SABRÁ QUE BLUTO HA SIDO DERROTADO. ¡ESTOY ACABADO COMO PIRATA!


BLUTO, TE VOY A CONTAR ALGO QUE ME GUSTA CONTAR A CADA TIPEJO QUE ME HE ENCONTRADO EN EL MUNDO. Y ES COMO SIGUE: "LA HONESTIDAD ES LA MEJOR POLÍTICA".
10-3
SEGAR


COCINERO, PREPARA PROVISIONES PARA DOS SEMANAS. VOY A ECHAR A ESTOS TIPOS A UN BOTE.
MUY BIEN, SEÑOL.


ESCUCHA, POPEYE. PENSAMOS QUE BLUTO NO NOS HA TRATADO BIEN. ESTÁ LOCO POR EL DINERO, INCLUSO NOS ARRANCÓ NUESTROS DIENTES DE ORO. DÉJANOS AYUDARTE A BUSCAR EL TESORO.


¡BASURA ASQUEROSA! ¡ENTRAD EN ESE BOTE ANTES DE QUE OS CORRA A GORRAZOS! ¡JAMÁS CONFIARÍA EN UNAS RATAS COMO VOSOTROS!


TUS HOMBRES ESPERAN EN EL BOTE. HAY AGUA Y COMIDA PARA DOS SEMANAS. PODRÉIS LLEGAR A CIUDAD DEL CABO SI COGÉIS RUMBO NORDESTE.


SÓLO UN MOMENTO, BLUTO. HE OÍDO QUE ESTÁS LOCO POR EL DINERO. EJEM... ME GUSTARÍA AYUDARTE A SATISFACER TU DESEO DE RIQUEZAS.
Great Britain rights reserved. © 1932, King Features Syndicate, Inc.


AQUÍ TIENES UN PEZOZEE.
HAW
HAW
HAW
HAW
HAW
BAH
10-4


BIEN, SE ACABO. ESPERO QUE BLUTO Y SUS BRUTOS ALCANCEN CIUDAD DEL CABO. LO CONSEGUIRÁN SI EL VIENTO SE MANTIENE. ¡MALDITOS!


NOS LIBRAMOS DE ELLOS. AHORA SÓLO TENEMOS QUE PREOCUPARNOS DE LOCALIZAR EL TESORO.
BUEN HOMBRE, YO TENGO MUCHAS COSAS DE LAS QUE PREOCUPARME.


TAL VEZ, PERO APUESTO A QUE SE LE QUITAN LAS PREOCUPACIONES CUANDO ENCONTREMOS EL TESORO. ¿QUÉ SE SUPONE QUE HEMOS DE BUSCAR CUANDO LLEGUEMOS AL OCTAVO MAR?


WOO FONG DIJO QUE BUSCÁSEMOS UNA ANTIGUA CIUDAD MEDIO SUMERGIDA. UNA CIUDAD HUNDIDA DESCONOCIDA.
¿ES CIERTO?


TRES SEMANAS DESPUÉS...
SUBIRÉ AL MÁSTIL PARA VER SI EN ALGÚN LUGAR CERCANO ESTÁ LO QUE BUSCAMOS.
Great Britain rights reserved.
© 1932, King Features Syndicate, Inc.


¡EH, REY! JURARÍA QUE ESTOY VIENDO ALGO ASOMARSE EN EL MAR JUSTO AHÍ DELANTE.
SEGAR
10-5



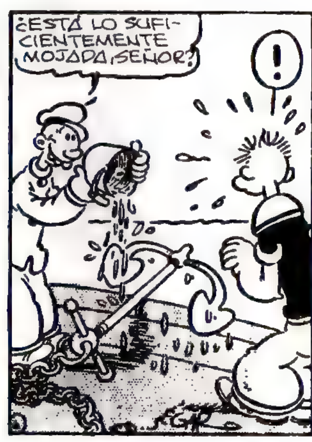

MANTENGA EL RUMBO, REY. JURARÍA HABER VISTO UNOS EDIFICIOS SURGIENDO DEL MAR.


¡TODOS A CUBIERTA!
¡¡EEEH! ¡EDIFICIOS A PROA!
© 1932, King Features Syndicate, Inc.


¡SUELTE EL TIMÓN, REY, Y AYUDE A ARRIAR VELAS! AQUÍ NOS PARAMOS. NO PODEMOS ACERCARNOS MÁS. HAY ARRECIFES A MENOS DE CIEN YARDAS.
Great Britain rights reserved.


OSCAR, VE A PROA Y REMOJA EL ANCLA. NOS PARAMOS AQUÍ.
SÍ, SEÑOR


PERO... PERO QUÉ... ¿QUÉ ESTÁS HACIENDO EN EL NOMBRE DE 3✱✱ OSCAR?
10-6


¿ESTÁ LO SUFICIENTEMENTE MOJADA, SEÑOR?
!
SEGAR


MISTER BLOZO, ECHE UNA MANO. ¡BAJAREMOS UN BOTE PARA VERLO BIEN!


¡NO PUEDO DEJAR DE MIRAR A ESOS VIEJOS EDIFICIOS! SON DEMASIADO RAROS PARA ASOMAR ASÍ DEL MAR.


POPEYE, DEBE HABER SUFICIENTE ORO COMO PARA SACAR DE LA BANCARROTA AL TESORO NAZILIANO.
BIEN. VAYAMOS, PUES.


COCINERO, TÚ Y LA CAROBINA DE MISS OYL OS QUEDARÉIS A BORDO Y VIGILARÉIS EL BARCO MIENTRAS ESTAMOS FUERA.
MUY BIEN, SEÑOL.


REY, ¿SE HA TRAÍDO LOS SACOS VACÍOS PARA LLEVAR EL TESORO?
¡QUÉ COSA MÁS EXTRAÑA! REALMENTE ES UNA CIUDAD HUNDIDA.
¿HAY SEÑALES DE VIDA?
© 1932, King Features Syndicate, Inc., Great Britain rights reserved.
10-7
SEGAR


JONES, VIGILE EL BOTE. NO PODEMOS PERMITIRNOS PERDERLO.

TRANQUILOS E ID CON CUIDADO DE NO CAEROS A TRAVÉS DE ESTOS VIEJOS TEJADOS.

¡BIEN, QUE ME ARROJEN POR LA BORDA! ¡QUÉ ES ESTO!

¡SOCORRO! ¡LO HE ATRAVESADO!
¡POPEYE!

TE DIJE QUE TUVIESES CUIDADO.
¡OH! ESTOY ENCIMA DE ALGO BLANDO, ¡SE MUEVE!

¿QUÉ PASÓ? ¿MOVERSE? ¿HA DICHO MOVERSE?
© 1932, King Features Syndicate, Inc., Great Britain rights reserved.
SEGAR
10-8

TE DIJE QUE ESTOS TEJADOS PODRÍAN ROMPERSE SI NO TENÍAS CUIDADO.
ESTOY ENCIMA DE ALGUNA COSA Y SE ESTÁ MOVIENDO.

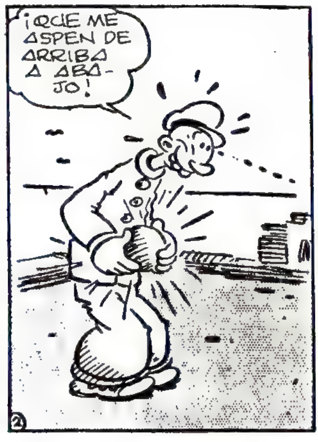
DAME UNA MANO Y TE AYUDARÉ A SALIR.

¡ME ESTÁN LEVANTANDO! ¡SOCORRO! HAY ALGO VIVO AHÍ DEBAJO.
!
© 1932, King Features Syndicate, Inc.,

¡VÁMONOS DE AQUÍ!
¡HEY! ¡ESPERA UN MOMENTO!
Great Britain rights reserved.

¿QUÉ ES TODO ESE CIENO EN MI PIE?
TAL VEZ HAS ESTADO SOBRE ALGÚN EXTRAÑO ANIMAL MARINO.

CABALLEROS, HAY ORO EN ESTAS COLINAS.
SEGAR
10-10

MIRE, REY, OSCAR HA ENCONTRADO UNA PEPITA DE ORO.

¡QUE ME ASPEN DE ARRIBA A ABAJO!

SPLASS
© 1932, King Features Syndicate, Inc.,

¡OSCAR! ¿ESTÁS LOCO? ¿POR QUÉ HAS TIRADO ESE PEDAZO DE ORO AL OCÉANO?
Great Britain rights reserved.

PORQUE HE ENCONTRADO UN PEDAZO MÁS GRANDE.
PLOP
10-11

NO OS LLEVÉIS ORO DE LA TIERRA DE DOOMA.
!
¿QUIÉN HABLA, POR FAVOR?
SEGAR


Y LA VOZ DIJO: "NO OS LLEVÉIS ORO DE LA TIERRA DE DOOMA".
¡DOOMA!


¿PUEDE SER ÉSTA LA SUPUESTAMENTE MÍTICA TIERRA DE DOOMA? LOS MARINOS CUENTAN A SUS HIJOS CUENTOS DE HADAS SOBRE UNA CIUDAD DE ORO EN UN MAR DESCONOCIDO.


¡REALMENTE ES UNA TIERRA DE ORO! MIRA LAS PEPITAS REPARTIDAS SOBRE LOS TEJADOS. TAMBIÉN PUEDE QUE SEA UNA TIERRA DE DESGRACIAS.


¿DESGRACIAS... PARA NOSOTROS?
POSIBLEMENTE. ¿QUIÉN SABE? ¿QUIÉN SABE? ¿QUIÉN SABE?


CABALLEROS. ANTES DE QUE INTENTÉIS LLEVAROS ORO DE LA TIERRA DE DOOMA, ESCUCHAD LO QUE TENGO QUE DECIR.
!
¿QUIÉN ERES?
!
Great Britain rights reserved.
© 1932, King Features Syndicate, Inc.


MI NOMBRE ES JOHN SMITH.
10-12


MI NOMBRE ES JOHN SMITH, PROFESOR DE UNIVERSIDAD... VINE AQUÍ PARA ESCRIBIR UN LIBRO... SNIFF... SNIFF...
Great Britain rights reserved.
© 1932, King Features Syndicate, Inc.


¡BOOO!
¡BOOO!
¡BUA!
MIRE, ESTÁ LLORANDO.


¿POR QUÉ ESTÁS LLORANDO?
BOOO
BUAA


¡AH! ES UNA TRISTE, TRISTE HISTORIA...
BOOOO


YES, POPEYE. TE DIJE QUE ÉSTE ERA UN LUGAR DE DESGRACIAS.
¿A QUÉ VIENE TODA ESA TRISTEZA?


DESAFIÉ UN MILLÓN DE PELIGROS Y VIAJÉ MILES DE MILLAS PARA ESCRIBIR MI LIBRO Y AHORA... AHORA HE PERDIDO MI LÁPIZ.
!
!
10-13


¡SÍ, VINE AQUÍ A ESCRIBIR UN LIBRO Y HE PERDIDO MI LÁPIZ!


TRANQUILO. YO TENGO MUCHOS LÁPICES.
¡SALVADO!


SIEMPRE QUISE SURCAR LOS MARES Y ESCRIBIR LIBROS DE AVENTURAS. ACCIDENTALMENTE NAUFRAGUÉ AQUÍ HACE QUINCE AÑOS. PERDÍ MI LÁPIZ EL PRIMER DÍA Y LO HE ESTADO BUSCANDO DESDE ENTONCES.
Great Britain rights reserved.
© 1932, King Features Syndicate, Inc.


VOY A DECIRLE AL REY YOKO QUE OS DÉ TODO EL ORO QUE QUERÁIS.
ESTUPENDO, MISTER SMITH. DÍGALE QUE SOMOS BUENA GENTE.


NO DEBEMOS DEJARLE SABER LO QUE VALE EL ORO EN NUESTRO PAÍS. ÉL CREE QUE SÓLO ES BUENO COMO MATERIAL DE CONSTRUCCIÓN. ENTRARÉ Y HABLARÉ CON ÉL.


¿GAHO HYOUK ZIMPH KO TUOY MOG BUFP?
!
KAMT POZT MOG GAHO.
?
¡GOOMA!
10-14


EL VIEJO PROFESOR HA DICHO QUE EL REY DE ESTE LUGAR CREE QUE EL ORO SÓLO ES BUENO PARA CONSTRUIR EDIFICIOS.
© 1932, King Features Syndicate, Inc.


¡ES PARA PARTIRSE DE RISA. ¡ARF! ¡ARF!
HAW HAW HAW HAW HAW HAW
Great Britain rights reserved


NO VEO CÓMO NADIE PUEDE ENTENDER ESA CHÁCHARA.
ZO-KO MOG KI TUOY.
TUOY GAHO ZO MOG.


EL REY HA DICHO QUE NECESITA CASI TODO EL ORO. PIENSA CONSTRUIR NUEVAS ACERAS. SIN EMBARGO...


...HA DICHO QUE PODÉIS COGER EL GRAN MONTÓN DE ORO DE LA PLAYA. DONDE VIVE LA SERPIENTE MARINA GIGANTE.
10-15

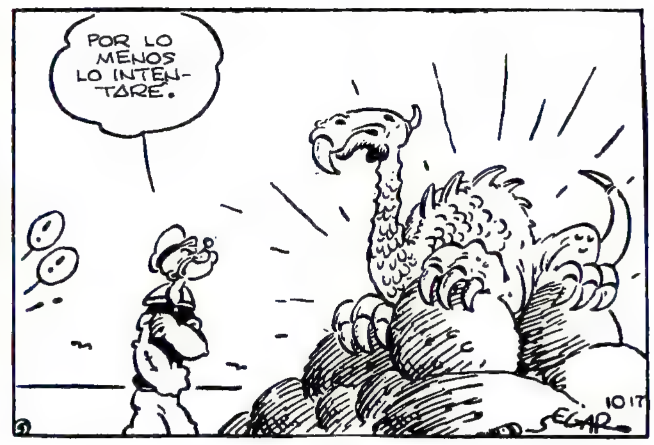

¿SERPIENTE MARINA?
¿SERPIENTE MARINA?
SÍ, SERPIENTE MARINA.
SEGAR


EL REY YOKO DICE QUE OS PODÉIS QUEDAR CON EL ORO DE LA PLAYA DONDE ESTÁ LA SERPIENTE MARINA. LE GUSTAN LOS HOMBRES VALIENTES Y ÉSTA ES SU FORMA DE PROBAROS.


ECHEMOS UN VISTAZO A LA BESTIA.
POPEYE, NO TE ACERQUES A ESA SERPIENTE MARINA.


!
¡CIELOS!


¡NO! ¡NO! ¡NO DEBES ACERCARTE!
QUÍTAME TUS GARFIOS DE ENCIMA, MUJER. VOY A ZURRARLA.
Great Britain rights reserved.
© 1932, King Features Syndicate, Inc.


POR LO MENOS LO INTENTARÉ.
10-17
SEGAR


¡POPEYE! ¡POR FAVOR, ALÉJATE DE ESA SERPIENTE MARINA!
!
© 1932, King Features Syndicate, Inc.


VOY A VER LO DURA QUE ES.
Great Britain rights reserved




¡MIRAD! ¡NO ES MÁS QUE UNA MALDITA ESTATUA!


PODEMOS COGER AHORA TODO EL ORO QUE QUERAMOS. VE AL BOTE A POR LOS SACOS.
¿PUEDO QUEDARME ESTA PEPITA PARA HACERME UN RELOJ?


EL REY YOKO ADMIRA LA VALENTÍA. QUERÍA VER SI TENÍAS MIEDO DE LA SERPIENTE. EL HECHO DE QUE FUESE UNA ESTATUA NO REDUCE TU VALOR, YA QUE NO LO SABÍAS.
SEGAR
10-18


NO HAY SERPIENTES MARINAS REALMENTE. PERO TODO TIPO DE MONSTRUOS MARINOS VIVEN EN ESOS VIEJOS EDIFICIOS.

CUANDO LLEGAMOS, ROSARIO SE CAYÓ A TRAVÉS DE UN TEJADO Y ATERRIZÓ EN ALGO BLANDO. ¿PUDO AVERIGUAR LO QUE ERA?
PROBABLEMENTE, UN CALAMAR GIGANTE. HA TENIDO SUERTE EN SEGUIR CON VIDA.

MÍRALO TÚ MISMO. ES ESTE AGUJERO.
SPLASH

¡VAYA!, QUE ME ASPEN. ¡ES HORRIBLE!

SÉ QUE NO TIENES MIEDO. PERO POR LA SEGURIDAD DE TUS AMIGOS SERÁ MEJOR QUE COJÁIS EL ORO QUE QUERÁIS Y OS VAYÁIS ANTES DE QUE SEAN VÍCTIMAS DE LOS PELIGROS DE ESTE EXTRAÑO LUGAR. AHORA, TE PRESENTARÉ AL REY YOKO.

BUO DOMBA.
BOOEY.
ENCANTADO DE CONOCERLE.
10-19
SEGAR




HACE TIEMPO ÉSTE FUE UN PODEROSO PAÍS, DESCONOCIDO PARA EL RESTO DEL MUNDO. SE HA ESTADO HUNDIENDO EN EL MAR DURANTE CIENTOS DE AÑOS.

POR ALLÍ YACEN VASTOS TESOROS Y CIUDADES, TRAGADAS, TIEMPO HA, POR LAS AGUAS.

ESTO ES TODO LO QUE QUEDA. DONDE HUBO MILLONES DE PERSONAS FELICES SÓLO QUEDAN AHORA UNOS POCOS NATIVOS QUE MORIRÁN EN UNOS POCOS AÑOS ACABÁNDOSE ASÍ UNA RAZA DESCONOCIDA.

ESTE VIEJO AMIGO VIGILA AQUÍ CUATRO HORAS DIARIAS, MIRANDO AL OCÉANO Y ESPERANDO UN MILAGRO. ESPERANDO QUE LAS ANTIGUAS CIUDADES EMERJAN DE SU TUMBA.
Great Britain rights reserved.
© 1932, King Features Syndicate, Inc.

¡QUE ME ASPEN! VOY A IRME LEJOS DE AQUÍ EN MI BARCO. ¿QUIERE VENIR CON NOSOTROS, MR. SMITH?
NO

ME QUEDARÉ Y ESCRIBIRÉ UN LIBRO SOBRE LA TIERRA DE DOOMA. LUEGO ME CONFIARÉ A LA SUERTE EN EL PEQUEÑO BOTE QUE TENGO GUARDADO.
ES TODO MUY TRISTE, ¿NO?
10-20
SEGAR


EL ORO NO TIENE VALOR AQUÍ. SÓLO ES APRECIADO COMO MATERIAL DE CONSTRUCCIÓN.
RECIBÍ UNA GRAN IMPRESIÓN CUANDO OÍ ESO.

LOS DOOMIANOS APRECIAN LAS JOYAS. HAY GEMAS AQUÍ QUE RIDICULIZARÍAN A LAS MEJORES, QUE OTROS PAÍSES PUEDAN PRODUCIR.
Great Britain rights reserved.
© 1932, King Features Syndicate, Inc.

PERO NO LE PIDAS AL REY YOKO JOYAS. NO LAS COMPARTIRÍA CON NINGUNO DE VOSOTROS.
NO QUEREMOS JOYAS. EL ORO ES SUFICIENTEMENTE BUENO PARA NOSOTROS. NO SOMOS AVARICIOSOS.

MUY AGRADECIDO POR EL MATERIAL DE CONSTRUCCIÓN, MAJESTAD.
TUOY MOG BUNOS GOP.
GAHO GOP TUOY.

LLENAD LOS SACOS Y LEVEMOS ANCLAS. ESTE LUGAR ME DA ESCALOFRÍOS.
POPEYE, TENEMOS SUFICIENTE ORO PARA PAGAR LA DEUDA NACIONAL DE NAZILIA UNA DOCENA DE VECES. Y PARA COLOCAR EL PEZOZEE A LA PAR CON EL RESTO DE LAS MONEDAS DEL MUNDO.
10-21
SEGAR


ROSARIO, NO ME PARECE BIEN COGER TODO ESTE ORO.
¿POR QUÉ NO? NO TIENE VALOR AQUÍ.
1

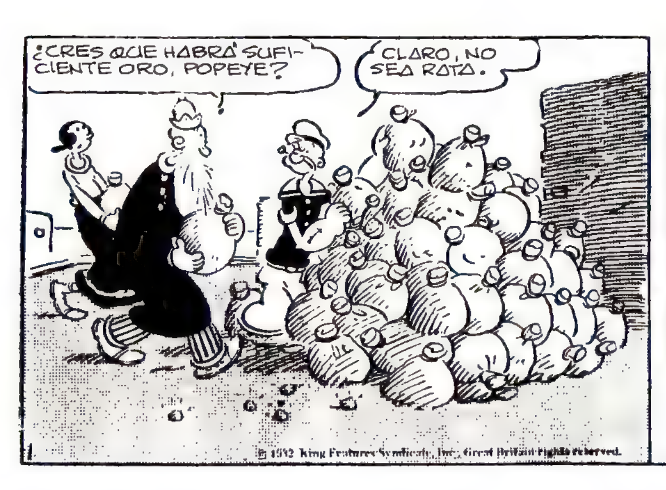

SÍ, LO SÉ. PERO SE SUPONE QUE LOS HOMBRES HAN DE TRABAJAR PARA CONSEGUIRLO. ESTO ES DEMASIADO FÁCIL.
AW, QUÉ MÁS DA. PODEMOS CASARNOS Y VIVIR EN EL LUJO DURANTE EL RESTO DE NUESTRAS VIDAS.
2
Great Britain rights reserved. © 1932, King Features Syndicate, Inc.


NO QUIERO LUJO. QUIERO FELICIDAD.
3

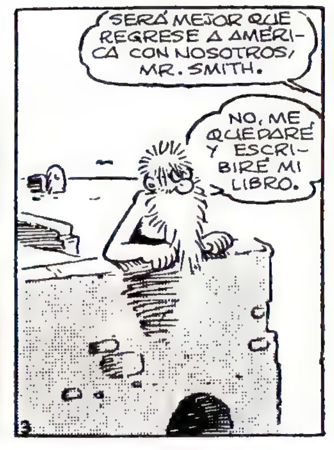

HABLANDO DE FELICIDAD. TAL VEZ LOS NATIVOS SERÁN MÁS FELICES SI LES LLEVAMOS A AMÉRICA CON NOSOTROS.
NO SE IRÍAN CONTIGO. ESPERARÁN HASTA EL FINAL.
4


ÉSTE ES SU PAÍS, Y AUNQUE SÓLO LES QUEDAN UNOS POCOS ACRES DE TIERRA SECA SE QUEDARÁN HASTA QUE EL MAR RECLAME TODO. TIENEN UN BARCO PARA EL CASO DE QUE TODO SUCEDA DE REPENTE.
5
10-22


DEJAD DE CHARLAR Y AYUDAD A LLENAR SACOS DE ORO. QUIERO REGRESAR A CASA Y LEVANTAR EL VALOR DEL PEZOZEE.
6
SEGAR


¿CRES QUE HABRÁ SUFICIENTE ORO, POPEYE?
CLARO, NO SEA ROTA.
1
© 1932 King Features Syndicate, Inc., Great Britain rights reserved.


CÁRGUELO EN EL BOTE, JONES. TENDREMOS QUE HACER TRES VIAJES.
2


SERÁ MEJOR QUE REGRESE A AMÉRICA CON NOSOTROS, MR. SMITH.
NO, ME QUEDARÉ Y ESCRIBIRÉ MI LIBRO.
3


BUENA SUERTE, ANCIANO. ESPERO QUE REGRESES BIEN.
4
10-24


NO DEJÉIS QUE LA RIQUEZA ARRUINE VUESTROS CORAZONES. EL ORO SÓLO BRILLA PARA EL SABIO.
5
SEGAR


¿ESTÁ TODO EL ORO A BORDO?
SÍ, SEÑOR.
ENTONCES LEVEMOS ANCLAS Y VÁMONOS.


¡ALTO! ¡QUIETOS TODOS! ACABO DE VER ALGUNOS EDIFICIOS DERRUMBARSE EN EL AGUA. ALGO ESTÁ OCURRIENDO ALLÍ. BAJAD UN BOTE.
2


EL TIEMPO HA PASADO. EL FIN ESTÁ AQUÍ.
3


¿POR QUÉ TREPO AL PUNTO MÁS ALTO CUANDO SÓLO ES CUESTIÓN DE SEGUNDOS?
4


¡AGÁRRESE, HOMBRE! EN ESTOS CASOS DE HUNDIMIENTO, PRONTO TENDREMOS UNA OLA GIGANTE. ¿DÓNDE ESTÁN LOS NATIVOS?
COGIERON SU BARCO DE EMERGENCIA.
5
© 1932, King Features Syndicate, Inc., Great Britain rights reserved.
10-25
SEGAR


DEBEMOS DARNOS PRISA, MR. SMITH. CUANDO TODO ESTO LLEGUE AL FONDO DEL MAR HABRÁ UNA OLA COMO NO NOS PODEMOS IMAGINAR.
© 1932, King Features Syndicate, Inc. Great Britain rights reserved.


¡QUE ME ASPEN!
¡HA OCURRIDO! ¡AHORA HABRÁ UN REMOLINO Y LUEGO UNA OLA MONSTRUOSA.

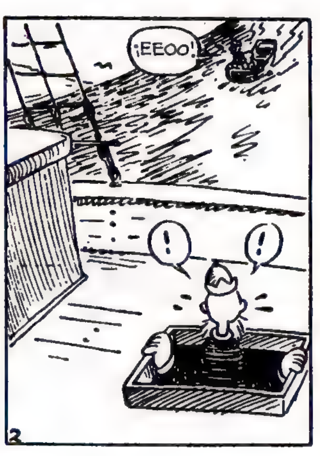



¡SUJÉTESE AL BOTE, MR. SMITH.
10-26

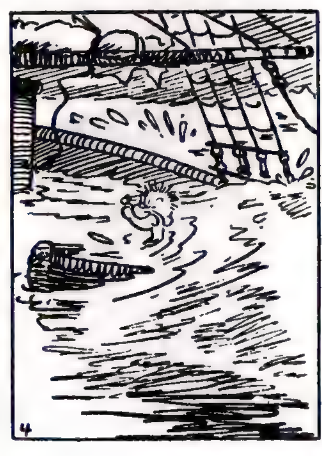

!
¡CIELOS! ¡SOCORRO! ¡UNA OLA GIGANTE! ¡AAAAH!
SEGAR




¡A LA BODEGA, RÁPIDO! LLEGA UNA OLA DE TREINTA METROS DE ALTURA.
Great Britain rights reserved.
© 1932, King Features Syndicate, Inc.


¡EEOO!
!
!






VAYA... SE ACABÓ AL FIN.
!
!


SOMOS AFORTUNADOS. EL ORO NO FLOTA.
SÍ, PERO ESTA OLA NO LE HA HECHO BIEN AL BARCO. ESCUCHE QUEJARSE A LAS MADERAS.
CREAK
10-27
SEGAR


UN MES HA PASADO DESDE QUE LA OLA GIGANTE CHOCASE CONTRA EL BARCO DE POPEYE. LA BRÚJULA SE ROMPIÓ Y AHORA NO CONOCEN SU POSICIÓN.
Great Britain rights reserved.
© 1932, King Features Syndicate, Inc.


PARECE QUE VAMOS A TENER UN VENDAVAL. NO ME GUSTA ESTO. NUESTRO BARCO NO ESTÁ EN FORMA PARA RESISTIR UNA TORMENTA.


HAY ORO A BORDO POR VALOR DE BILLONES DE DÓLARES Y SE ACERCA UNA TORMENTA. YA TENGO ALGO DE LO QUE PREOCUPARME.


¡TODOS A CUBIERTA! ¡MISTER JONES, CIERRE LAS ESCOTILLAS!
10-28


¿CREES QUE SOBREVIVIREMOS A ESTA TORMENTA, POPEYE?
¿CÓMO VA TODO EN CUBIERTA, OSCAR?
BIEN, SEÑOR
SEGAR


TODO ESTÁ BIEN, SI EXCEPTUAMOS QUE EL BARCO SE ESTÁ HUNDIENDO.


¿ME ESTÁS DICIENDO QUE NUESTRO BARCO SE HUNDE?
SÍ, SEÑOR.
¿POR QUÉ NO ME LO DIJISTE ANTES?
PORQUE ANTES NO SE ESTABA HUNDIENDO.

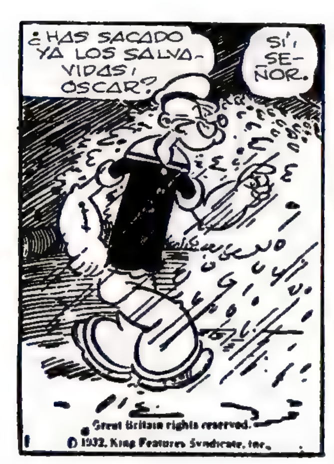

¡TODOS A CUBIERTA! ¡TODOS A CUBIERTA! ¡QUE TODO EL MUNDO HAGA ALGO!
SÍ, SÍ, SEÑOR.


¡TODOS A SUS PUESTOS! ¡HACED ALGO!
¿QUÉ HACEMOS?
10-29


¡LO TENGO! DENOS A TODOS UNA RONDA DE RON. HE OÍDO QUE LOS MARINOS HACEN ESO.
Great Britain rights reserved.
© 1932, King Features Syndicate, Inc.


¡...SALVEN AL REY!


TRAED SALVAVIDAS.
¿DEBO PONÉRSELOS A LAS MUJERES O AL ORO?


¿HAS SACADO YA LOS SALVAVIDAS, OSCAR?
SÍ, SEÑOR.
Great Britain rights reserved.
© 1932, King Features Syndicate, Inc.


¿DEBO PONÉRSELOS A LAS MUJERES O AL ORO?


¡IDIOTA! ¡PÓNSELOS A LAS MUJERES, POR SUPUESTO!
10-31


¡SÍ, SEÑOR! ¡SÍ, SEÑOR!
SÍ, SÍ Y SÍ, SEÑOR.


¡AW, ESTÁ LOCO! ¡USARÉ MI PROPIO CRITERIO!


ES UNA TAREA MUCHO MÁS FÁCIL ENCONTRAR MUJERES QUE ENCONTRAR ORO.

33


ES UNA GRAN TORMENTA, MAJESTAD.
SERÁ MEJOR RELEVAR A JONES EN EL TIMÓN.


¿NO ES DIVERTIDO?
!
!


LAS MUJERES Y LOS NIÑOS PRIMERO... ¿QUÉ HACEMOS? NO TENEMOS NIÑOS.
MENTALMENTE TÚ PODRÍAS PASAR POR UNO.


EL LORO NEGRO SE HA IDO VOLANDO. CONOCES EL REFRÁN QUE DICE "CUANDO LOS LOROS NEGROS ABANDONAN UN BARCO, ESTE ESTÁ CONDENADO."
11-1


POPEYE, DÉJAME GUIAR EL BARCO DURANTE UN RATO. VAMOS A HUNDIRNOS DE TODAS FORMAS.
!
SEGAR
© 1932, King Features Syndicate, Inc., Great Britain rights reserved


¡LA TORMENTA HA TERMINADO!
¡HURRA! ¡HURRA! ¡LA TORMENTA SE ACABÓ!
Great Britain rights reserved. © 1932, King Features Syndicate, Inc.


SÍ, PERO EL BARCO NO TIENE FONDO. ¡NO TENEMOS EL FONDO EN NUESTRO BARCO!
PERO EN CUALQUIER CASO LA TORMENTA HA TERMINADO.


DI, ¿NO ES MEJOR QUE LA TORMENTA HAYA ACABADO Y EL BARCO NO TENGA FONDO O QUE LA TORMENTA SIGUIERA ATORMENTÁNDONOS Y TAMPOCO EL BARCO TUVIERA FONDO?


¡ESTÁS LOCO! ¡NO SÉ DE QUÉ HABLAS! ¡ERES UN BOBO!


AW. ÉSA ES SÓLO LA OPINIÓN DE UN HOMBRE.


¡MR. JONES, DEJE EL TIMÓN, NO TENEMOS MANIOBRABILIDAD! ¡TODOS A CUBIERTA! ¡PONED EL ORO EN LOS BOTES! ¡NOS HUNDIMOS!

34


¡DEPRISA, CHICAS! ¡A UNO DE LOS BOTES! ¡NOS HUNDIMOS RÁPIDAMENTE!


MI MALDITA SUERTE. BILLONES DE DÓLARES EN ORO A BORDO Y EL ** BARCO SE HUNDE.
TODAVÍA NO SE HAN PERDIDO. ESTÁN EN LOS BOTES, ¿NO?
PIENSE EN SÍ MISMO.


¡EH, PATRÓN! ¡EL BARCO SE HUNDE!
!
Great Britain rights reserved
© 1932, King Features Syndicate, Inc.


¡POR TODOS LOS...! ¿OSCAR, POR QUÉ NO ESTÁS EN UNO DE LOS BOTES SALVAVIDAS?
¿POR QUÉ NO LO ESTÁS TÚ?


PORQUE SE SUPONE QUE EL CAPITÁN ES EL ÚLTIMO EN ABANDONAR SU BARCO. ¿DE QUÉ TE RÍES AHORA?
¡HA! ¡HA! ¡HA! ¡HA!

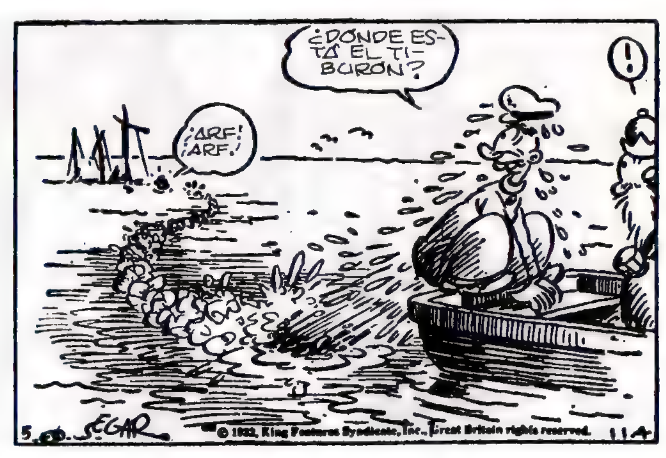

¡HA! A MI MADRE LE DARÍA ALGO SI SUPIERA QUE TENGO LOS PIES MOJADOS.
SEGAR
11-3


YO ME QUEDO PORQUE SE SUPONE QUE EL CAPITÁN DEBE QUEDARSE EN EL BARCO LO MÁS POSIBLE. PERO TÚ TIENES QUE IRTE A UN SALVAVIDAS.
VALE.

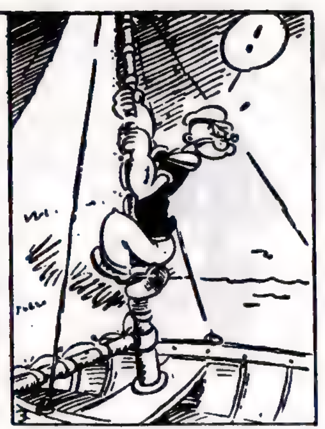

SÓLO QUE ACABO DE RECORDAR QUE NO SÉ NADAR. ¿QUÉ HARÍAS EN UN CASO COMO ÉSTE SI NO SUPIESES NADAR?


AW. SEGURO QUE PUEDES NADAR SI LO INTENTAS LO SUFICIENTE.
BLUB.

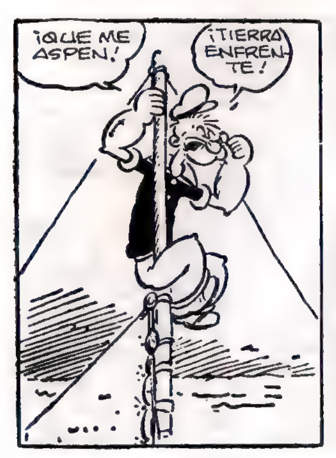

¡EH, ÓSCAR!... ¡HAY UN TIBURÓN DETRÁS DE TI!


¿DÓNDE ESTÁ EL TIBURÓN?
!
¡ARF! ¡ARF!
SEGAR
© 1932, King Features Syndicate, Inc. Great Britain rights reserved.
11-4


¿ES AQUELLO TIERRA O UN BANCO DE NIEBLA?
NO ESTOY SEGURO.
© 1932, King Features Syndicate, Inc., Great Britain rights reserved

¡EH, AHÍ DETRÁS! ¡NO DEJÉIS QUE NINGÚN SACO SE CAIGA POR LA BORDA!
SÍ, SEÑOR.

!

¡TIERRA A LA VISTA! ¡TIERRA!
¡QUE ME ASPEN!
11-5

ESPERO QUE HAYA BANANAS Y CANÍBALES.
SEGAR

¡QUE ME ASPEN!
¡TIERRA ENFRENTE!

¡HURRA! ¡HURRA! ¡LARGA VIDA AL REY!
¡HURRA!
¡SALVADOS!
¡SALVADOS!

CUIDADO CON ESOS SACOS DE ORO MIENTRAS TOCAMOS TIERRA. ¡MANDARÉ AL FONDO AL QUE SE LE CAIGA UNO!

ESPERO QUE HAYA CANÍBALES. NO HAY UN BUEN NAUFRAGIO SIN BANANAS NI CANÍBALES.

¿SABÉIS DÓNDE ESTAMOS? ¡HEH! ¡HEH!
¡ESTO ES NAZILIA! ¡MI PAÍS! ¡MI PATRIA CHICA! ¡MI REINO! ¡MI CASA!
© 1932, King Features Syndicate, Inc., Great Britain rights reserved.
11-7
SEGAR




¡MI SUERTE HA CAMBIADO POR FIN! IMAGINAD, NAUFRAGAR Y LLEGAR A LAS COSTAS DE MI PROPIO PAÍS.
HEMOS PASADO POR MUCHO, PERO NO HEMOS PERDIDO NI UN SACO DEL TESORO. SERÉ CONOCIDO COMO EL REY DEL ORO. NUNCA TENDRÉ QUE PREOCUPARME DE NUEVO. SOY FELIZ.
ESO ES ESTUPENDO.
© 1932, King Features Syndicate, Inc., Great Britain rights reserved.

SUPONGO QUE VOSOTROS QUERRÉIS REGRESAR A AMÉRICA. TOMAD UN SACO DE ORO PARA CADA UNO.

DÉLE MIS SALUDOS A CASTOR OYL CUANDO LE VEA.
O.K., POPEYE. HASTA LA VISTA.

Y AHORA DEMOS TODOS TRES HURRAS POR EL REY BLOZO.
¡HURRA!
¡HURRA!
¡HURRA!
¡HURRA! ¡HURRA! ¡HURRA!
¡LARGA VIDA AL REY!
B-RRP
B-RR-P
B-RRP
11-8
SEGAR


AHÍ HAY UN LINDO NIÑO, POPEYE. VOY A DARLE UNA PEPITA DE ORO.
PUEDE HACERLO.


CHICO, AQUÍ HAY UN BONITO PEDAZO DE ORO PARA TI.
DE PASO... ¿SABES QUIÉN SOY YO?
NO

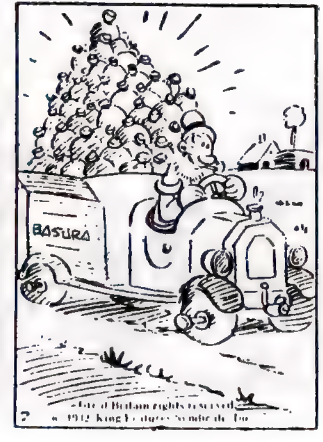

SOY EL REY BLOZO.


Great Britain rights reserved.
© 1932, King Features Syndicate, Inc.


!
¿Y QUÉ PASA CON ELLO?


¡@@ * * JUVENTUD MODERNA! ¡HABLARME COMO SI YO FUERA UN PORDIOSERO!
?
11-9
SEGAR


QUEREMOS ALQUILAR SU CAMIÓN Y A USTED PARA LLEVAR UNOS BILLONES EN ORO.
REGATEA.
VALE.


BASURA


¡HEH! ¡HEH! ¡UN CAMIÓN DE LA BASURA TRANSPORTANDO ORO... ES LA COSA MÁS CÓMICA QUE JAMÁS OÍ. DEBERÍA ESCRIBIRLO PARA UN CÓMIC.
HEH


¿A DÓNDE VA ESE CONDUCTOR IMBÉCIL? ¡EH, ALTO! ¡EH, TÚ!
11-10


¡MALDITO IDIOTA!
VERÁN, CABALLEROS. HE TIRADO TANTA BASURA AQUÍ QUE SE HA CONVERTIDO EN UN HÁBITO. SÓLO LA SEMANA PASADA TIRÉ AQUÍ UN CAMIÓN LLENO DE PIANOS.
BASURA




BIEN, LLEGAMOS A CASA.
¿CUÁNTO NOS LLEVARÁ POR LLEVAR EL ORO HASTA AQUÍ?
DÉJEME VER...


LA SEMANA PASADA LLEVÉ UNA SILLA DE DOS DÓLARES PARA LA SEÑORA GEEZIL. LA COBRÉ DOS CENTAVOS.
¡DOS CENTAVOS! ¡ES BARATO!


SUELO COBRAR UN UNO POR CIENTO DEL VALOR DE LO QUE TRANSPORTO.
DEBERÍAS HACERNOS UN PRECIO MÁS BARATO QUE ÉSE.
BIEN, — LE COBRARÉ UNA VEINTEAVA PARTE DE UN UNO POR CIENTO.


PST... LE HE REGATEADO DE UN UNO POR CIENTO A LA VEINTEAVA PARTE DE UN UNO POR CIENTO.
¿CUÁNTO SERÁ? HEMOS TRANSPORTADO CASI CINCUENTA BILLONES DE PAVOS EN ORO.


UN VEINTEAVO DE UN UNO POR CIENTO DE CINCUENTA BILLONES SERÍAN VEINTICINCO MILLONES DE DÓLARES, QUE ME DEBEN.
SEGAR


SMACK
Great Britain rights reserved.
© 1932, King Features Syndicate, Inc.
11-11


EN ESTA TIRA TERMINA "EL OCTAVO MAR".
NAZILIA, LA TIERRA DE LOS BOBOS, SERÁ EL ESCENARIO DE LA PRÓXIMA HISTORIA.
TONELADAS DE ORO, UNA NACIÓN DE MEDIO PELO, ETC. ETC...
Great Britain rights reserved,
© 1932, King Features Syndicate, Inc.

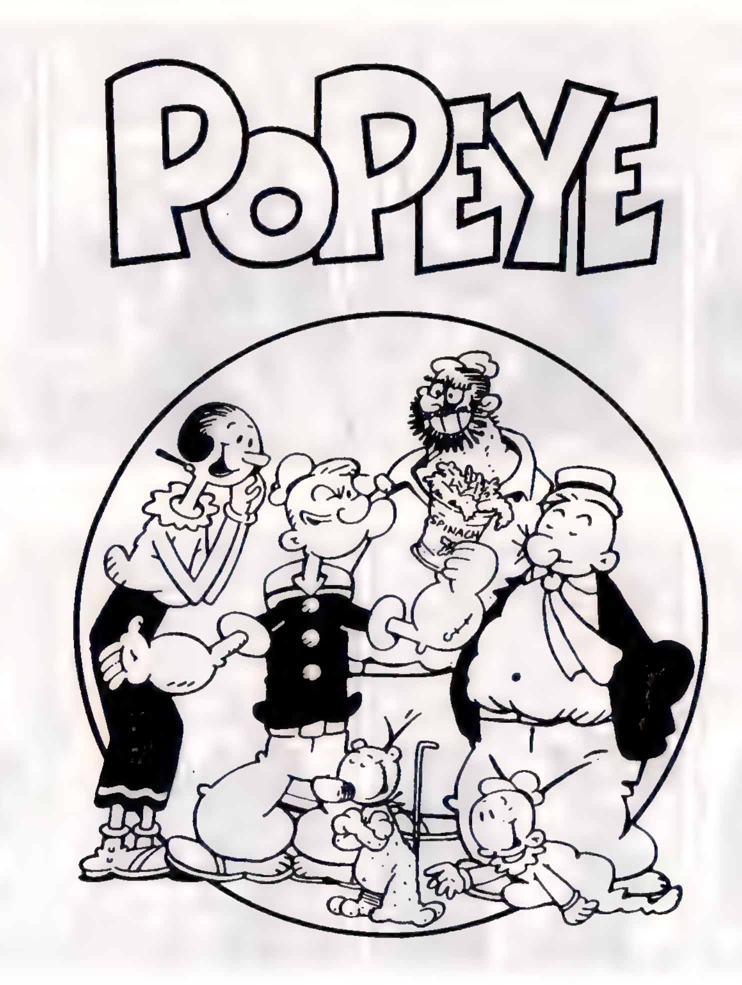

ROSARIO OYL, CELEBREMOS NUESTRO REGRESO DEL OCTAVO MAR DÁNDONOS UNO AL OTRO UN GRAN ABRAZO.


OKAY, POPEYE.


QUÉ PENA QUE EL VIEJO REY NO TENGA UN CARIÑITO QUE SENTAR EN SUS RODILLAS.


EH, POPEYE. YO TAMBIÉN TENGO UN CARIÑITO. ES RUBIA.
ORO


LA NUEVA HISTORIA SE LLAMARÁ...
"LARGA VIDA AL REY" O...
"ORO Y PATOSOS"
11-12
SEGAR


POPEYE
SPINACH


COMENZANDO UNA NUEVA HISTORIA AMBIENTADA EN NAZILIA; LA TIERRA DE LOS BOBOS, TITULADA: "LARGA VIDA AL REY" U "ORO Y PATOSOS".
DESEO DIRIGIRME A MI REBAÑO. VE A MIRAR SI ESTÁN REUNIDOS DEBAJO DE MI BALCÓN.
SÍ, SU MAJESTAD.


HE ESTADO AUSENTE DE MI TIERRA NATAL DURANTE OCHO MESES. MI PUEBLO ESTARÁ CONTENTO DE VERME, ¿EH, POPEYE?
HAY MILES DE ELLOS AHÍ FUERA.


AH, COMPATRIOTAS MÍOS, HE REGRESADO.


POR FIN HE REGRESADO A VOSOTROS, PUEBLO MÍO.


© 1932, King Features Syndicate, Inc. Great Britain rights reserved.
!
NO SABÍAMOS QUE TE HABÍAS IDO A NINGUNA PARTE.
11-14
SEGAR




ESTOY FUERA DURANTE OCHO MESES Y A MI REGRESO ME ENCUENTRO CON QUE MI PUEBLO NI SIQUIERA SABÍA QUE ESTABA FUERA DE LA CIUDAD. MALO. MALO.
AW. CORTE CON ESO.


NO TIENE ABSOLUTAMENTE NADA DE LO QUE PREOCUPARSE. ¿NO HEMOS TRAÍDO UN TESORO? ¡BILLONES DE DÓLARES EN ORO!
WORRY
WORRY


PHOOEY. PHOOEY... IRÉ A SENTARME EN MI AGRADABLE Y BLANDO TRONO. POR LO MENOS ESTARÉ CÓMODO MIENTRAS ME PREOCUPO.


¡PERO QUÉ...!
GENERAL BUNZO, ¿QUÉ SIGNIFICA ESTO?


AQUEL QUE SE SIENTA EN EL TRONO ES EL REY. YO MISMO HICE ESA LEY DURANTE SU AUSENCIA.
¡HUH!
11-15
SEGAR


¿DE DÓNDE HAS SACADO ESA CORONA?
NO TE IMPORTA. LA HICE CON UNA LATA DE TOMATE. ¿Y A TI, QUÉ?
LEVÁNTATE O TE VOY A ARRANCAR LA CABEZA DE UN GOLPE.


¿ASÍ QUE HAS HECHO UNA CORONA CON UNA LATA DE TOMATE Y CREES QUE ME VAS A QUITAR EL TRABAJO? POOEY. CORONAS DE HOJALATA NO HACEN REYES.


Y UNA CORONA DE ORO SÓLIDO EN UNA CABEZA HUECA TAMPOCO HACE UN REY. ¡SESOS DE MOSQUITO!


¡SERPIENTE TRAIDORA! ¿ES QUE NO TIENES RESPETO POR LA REALEZA?
¡MALDITO!
SMACK


¡TENDRÉ MI VENGANZA, VIEJO CARA DE CABALLO! ¡TENGO MÁS AMIGOS EN ESTE PAÍS QUE TÚ!


NO DEBERÍA HABERLE GOLPEADO. ES UN PODER POLÍTICO. VOLVERÁ A MI PUEBLO CONTRA MÍ.
11-16


¡SUELTA MI BARBA! ¿TE HAS VUELTO CONTRA MÍ TAMBIÉN?
NO. PERO ODIO A LOS COBARDES. SE SUPONE QUE LOS REYES HAN DE SER VALIENTES.
AW POOEY!
Great Britain rights reserved.
© 1932, King Features Syndicate, Inc.
SEGAR


ESCUCHE, REY. HAY UNA MANERA DE QUE SU PUEBLO LE AME, Y LA CLAVE ES LA GENEROSIDAD.

HEMOS TRAIDO UN TESORO DE BILLONES DE DÓLARES. ¿POR QUE NO REPARTE ALGO ENTRE SU PUEBLO?

ESTOY CONSIDERANDO TU SUGERENCIA SERIAMENTE. HMM... EL ORO TIENE GRAN VALOR. HMMM...

ESTOY SEGURO DE TENER RAZÓN.
SÍ, TE CREO. ES UNA GRAN IDEA.
11-17

DARÉ AL PUEBLO DE NAZILIA UNA PARTE DEL ORO GRATIS.


LUEGO SUBIRÉ LOS IMPUESTOS Y LO RECUPERARÉ DE NUEVO.
SEGAR

SI EL GENERAL BUNZO AVERIGUA QUE TENEMOS TANTO ORO NOS PUEDE CAUSAR PROBLEMAS.
SÍ, POPEYE. PUEDE EMPEZAR UNA REVOLUCIÓN.

ENTÉRATE, ÓSCAR. SI BUNZO TE PREGUNTA SI ENCONTRAMOS UN TESORO NO SE LO DIGAS.
SOY ASTUTO, POPEYE, NO SE LO DIRÉ.

BUENOS DÍAS, ÓSCAR.
BUENAS, GENERAL BUNZO.
EJEM... TENGO QUE HACERTE UNA PREGUNTA.

¿HAN ENCONTRADO ORO EL REY BLOZO Y POPEYE?
POPEYE ME HA DICHO QUE NO SE LO DIGA.
DEJA DE JUGUETEAR CON EL SALUDO.

¿QUÉ TE HA DICHO QUE NO ME DIGAS?
ME DIJO QUE NO LE DIJERA QUE TIENEN TONELADAS DE ORO.


ENTONCES SERÁ MEJOR QUE NO ME LO DIGAS.
NO SE PREOCUPE. NO LO HARÉ.
11-18
SEGAR

EL PROBLEMA CON ESTE PAÍS DE MEDIO PELO ES QUE NADIE TIENE SENTIDO COMÚN.
ESO PARECE.


DALE A UN NAZILIANO UNA BUENA EDUCACIÓN Y TODAVÍA SERÁ UN IGNORANTE. TE DIGO, ROSARIO QUE HAN NACIDO IGNORANTES. ¡ESO ES TODO!

EL ORO NO VA A TRAER PROSPERIDAD A UN PAÍS LLENO DE BOBOS.
PERO NO PODEMOS ESPERAR QUE SEAN TAN LISTOS COMO NOSOTROS.

TENGO LA SENSACIÓN DE QUE EL GENERAL BUNZO VA A CAUSAR PROBLEMAS.
¿PROBLEMAS? ¡HAH! ¿DÓNDE HABRÉ OÍDO ESA PALABRA ANTES?

BUNZO ES SUPERAMBICIOSO, LO SÉ. PERO NO PUEDO CREER QUE TENGA SUFICIENTES AGALLAS PARA PREPARAR UN COMPLOT CONTRA MI GOBIERNO.
11-19

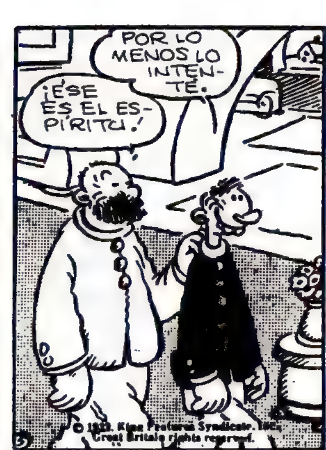
DEBERÁS ENVOLVER AL VIEJO REY BLOZO CON TUS ENCANTOS. SI TRABAJAS PARA MÍ, ALGÚN DÍA SEREMOS EL REY Y LA REINA.
SEGAR


OSCAR, ¿INTENTÓ EL GENERAL BUNZO AVERIGUAR ALGO SOBRE NUESTRA BÚSQUEDA DE TESOROS?
SÍ, LO HIZO. INTENTÓ ENGAÑARME. LE DEJÉ HABLAR UN RATO...


...Y ENTONCES LE DIJE QUE TÚ ME DIJISTE QUE NO LE DIJERA QUE HABÍAIS ENCONTRADO TONELADAS DE ORO Y QUE NO ME HARÍA HABLAR.
DESPUÉS SE CALLÓ.


ESE IMBÉCIL DE ÓSCAR LE HA CONTADO A BUNZO LO DE NUESTRO ORO.


VERDUGO, LLÉVESE A OSCAR AL NEGOCIADO DE EJECUCIONES Y CÓRTELE LA CABEZA. YO LE ENSEÑARÉ A NO HABLAR.
ASÍ SE HARÁ.


¡ESE ES EL ESPÍRITU!
POR LO MENOS LO INTENTÉ.
© 1932, King Features Syndicate, Inc.
Great Britain rights reserved.


¿ENTIENDES MI PLAN?
PERFECTAMENTE.
YO Y TÚ GOBERNAREMOS ESTA NACIÓN.
11-21


¡POPEYE, EL REY VA A CORTARLE LA CABEZA A OSCAR! ¡RÁPIDO! ¡HAZ ALGO!
¡VAYA, QUE ME ASPEN!


ALÓ, VERDUGO. ¿LE HAS CORTADO YA LA CABEZA A ÓSCAR?
NO.
SI TODAVÍA NO SE LA HAS CORTADO, NO SE LA CORTES. HE CAMBIADO DE OPINIÓN.


YO CREO QUE SIMPLEMENTE INTENTÓ AHORRARSE MI PAGA DE SESENTA CENTAVOS. SABE QUE MI NEGOCIO VA MAL. POR FAVOR, DÉJEME EJECUTARLO.
Great Britain rights reserved.
© 1932, King Features Syndicate, Inc.

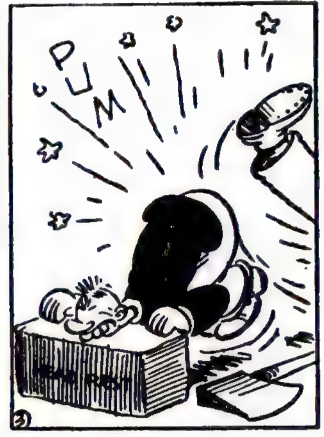

¿DICES QUE NECESITAS ESA PAGA PARA COMPRARLES ZAPATOS A TUS HIJOS?
SÍ.
¡OH, DE ACUERDO! ADELANTE.
11-22


¡NO TE ACERQUES!


ÉL CAERÁ LOCAMENTE ENAMORADO DE TI. ENTONCES LE TENDREMOS EN NUESTRO PODER.
DÉJAME AL VIEJO REY BLOZO A MÍ.


LLAMA A TU VERDUGO Y DILE QUE NO LE CORTE EL CUELLO A OSCAR.
SE HA VUELTO LOCO.
¡OH DE ACUERDO! ¡DE ACUERDO!


ALÓ, PETE. SI TODAVÍA NO LE HAS CORTADO LA CABEZA A OSCAR, NO LO HAGAS... SIMPLEMENTE PATÉALE EL TRASERO Y DÉJALE IRSE.


PUM


¿A QUÉ VIENE GASTARME BROMITAS? CREÍ QUE ESTO ERA UNA EJECUCIÓN.
AW. EL VIEJO BLOZO NO SABE LO QUE QUIERE.


POPEYE, ME HAS SALVADO. ASÍ QUE TE CONTARÉ UN SECRETO.
CASI TE CORTAN LA CABEZA POR CONTAR SECRETOS.
DA IGUAL. BUNZO Y UNA MUJER ESTÁN CONSPIRANDO CONTRA EL REY.
¿ES CIERTO?


HMM.
S-S-H. NO DIGAS UNA PALABRA. ESTÁ RATA TUERTA ESTÁ DETRÁS TUYO.
SEGAR
11-23


COMO TE DIGO. BUNZO Y UNA MUJER ESTÁN CONSPIRANDO PARA ECHAR AL REY DEL TRONO.
!


SOY UN REY SOLITARIO. NO HAY NADIE QUE ME ARROPE CUANDO SE ACABA EL DÍA. NECESITO LAS MANOS DE UNA MUJER QUE ME ALIVIEN LAS PREOCUPACIONES.


¿Y QUÉ RECOMPENSA RECIBIRÉ POR VOLVER DEL REVÉS AL REY BLOZO?
YO SERÉ TU RECOMPENSA. SERÉ TU DULCE PATATITA.


¿Y QUÉ PASA CON SU ESPOSA?


¡NI SIQUIERA PIENSES EN ELLA!
Great Britain rights reserved
© 1932, King Features Syndicate, Inc.


CUANDO SEA REY, PROMULGARÉ UNA LEY QUE ME PERMITIRÁ TENER TODAS LAS ESPOSAS QUE YO QUIERA.
¿OH, SÍ?
11-24


ES CIERTO. HAY UNA MUJER QUE VA A INTENTAR VAMPIRIZARLE PARA ECHARLE DEL TRONO.
¿ESO CREEN?


¿PAREZCO UN HOMBRE QUE PUEDE SER MANEJADO POR UNA MUJER? ¿LO PAREZCO? ¿LO PAREZCO?
SÍ.


¿CREES QUE SOY DÉBIL? ¡BIEN, NO LO SOY! SOY UN HOMBRE CON UNA VOLUNTAD DE ACERO.
ESO ES LO QUE DICE, PERO...
Great Britain rights reserved.
© 1932, King Features Syndicate, Inc.


¡NO ES TAN FÁCIL RESISTIR A LAS MUJERES! ¡SON @@@** BONITAS! LE ATRAEN A UNO COMO SI TUVIERAN UN IMÁN.
YO SOY DIFERENTE.
NO ESTOY LOCO.
SOY FUERTE.


YUU-JUUU, REYECITO...
VOZ DE TERCIOPELO
¿QUIÉN, YO?
!


VETE DE LA HABITACIÓN, POPEYE. @@@** ¡HE DICHO QUE TE VAYAS!
VOLUNTAD DE ACERO...
11-25

**41**


¡HE, HE! ESA VAMPIRESA SACARÁ AL REY BLOZO DE SU TRONO FÁCILMENTE. NUESTRO PLAN NO PUEDE FALLAR PORQUE NADIE LO CONOCE.
Great Britain rights reserved.
© 1932, King Features Syndicate, Inc.


¿QUIÉN ESTÁ DEBAJO DE MI ESCRITORIO?
¡CONTESTE!
SOY EL GATO, MIAUUU.


¿QUÉ HACES DEBAJO DE MI ESCRITORIO?
NO ESTOY DEBAJO DE SU ESCRITORIO.
QUIERO DECIR... ¿QUÉ ESTABAS HACIENDO?


¡NO TE IMPORTA, VIEJO!
¡@@@**$!!
¡¿QUÉ!?


AW, NO SE EXCITE. SÓLO ESTABA INTENTANDO SUPERAR MI COMPLEJO DE INFERIORIDAD.
!
SEGAR
11-26


¡VAMOS, ABANDONA LA HABITACIÓN! ¿QUÉ HACES DANDO VUELTAS POR AQUÍ?


REYECITO.
¿ES QUE NO PUEDES IRTE DE LA HABITACIÓN?


DAMAS BONITAS COMO ESA NO SE VEN TODOS LOS DÍAS. ¿QUIERES IRTE DE LA HABITACIÓN, POPEYE?
NO ES UNA BELLA DAMA, ES UNA SERPIENTE DISFRAZADA DE ÁNGEL.


¡OH, REYECITO!
SÍ, CARIÑO.
!


¡VAYA IDEA! ¡LLAMARLA CARIÑO!
NO CONOZCO SU NOMBRE. DE ALGUNA MANERA TENGO QUE LLAMARLA. ¿NO CREES?
11-28


¡REY, NO TIENE MÁS SENTIDO QUE UNA OSTRA! ES UNA VAMPIROTA. ESTO ES UN COMPLOT. ESTÁ JUGANDO CON USTED A PROPÓSITO.
Great Britain rights reserved.
© 1932, King Features Syndicate, Inc.


ME GUSTA. ESO ES TODO.
YUU-JUU.
RECUERDA, POPEYE. CUANDO UN AMIGO SE CONVIERTE EN UN PALIZA YA NO ES UN AMIGO.
SEGAR


VÁMONOS AL SALONCITO AZUL. SI POPEYE NO NOS DEJA, NOSOTROS LO ABANDONAREMOS.


¿NO ES FANTÁSTICA? PODRÍA CON UN PUERCOESPÍN Y UN PEZ JUNTOS.
PEZ Y PUERCOESPÍN... EXACTO.


ESTO ES UN SECRETO, POPEYE. YO MISMO VOY A CASARME CON ELLA. TENGO TODO LO QUE HACE FALTA PARA VOLVERLA LOCA. SI INTENTA CONQUISTARME LA ENGAÑARÉ LLEVÁNDOLA A UN SACERDOTE.
!


SONARÁN CAMPANAS DE BODA PARA MÍ EN UNA SEMANA.
ARF
ARF


¡EH, ROSARIO. OSCAR VA A QUE LE VAMPIRICEN!
TODO LO QUE QUIERO ES QUE TÚ MANTENGAS TUS ZARPAS LEJOS DE ELLA.


HOLA, AMORCITO.
!
!
SEGAR
Great Britain rights reserved.
© 1932, King Features Syndicate, Inc. 11-29


OSCAR, ¿QUÉ PRETENDES ENTRANDO AQUÍ Y SUSURRANDO "HOLA, AMORCITO" A ESTA DAMA?
AW, NUNCA LO ENTENDERÍA.


ERES SÓLO EL CHICO DE LOS RECADOS Y QUIERO QUE RESPETES A MI AMIGUITA.
¡AMIGUITA! ¿TAN LEJOS HAN LLEGADO?


¿QUÉ SABE USTED DE AMOR? ¡¡VIEJA CABRA!!


SERÍA UN BUEN TÍO DE UN ABUELO, VIEJO.
¡ME HABLO COMO SI FUERA UN PORDIOSERO! ¡PEQUEÑO INSUBORDINADO!
Great Britain rights reserved.
© 1932, King Features Syndicate, Inc.

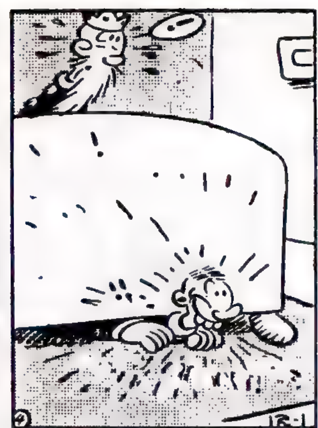

HE DEJADO COMO UN BOBO AL REY BLOZO DELANTE DE ELLA. Y NI SIQUIERA HA MANDADO CORTARME LA CABEZA. CREO QUE ME TEME. PRONTO TENDRÉ A LA CHICA.


OSCAR, HAY UN TIPO QUE NO VA A CAER ANTE ESA VAMPIROTA, Y ESE SOY YO.
POPEYE, SERÍAS ARCILLA EN SUS MANOS. LOCUELO.
SEGAR


PST, POPEYE, ¿LAS HAS VISTO CON SU NUEVO VESTIDO DE TERCIOPELO NEGRO.
NO ME INTERESA. NI SIQUIERA VOLVERÍA LA CABEZA PARA VERLA.


ROSARIO ES UN ESTUPENDO CARIÑITO. Y ELLA ES TODO LO QUE QUIERO.
¡HEH! ¡HEH! ¡ESTÁS LOCO!


ME PARECE QUE TE CONOZCO DE TODA LA VIDA. ¿CÓMO TE LLAMAS, PEQUEÑA?
MI NOMBRE ES DINAH MOW.
¿DINAH MOW?
SÍ, DINAH MOW.




Great Britain rights reserved.
© 1932, King Features Syndicate, Inc.




ENTÉRATE, POPEYE. SI ALGUNA VEZ TE COJO CON ESA VAMPIRESA, ¡TE ARREPENTIRÁS!
ESTÁS LOCA.


¡TE AVISO QUE NO LO INTENTES! NO QUIERO SER UNA MUJER DESPRECIADA.
¿DE QUÉ HABLAS? ¡NO TE VOY A DESPRECIAR! TE QUIERO, ¿LO ENTIENDES?


¡COMO SE PONGA A REVOLOTEAR ALREDEDOR TUYO LE TIRARÉ SIETE TARROS DE PINTURA A SU CARA!
DE ALGUNA FORMA ELLA ME RECUERDA A LAS RATAS.

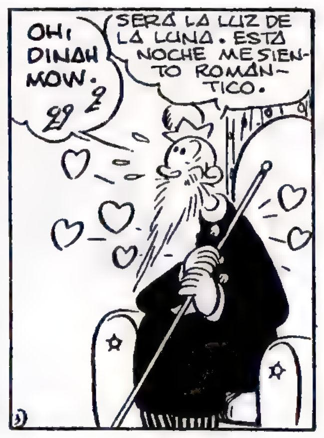

¡ARF! ¡ARF! ¡COMO SI FUERA A COLARME POR ESA VAMPIROTA! NO ME APRECIA. TENGO MÁS VOLUNTAD QUE UN ELEFANTE. SOY UN HOMBRE DE HIERRO.
Great Britain rights reserved.
© 1932, King Features Syndicate, Inc.


¡HOMBRECILLO ADORABLE!
!

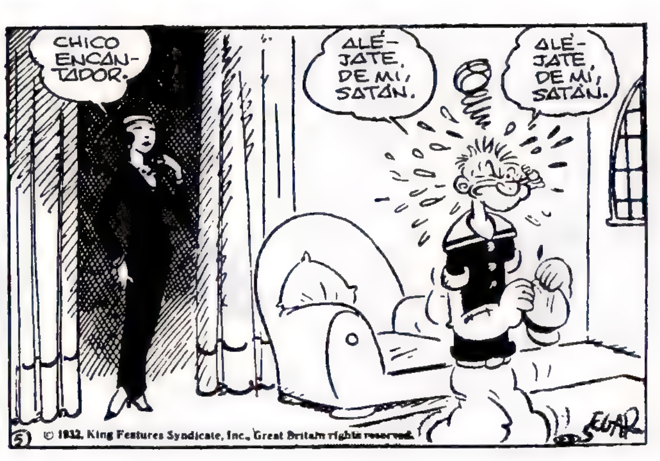

YUUUU-JUUUUU.


¿ESTÁS HABLANDO DE DINAH MOW, LA VAMPIRESA?
SÍ, SEÑORA. ¿NO ES LA MUJER MÁS GUAPA?
CHICO ESTÚPIDO.


SERÁ MEJOR QUE VIGILES A POPEYE, DINAH MOW LE ESTÁ RONDANDO.
POPEYE SIEMPRE ME SERÁ FIEL.
¡HEH! ¡HEH!
LOCUELA.


OH, DINAH MOW.
SERÁ LA LUZ DE LA LUNA. ESTA NOCHE ME SIENTO ROMÁNTICO.


Y SI LLUEVE, TE SENTIRÁS REUMÁTICO.
¡HEH! ¡HEH! LOCUELO.


CHICO ENCANTADOR.
ALÉJATE, DE MÍ, SATÁN.
ALÉJATE, DE MÍ, SATÁN.
© 1932, King Features Syndicate, Inc., Great Britain rights reserved.


¡NO ME VAS A VAMPIROTIZAR! AHORA ALÉJATE DE MÍ.
Great Britain rights reserved. © 1932, King Features Syndicate, Inc.

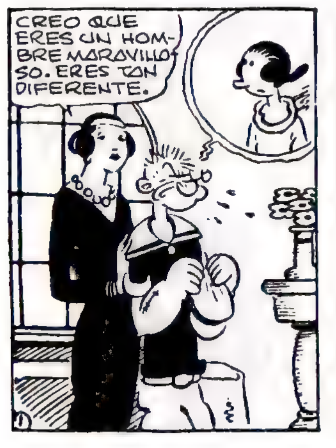

¿QUÉ DAÑO TE PUEDE HACER HABLAR CONMIGO?
TENGO ALGO QUE DECIRTE. ¿PUEDO ACERCARME A TU LADO?


MEJOR QUÉDATE AHÍ. NO QUIERO TENER NADA QUE VER CON CHICAS TAN ESTUPENDAS COMO TÚ.
¿PIENSAS QUE SOY ESTUPENDA?
PIENSO QUE ERES UNA SERPIENTE DISFRAZADA DE ÁNGEL.
ABANDONA LA HABITACIÓN.


SI NO QUIERES ESTAR CERCA DE MÍ, ¿POR QUÉ NO DEJAS TÚ LA HABITACIÓN?
¡HAS TENIDO QUE PREGUNTAR ESO! ENSEGUIDA SE ME OCURRIRÁ UNA RESPUESTA.


YA. ÉSTE ES MI RINCÓN FAVORITO. POR ESO ME QUEDO AQUÍ. MUY A MENUDO ME HE QUEDADO TODA UNA SEMANA.


¿PERO ENTONCES, POR QUÉ ME SIGUES AQUÍ?
ES QUE ES OTRO DE MIS RINCONES FAVORITOS... A VECES ME QUEDO AQUÍ DURANTE MESES Y MESES.


CREO QUE ERES UN HOMBRE MARAVILLOSO. ERES TAN DIFERENTE.


¡MANTENTE LEJOS DE MÍ, COSA PRECIOSA! ¡TE ODIO! ¡NO PUEDES VAMPIROTIZARME! ¡SOY UN HOMBRE DE ACERO!


¡ALTO! TÚ ERES UN HOMBRE DE ACERO Y YO SOY UNA MUJER CON MUCHO MAGNETISMO.


UN IMÁN ATRAE EL ACERO HACIA ÉL.
¡QUE ME ASPEN! ¡ES CIERTO! LOS IMANES ATRAEN EL ACERO!


EN ESE CASO NO PUEDO RESISTIRME.
Great Britain rights reserved. © 1932, King Features Syndicate, Inc.


ES UN BUEN CHISTE. PENSÉ QUE PODRÍA RESISTIRTE SIENDO UN HOMBRE DE ACERO. ¡PERO RESULTA QUE ERES UNA MUJER LLENA DE MAGNETISMO! ¡ARF! ¡ARF!


AW, ELLA REALMENTE NO ME AMA. ME PARECE QUE ES SOLAMENTE UNA ROMPECORAZONES.


NUNCA PODRÉ OLVIDAR CÓMO COGIÓ MI MANO ANOCHE.
Great Britain rights reserved. © 1932, King Features Syndicate, Inc.


DINAH, ESTÁS HACIENDO UN GRAN TRABAJO. ESTÁS DANDO DE COMER AL REY BLOZO DE TU MANO. Y POPEYE HA CAÍDO TAMBIÉN. PERO RECUERDE, MISS MOW. YO SOY EL ÚNICO AL QUE AMAS, ¿EH?


TRES HOMBRES. Y REALMENTE AMO A UNO DE ELLOS. PERO NADIE PODRÁ NUNCA AVERIGUAR A CUÁL.


PARA YA CON TU INFERNAL SALUDO Y ESCUCHA.
SEÑOR, CUANDO SALUDO ME QUEDO SALUDANDO.
DILE AL GENERAL SKITCH QUE VENGA.


GENERAL SKITCH, VA A HABER UN CAMBIO EN EL GOBIERNO DE NAZILIA. ¿SE DA CUENTA DE LA IMPORTANCIA DE MI POSICIÓN?
SÍ.


¿GENERAL SKETCH, COMPRENDE LA IMPORTANCIA DEL SECRETO?
SÍ.
¿PUEDO CONFIAR EN USTED?
SÍ.


YA PUESTOS, SKITCHIE, ¿QUIÉN ES EL SEGUNDO GENERAL MÁS GRANDE QUE JAMÁS HAYA VIVIDO?
NAPOLEÓN.
¿Y EL MÁS GRANDE?
YO.
Great Britain rights reserved.
© 1932, King Features Syndicate, Inc.


FALSO. LA RESPUESTA CORRECTA ES "YO". ¿YE? "YO".
HE DICHO "YO". ¿NO ES ASÍ?

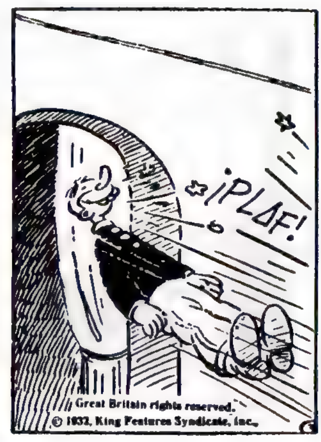

SOY UN GRAN GENERAL. PUEDO SACAR EL PECHO MÁS QUE TÚ.
¿OH, SÍ?
MIRE ESTO.

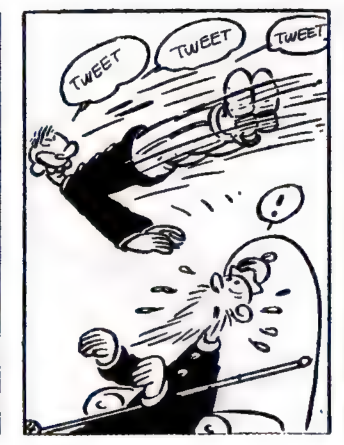

ESO NO ES NADA. ¡MIRE ESTO!
!
12-8

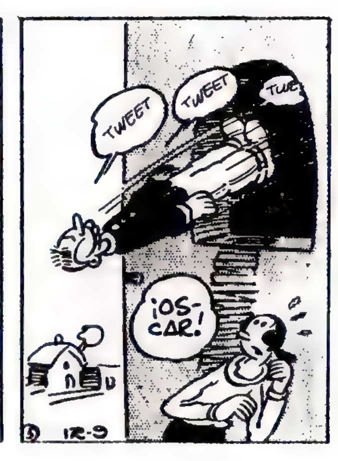

¿QUÉ TE PASA, POPEYE? PARECE QUE NO ME AMAS. ¿HAY ALGUIEN?
SEGAR


ERES UN TIPO EXTRAÑO, POPEYE.
¡YO SOY QUIEN SOY Y ESO ES LO QUE SOY! ¡SUPONGO QUE TE BURLARAS DE MÍ! PERO TE AMO COMO NUNCA UN HOMBRE AMÓ A UNA MUJER ANTES.


¡¡COSITA PRECIOSA!!
!
!

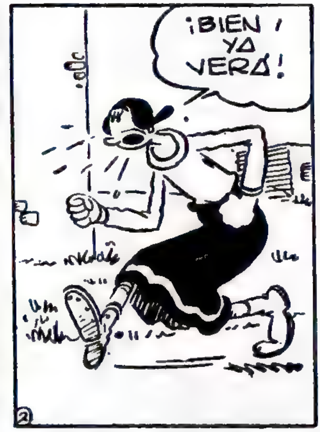

¡PLAF!
Great Britain rights reserved.
© 1932, King Features Syndicate, Inc.


TWEET
TWEET
TWEET
!


TWEET
TWEET
¡OSCAR!
12-9


POPEYE ESTÁ ENAMORADO DE DINAH MOW
TWEET
TWEET
TWEET
TWEET
TWEET
TWEET
TWEET


¿ESTÁS INSINUANDO QUE ESA VAMPIRESA HA ATRAPADO A POPEYE?
SÍ, SEÑORA.


¡BIEN, YA VERÁ!


DÉME UN REVÓLVER Y TODAS LAS BALAS QUE TENGA.
¿PARA QUÉ QUIERE ESO?


!

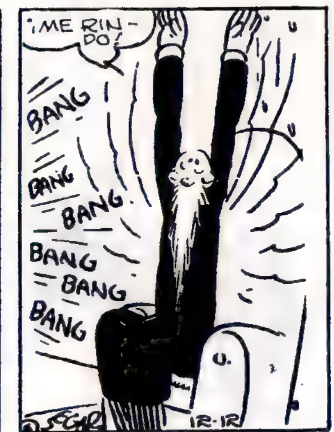

EH, NO LE DISPARES EN EL SALONCITO AZUL. ACABO DE LIMPIARLO.
SEGAR
© 1932, King Features Syndicate, Inc., Great Britain rights reserved.
12-10


¡¿DÓNDE ESTÁ?!
BULLETS

AQUÍ ESTOY, ANGELITO.

¡OH! ASÍ QUE ESTÁS AQUÍ, ¿EH?
HISS HISS HISS HISS
BULLETS

!
BANG BANG BANG BANG BANG BANG BANG BANG

REVOLUCIÓN.
! !
BANG BANG BANG BANG BANG

¡ME RINDO!
BANG BANG BANG BANG BANG BANG

BANG BANG BANG

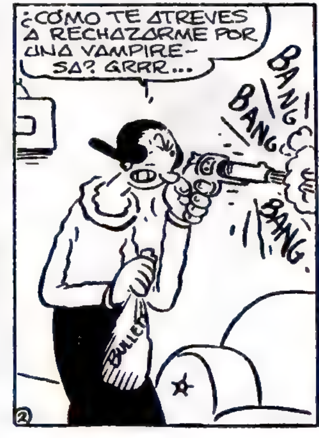
DEBE ESTAR LOCA POR MÍ.
BANG BANG BANG

¡QUÉDATE QUIETO! ¡COBARDE!
BULLETS

¿ASÍ QUE AL FINAL HAS TENIDO EL CORAJE DE EMPEZAR UNA REVOLUCIÓN?
YO NO HE EMPEZADO UNA REVOLUCIÓN.
? ?
BANG BANG BANG BANG BANG

!
PERO SI ALZAS LAS MANOS Y TE RINDES TAN FÁCILMENTE PUEDE SER UNA BUENA IDEA COMENZAR UNA.
BANG

YO NO HE ALZADO LAS MANOS, ESTABA SUJETANDO ESTA LÁMPARA.
!
BANG BANG BANG

¿QUÉ GUERRA ES ÉSTA?
NO ES UNA GUERRA. ¡ES ROSARIO OYL DISPARANDO A SU AMADO POPEYE!
BANG BANG BANG BANG BANG

¿CÓMO TE ATREVES A RECHAZARME POR UNA VAMPIRESA? GRRR...
BANG BANG BANG
BULLETS

BANG BANG BANG BANG

HE FALLADO SETECIENTAS VECES Y YA SÓLO ME QUEDA UNA BALA.

NO FALLARÁS ESTA VEZ. VAMOS, APRIETA EL GATILLO.
¡CIELO SANTO! NO SOY CAPAZ.

¡ES QUE NO PUEDES QUEDARTE DESPRECIADA!
PERRO, ¡TE VOLVERÉ A CONQUISTAR CON MIS ENCANTOS!
TÚ NO TIENES ENCANTOS, NI PERSONALIDAD. Y ABSOLUTAMENTE NADA DE MAGNETISMO.


SABES POR QUÉ NO SOPORTAS QUE TE DEJE. ¡ERES DÉBIL! DÉJAME DECIRME LO QUE TEMES: AMO A MIS MOW.
¡OH, NO DIGAS ESO!


AMO A MISS MOW PORQUE TIENE UN MAGNETISMO PERSONAL. ELLA ME ATRAE.
PERO, POPEYE. ¿NO TE ATRAIGO YO? ¿TE DAN PÁLPITOS CUANDO ESTOY CERCA DE TI?


ME DAS DOLORES... ¡ESO ES LO QUE ME DAS!
!


¡ERES RIDÍCULO! ¡MONSTRUOSIDAD TUERTA! PRONTO LLEGARÁ EL DÍA...
NO SOY UNA MONSTRUOSIDAD


...EN QUE VENDRÁS A SUPLICARME:
Great Britain rights reserved.
© 1932, King Features Syndicate, Inc.


...Y ENTONCES TE DIRÉ...
POOEY
12-15


IMBÉCIL.
BOBA.
¡HEH! ¡HEH!
¿OH, SÍ?
Great Britain rights reserved.
© 1932, King Features Syndicate, Inc.


APUESTO A QUE TIENES LOS PIES PLANOS.
VIEJA MISERABLE.
SI NO TE CALLAS VOY A HACER QUE TE ARREPIENTAS.


ERES SÓLO ALGO QUE LAS RATAS DESECHARON.
¡ESO CREES!?
SÍ, ESO CREO.
YO SOY QUIEN SOY Y ESO ES LO QUE SOY.


¡ALTO! ¡ALTO!
¡DEJAD DE DISCUTIR!


SI TÚ NO LA QUIERES, YO LA QUIERO.


COMO VES, POPEYE, HAY OTROS PECES EN EL MAR.
PEZ ES LO APROPIADO.
¡LOCUELO!


HAS PERDIDO TU PREMIO, POPEYE. VOY A LLEVARME A TU ANTIGUA NOVIA AL SACERDOTE.
AHORA MISMO.
Great Britain rights reserved.


¿NO ESTÁS CELOSO, POPEYE?
¡MELOSO! ¡ARF! ¡ARF!
DÉJALE FUERA DE TU VIDA. AHORA ME TIENES A MÍ.


AUNQUE TE AMASE, NO PODRÍA ESTAR CELOSO DE UN TIPO CON ESA CARA.


VAMOS, BAJEMOS A LA IGLESIA DE LA ESQUINA.
NO, ÓSCAR. NO TE AMO.


PERO PODRÍAS APRENDER A AMARME.
NO. POPEYE ES EL ÚNICO HOMBRE PARA MÍ.
12-17


¡CÓMO PUEDES QUERERLE DESPUÉS DE HABERME VISTO, ES MÁS DE LO QUE ME PUEDO IMAGINAR!
¡LOCUELA!


SI NO PUEDO TENER A MISS BOW, PROCURARÉ QUE NO SEA DE NADIE.
CREÍ QUE QUERÍAS A ROSARIO.
NO. ELLA TAMBIÉN ME RECHAZÓ.


BUENOS DÍAS, SEÑORA BUNZO. ¿SABE VD. QUE SU MARIDO ESTÁ LIADO CON UNA VAMPIRESA?
!


¡¿OH, SE HA ATREVIDO?!
SÍ, SEÑORA.
12-19


DESPUÉS DE VERTE A TI, MI ESPOSA PARECE UN QUESO. ESA VIEJA ARRUGADA TIENE UNA CARA QUE PARECE UNA PASA.
!
Great Britain rights reserved.
© 1932, King Features Syndicate


¿QUIÉN ES ESA MUJER?
¿QUÉ MUJER?
¡ESA MUJER!
ES UNA IMPOSTORA.


¿QUIÉN ES ELLA? ¡OH, ES LA FREGONA.!
FRIEGA LOS SUELOS DE POR AQUÍ.
ES LA FREGONA.
LA FREGONA.
ES LA FREGONA.
SEGAR


LE DIJE A LA SRA. BUNZO QUE SU MARIDO ESTABA LIADO CON LA SRTA. MOW. AHORA ESTÁ AQUÍ DÁNDOLE SU MERECIDO.
¡LA COSA ESTÁ QUE ARDE!
Great Britain rights reserved.
© 1932, King Features Syndicate, Inc.


TE HE PREGUNTADO QUIÉN ES ESA MUJER.
¿OH, TE REFIERES A ELLA? ES LA AMIGUITA DEL REY.
ACABAS DE DECIR QUE ERA LA FREGONA.


SÍ, ES EL PEQUEÑO LÍO DEL REY. APENAS LA CONOZCO.
VOY A PREGUNTAR AL REY. NO TE CREO.


MAJESTAD, ¿ES DINAH MOW VUESTRO CARIÑITO?
¡OH, CHICO! ¿HA DICHO ELLA ESO?! ¡FANTÁSTICO!
¿¡VES!? ¿¡VES AHORA!?


YES, ¿NO TE LO DIJE? YO TE AMO SÓLO A TI. ERES LA MUJERCITA MÁS DULCE DEL MUNDO. ¡HEH! ¡HEH! ¡HEH!
CREO QUE ME PRECIPITÉ.


ADIÓS, CARIÑO.
ADIÓS, AMORCITO.
12-20
SEGAR


¿HAS DICHO QUE POPEYE ESTÁ ENAMORADO DE DINAH MOW?
NI MÁS NI MENOS.


SERPIENTE TRAIDORA, ¿POR QUÉ TE ENTROMETES EN MI AVENTURA AMOROSA?
AW. ¡CÁLLESE!
12-21


ESCUCHE. LA SRTA. MOW NOS ENGAÑÓ A TODOS. ES UNA ESPÍA TONSYLANIA. ME ENVIÓ ESTA CARTA MIENTRAS ESPERABA UN AVIÓN Y LO CONFIESA.


SE HA IDO PORQUE ME AMA REALMENTE PORQUE SOY DIFERENTE.
POOEY


TENDRÁ PROBLEMAS SI NO SE PREOCUPA DE MIS PATATAS. NO HEMOS TENIDO LLUVIA DURANTE MESES Y MESES. ¿QUÉ VA A HACER PARA ARREGLARLO?
SEGAR


UN DÍA DESPERTARÁ Y SE ENCONTRARÁ SIN PATATAS EN SU MESA. ENTONCES VENDRÁ Y DIRÁ: "¿QUÉ LE HA PASADO A LAS PATATAS, CHICOS?" Y NOSOTROS LE DIREMOS: "¿DÓNDE ESTÁ LA AYUDA A LAS GRANJAS?"
ESPÍA
¡MALDITA TRAIDORA!
Great Britain rights reserved.
© 1932, King Features Syndicate, Inc.


¿DICES QUE NO HAY AYUDA PARA LAS GRANJAS? ¿QUÉ HAY ENTONCES DEL ENVÍO DE SEMILLAS QUE OS ENVIÓ EL DEPARTAMENTO DE AGRICULTURA EL AÑO PASADO?
¿UNAS SEMILLAS AGUSANADAS?


¿SE REFIERE A LAS SEMILLAS CON GUSANOS? ¿LAS ALUBIAS CON BICHOS?
SÍ. ¿QUÉ PASÓ CON ELLAS?


NO ERAN BUENAS PARA PLANTAR, ASÍ QUE NOS LAS COMIMOS.
¿OS LAS COMISTEIS, EH?


ÉSE ES EL PROBLEMA CON VOSOTROS. OS COMÉIS EL MISMO SUSTENTO DE VUESTRA EXISTENCIA. VUESTRO APETITO DEBILITA LA ESPINA DORSAL DE ESTA NACIÓN.
12-22


SUPONGA QUE TODOS LOS GRANJEROS DEL MUNDO DEJARAN DE CULTIVAR PATATAS. ¿QUÉ?
¡COMERÍA PATATAS ENLATADAS! ¡ESO ES LO QUE HARÍA!
Great Britain rights reserved.
© 1932, King Features Syndicate, Inc.


DE TODAS FORMAS... ¿QUÉ DERECHO TIENES A ENTRAR EN MI PALACIO Y CRITICAR MI GOBIERNO? ¡ESTO NO ME GUSTA!
A MÍ TAMPOCO. ESTE GOBIERNO ES UNA BASURA.
SEGAR


SI NO PUEDES VIVIR EN TU GRANJA, ¿POR QUÉ NO VIENES A LA CIUDAD? BUSCA UN COMERCIO, SÉ QUIOSQUERO.
NO TENGO TALENTO.


¿CUÁL ES EL PROBLEMA?
AW, NO HACE NADA POR LOS GRANJEROS. NOSOTROS QUE SOMOS LA SAL DE LA TIERRA.


NO HEMOS TENIDO LLUVIA DESDE QUE ES REY. ¿QUÉ PASA CON MIS PATATAS?
12-23


¿POR QUÉ NO LE DA AL PUEBLO UNA PEQUEÑA DUCHA DE VEZ EN CUANDO, REY?
¿PAR? ES DEMASIADO ESTIRADO...
ME CULPAN HASTA DE LOS ERRORES DEL HOMBRE DEL TIEMPO.
POOEY


TIENE RAZÓN. NUNCA HA HECHO NADA POR LOS GRANJEROS.
NI SIQUIERA NOS APLAUDE.
¿ACASO NO LES HE PROMETIDO SIEMPRE TODO LO QUE QUERÍAN?
Great Britain rights reserved.
© 1932, King Features Syndicate, Inc.


TE DIRÉ LO QUE VOY A HACER. ELEVARÉ VUESTROS IMPUESTOS Y OS PRESTARÉ EL DINERO EXTRA RECAUDADO
A SÓLO UN SEIS POR CIENTO.
PST. MEJOR QUE TE VAYAS A CASA MIENTRAS CONSERVAS LA CAMISA.
SEGAR


ESCUCHE, TENGO UNA BUENA IDEA.
SIN AYUDA NO HAY PATATAS.
NO EXISTE ESE ANIMAL.


USTED SABE QUE TENEMOS BILLONES DE DÓLARES EN ORO APILADOS EN EL TRASTERO.
!


¡CALLA!
¡CALLA!
¡CALLA!
¡CALLA!


NO LE ESCUCHES. ES UN LUNÁTICO. NO IMAGINO CÓMO HABRÁ ESCAPADO DE SU CELDA ACOLCHADA.
?
¿QUIÉN ES EL LUNÁTICO?
12-24


¡CALLA! ¡CALLA! ¡CALLA!
BRAVO.
LE DIGO QUE DEBE DAR A CADA GRANJERO UN PEDAZO DE ORO.
CLAP
CLAP
Great Britain rights reserved.
© 1932, King Features Syndicate, Inc.


ESTE HOMBRE NO ESTÁ LOCO. ESTÁ LLENO DE MARAVILLOSAS IDEAS.
SEGAR


¡HEH! ¡HEH! HE OÍDO QUE TU NUEVO AMOR HA HUÍDO DE TI.
APUESTO A QUE TE GUSTARÍA QUE VOLVIESE CONTIGO.


¡PUES NO VAS A HACERME VOLVER!
¡PUES NO VAS A HACERME VOLVER!
¡PUES NO VAS A HACERME VOLVER!
Great Britain rights reserved. © 1932, King Features Syndicate, Inc.
12-26


¡NO QUIERO QUE VUELVAS! ¡DEBILUCHA! ¡NO PUEDES SOPORTAR NADA! ¡CELOSA, ESO ES LO QUE ERES. ¡NO QUIERO TENER NADA QUE VER CONTIGO!


NO TENGO TIEMPO PARA HABLAR DE AMOR AHORA. TENGO UNA NEGOCIACIÓN POLÍTICA EN MIS MANOS.


CABALLEROS CONSEJEROS DE SU MAJESTAD, EL GRAN Y NOBLE REY DE NAZILIA. POPEYE SUGIERE QUE DEMOS UN TROZO DE ORO A CADA GRANJERO NAZILIANO. ¿QUÉ ES LO QUE PENSÁIS?
¡NO LES DEIS NADA!
GRANJEROS Y MARINOS LUCHAREMOS JUNTOS YA QUE SOMOS LA SAL DE LA TIERRA. SÓLO ESPERAD, YO HABLARÉ DESPUÉS.
SEGAR


SEÑORES DEL CONSEJO, POPEYE ACONSEJA DARLE A CADA GRANJERO UN TROZO DE ORO. ¿QUÉ PENSÁIS DE LA IDEA?
¡PODRIDA!
JUGUEMOS A CARTAS
EL MARINO PUEDE HABLAR AHORA.


SEÑORAS Y CABALLEROS...
ESTÁS LOCO. NO HAY SEÑORAS AQUÍ.
ESTOY ACOSTUMBRADO A HACER MALDITOS DISCURSOS.
12-27


QUIERO PEDIRLES, POR FAVOR, QUE EXCUSEN MI VOCABULARIO YA QUE NO TUVE LA OPROSTUNIDAD DE TENER UNA EDULCACIÓN. SOY HEURFANO.
¡VAYA AL GRANO!
¡SIÉNTESE!
¡QUE SE CALLE!


NO TENGO MUCHO QUE DECIR, SOY UN HOMBRE DE POCAS PALABRAS.
LO QUE QUIERO ES...
¿A QUIÉN LE IMPORTA?
¡TIRARLE UN TOMATE!
Great Britain rights reserved. © 1932, King Features Syndicate, Inc.


¡SI NO DAN LA AYUDA A LOS GRANJEROS VOY A SACUDIRLES A TODOS UN GUANTAZO QUE LES HARÁ VER LAS ESTRELLAS COMO NADIE LAS HA VISTO!
¡BRAVO!
¡DADLE A LOS GRANJEROS LO QUE PIDEN!
HURRA
SEGAR


¡HURRA POR POPEYE, EL AMIGO DE LOS GRANJEROS!


CIERTAMENTE, NO ME PAREZCO AHORA A ROSARIO OYL. UN POCO DE LABIOS MARCA LA DIFERENCIA.
Great Britain rights reserved. © 1932, King Features Syndicate, Inc.


¡SOY CASI BONITA! APUESTO A QUE NO ME RECONOCE.


SÍ, SEÑOR. DELES UN TROZO DE ORO Y LES HARÁ FELICES. LEGUMBRES DE UNOS GRANJEROS CONTENTOS ES LO QUE NAZILIA NECESITA.


!
?
12-28


¡POPEYE, CORRE Y VETE A CAZAR PATOS! ¡HABLAREMOS DE POLÍTICA MÁS TARDE!
?


¡TE LLAMAN AL TELÉFONO! ¡VAMOS. ¿QUIERES IRTE DE LA HABITACIÓN?
SEGAR


NO ME RECONOCEN CON LOS LABIOS PINTADOS. NO LES DIRÉ QUE SOY ROSARIO OYL TAMPOCO.
¡EJEM! ¡YUUJUU!


¿ES QUE LOS DE CIUDAD NO SON TAN BUENOS COMO LOS DEL CAMPO? SI EL REY LES DA ORO, NOSOTROS QUEREMOS ORO TAMBIÉN.
CLARO.
CLARO.
CLARO.
SÍ.
SÍ.
CLARO.
Great Britain rights reserved. © 1932, King Features Syndicate, Inc.


NO SABÍA QUE HABÍA CHICAS COMO TÚ EN NAZILIA.
REPRESENTO A LA SOCIEDAD DEL JUEGO LIMPIO DE NAZILIA. QUEREMOS UN TROZO DE ORO PARA CADA UNO.
¿QUÉ DICE?


¡DE ACUERDO! ¡DE ACUERDO! ¡AHORA ESTOY OCUPADO!
¡VAMOS, COGELO!


¡COMPAÑEROS CIUDADANOS, LO CONSEGUIMOS! EL REY HA DICHO "DE ACUERDO".
¿DE QUÉ ME ESTABA HABLANDO POPEYE?
¡HURRA!
¡LARGA VIDA AL REY!
12-29


LE PEDÍA QUE DIESE A CADA CIUDADANO UN TROZO DE ORO Y VD. HA DICHO "DE ACUERDO". SERÁ MEJOR QUE ME DEJE A MÍ LAS CHICAS BONITAS Y SE CONCENTRE EN SU TRABAJO.


SI QUIERE ALEJAR LOS MALOS TIEMPOS SÓLO TIENE QUE DARLE A CADA TRABAJADOR UN TROZO DE ORO.
TAL VEZ TENGAS RAZÓN. ¡LO HARÉ!


OÍDME, MI AMADO REBAÑO. VOY A DAROS A CADA UNO UN TROZO DE ORO DEL TAMAÑO DE UN PICAPORTE.
Great Britain rights reserved. © 1932, King Features Syndicate, Inc.


YA ESTÁ. LES HE PROMETIDO A CADA UNO UN TROZO DE ORO DEL TAMAÑO DE UN PICAPORTE.
ESO ESTÁ BIEN.


DESPUÉS DE TODO ME ALEGRA TENER CONTENTO A MI PUEBLO. AHORA ESTARÁN SATISFECHOS.


¿QUÉ ES LO QUE QUIERES?
REPRESENTO A LA SOCIEDAD DEL BIENESTAR DE LOS CIUDADANOS. HEMOS PERSUADIDO A LOS FABRICANTES DE NAZILIA PARA QUE...
12-30

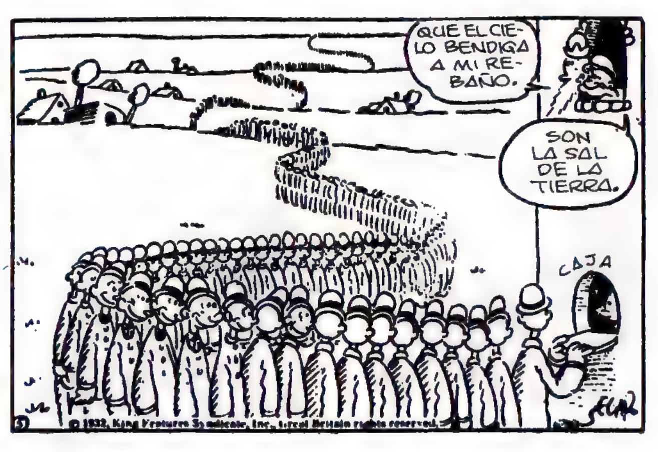

...FABRIQUEN PICAPORTES MÁS GRANDES Y PESADOS.
!


TENGA EL ORO PREPARADO, CAJERO. EL REY VA A DAR UN TROZO A CADA UNO DE SUS SÚBDITOS.


QUE TODO EL MUNDO SE ADELANTE A LA CAJA Y COJA UN TROZO DE ORO ANTES DE QUE CAMBIE DE OPINIÓN.


HA SIDO IDEA MÍA, ÓSCAR.
SI FUNCIONA, EL REY SE QUEDARÁ CON EL MÉRITO. PERO SI NO, LA CULPA SERÁ TUYA.
OH, BIEN. ASÍ ES LA POLÍTICA.


EH, VENGA A VER LA COLA QUE SE HA FORMADO EN LA VENTANA DEL CAJERO.
12-31


QUE EL CIELO BENDIGA A MI REBAÑO.
SON LA SAL DE LA TIERRA.
CAJA
© 1932, King Features Syndicate, Inc., Great Britain rights reserved.



SEGUID MI CONSEJO Y DADLE A TODO EL MUNDO EN NAZILIA UN TROZO DE ORO LE HACE SENTIRSE BIEN! ¿EH?
SÍ, ¡ME SIENTO ESTUPENDAMENTE. FUE UNA GRAN IDEA.




SOY FELIZ PORQUE MI PUEBLO ES FELIZ. EL CIELO BENDIGA A MI REBAÑO.
SON LAS SALES DE LA TIERRA.




ESCUCHE CÓMO LE VITOREAN. ¿QUÉ LE PARECEN MIS IDEAS?
SÉ QUE LA IDEA FUE TUYA. PERO NO LO DIVULGUES, QUIERO TODO EL MÉRITO PARA MÍ.




SU MAJESTAD, TODOS LOS ALMACENES Y TIENDAS ESTÁN CERRADOS. LAS FÁBRICAS HAN CERRADO Y LOS GRANJEROS HAN EMIGRADO A LA CIUDAD.




ELLOS DICEN: "SI SOMOS RICOS, ¿POR QUÉ TENEMOS QUE TRABAJAR?" SU NACIÓN SE HA JUBILADO.




¿TIENES MÁS BUENAS IDEAS? ¡ESTÚPIDO CEREBRO DE MOSQUITO!
¡YO SOY QUIEN SOY!
1-2
SEGAR




¡HAH! ¡DARLE A CADA PERSONA UN TROZO DE ORO! ¡HAH! ¡QUÉ IDEAS TAN GRANDES TIENES, POPEYE! ¡CÓMO DESEARÍA NO HABERTE ESCUCHADO!




REY. NO VOY A DECIR MUCHO, YA QUE SOY HOMBRE DE POCAS PALABRAS.
Y NORMALMENTE ESAS POCAS PALABRAS ESTÁN EQUIVOCADAS.
CUANDO LE DI A VD. LA IDEA, PENSÉ QUE ERA BUENA...




...Y CUANDO UN HOMBRE CREE QUE LO QUE PIENSA ESTÁ BIEN,... MERECE RESPETO AUNQUE ESTÉ EQUIVOCADO.
POOEY
Great Britain rights reserved.
© 1933, King Features Syndicate, Inc.




ÓSCAR, VE A DECIRLE A MI PUEBLO QUE SE REÚNA DEBAJO DE MI BALCÓN. DEBO HABLARLES.
SÍ, SEÑOR. DOS SACOS LLENOS, UNO PARA MI MAESTRO, OTRO PARA...
¡CÁLLATE!




¡VOLVED AL TRABAJO, IDIOTAS DE MEDIO PELO! ¡OS DOY ORO Y ABANDONÁIS VUESTROS TRABAJOS!
¿POR QUÉ DEBEMOS TRABAJAR? ¡SOMOS RICOS!




¡MALO, MALO! SI TENGO POCO ES MALO Y SI TENGO DEMASIADO ¡TAMBIÉN.
LO QUE DEBERÍA HACER ES VER A UN MÉDICO.
SEGAR
1-3




¿ASÍ QUE DEJÓ QUE POPEYE LE CONVENCIERA PARA DAR A CADA PERSONA EN NAZILIA UN PEDAZO DE ORO? ¡HUMF!




TODOS SON RICOS. NADIE QUIERE TRABAJAR. ¿POR QUÉ DEBERÍAN HACERLO CUANDO SON RICOS?




SÍ, ME PARECE QUE ES ALGO MALO SER DEMASIADO PRÓSPERO.




EL PROBLEMA ES QUE DEMASIADO ORO TRAE DEMASIADA PROSPERIDAD.




LE DISTE AL REY UNA IDEA ASQUEROSA.
NO TENÍA POR QUÉ HABERLA ACEPTADO.
ERES UN LOCUELO. EL PAÍS SE VA A HUNDIR.
¡OH, CÓMO DESEO QUE VUELVAN LO BUENOS MALOS TIEMPOS DE NUEVO!
1-4
SEGAR


HAY UNA DELEGACIÓN DE CIUDADANOS QUE QUIEREN VERLE.
DE ACUERDO. HÁGALES PASAR.


¿CÓMO PODEMOS GASTAR EL ORO QUE NOS DIO? TODOS LOS ALMACENES Y TIENDAS ESTÁN CERRADOS.
¡NO HAY NI UN LUGAR ABIERTO!


ODIO TENER QUE DECIRLO, PERO LOS NACILIANOS SOIS EL PUEBLO MÁS TONTO DE LA TIERRA.
¡OH, NO SOMOS TAN TONTOS COMO ESO!


CLARO QUE LO SOIS. SÓLO ESTÁIS POR ENCIMA DE LOS MONOS.
NO DEBERÍA HABLARNOS ASÍ. ¡ES MUY DESAGRADABLE!


DI A CADA UNO DE MIS SÚBDITOS UN TROZO DE ORO. DEJASTEIS TODOS EL TRABAJO. LAS TIENDAS Y LAS FÁBRICAS CERRARON. LOS GRANJEROS VINIERON A LA CIUDAD. ESTÁIS TODOS JUBILADOS Y AHORA NAZILIA SE ESTÁ HUNDIENDO.
REPITA ESO.
Great Britain rights reserved © 1933, King Features Syndicate, Inc.


POOEY


¿QUIERE RECUPERAR EL ORO QUE LE DIO A SU PUEBLO?
CLARO QUE SÍ. NO TRABAJARÁN MIENTRAS TENGAN DINERO.


¡HOLA A TODOS! ¿QUERÉIS JUGAR A LOS DADOS?
¿CÓMO SE JUEGA?
PODEMOS INTENTARLO.


NO NECESITÁIS SABER CÓMO. YO PONGO UN TROZO DE ORO Y TÚ PONES OTRO. LUEGO TIRAMOS LOS DADOS Y VEMOS QUIÉN SE LLEVA LOS DOS TROZOS. YO OS DIRÉ CUÁNDO GANÁIS.
OKAY.
Great Britain rights reserved © 1933, King Features Syndicate, Inc.


¿A QUÉ VIENE ESE JALEO, ÓSCAR? HAY MILES DE PERSONAS EN EL JARDÍN.
POPEYE LES ESTÁ ENSEÑANDO A JUGAR A LOS DADOS.


¿NO ES EXTRAÑO? SIEMPRE GANA.
NO LE VEO NADA DIVERTIDO A ESTE JUEGO. SE HA QUEDADO CON MI TROZO DE ORO.
SNAP
SNAP


BUENO, ESO FUÉ TODO.
EGAR


LE HAS QUITADO CASI TODO EL ORO A MI PUEBLO Y AHORA VOLVERÁN AL TRABAJO. ¿CÓMO LO HICISTE?


YO TIRABA CON LO QUE SE LLAMA UN DADO EDUCADO. ¡ARF! ¡ARF!
¿ASÍ QUE ERA ESO?
HAW HAW HAW HAW HAW
Great Britain rights reserved © 1933, King Features Syndicate, Inc.


SABES, POPEYE, CASI SOY FELIZ. AHORA NO TENGO MUCHO DE LO QUE PREOCUPARME.
ESTUPENDO.


SIENTA BIEN SER FELIZ. Y ADEMÁS CREO QUE A ESA CHICA NUEVA, CON LABIOS DE RUBÍ, LE GUSTO. ¡HA! LAS MUJERES NO PUEDEN RESISTIRSE A LOS REYES.


MAJESTAD, EL GENERAL BUNZO ESTÁ SOLTANDO DISCURSOS AL PUEBLO. ESTÁ CONJURANDO CONTRA VD.
NO TE PREOCUPES. MI REBAÑO AMA A SU REY.


¡QUEREMOS AL GENERAL BUNZO COMO REY!
¡AL INFIERNO CON JOE BLOZO! ES UN CABEZAHUECA.
!
!
EGAR


¡HACEDME REY Y PROMETO QUE HABRÁ UN DÍA DE TRABAJO Y SEIS DE DESCANSO A LA SEMANA.!
¡HURRA POR BUNZO! ¡AL INFIERNO CON EL REY BLOZO!


NO OS PONDRÉ IMPUESTOS POR VIVIR EN NAZILIA. OS PAGARÉ POR VIVIR AQUÍ.
¿POR QUÉ NO APARECISTE ANTES EN NUESTRAS VIDAS? ¡HURRAA!


¡MERLUZOS ESTÚPIDOS! ¡NO LE ESCUCHÉIS, NO TIENE SANGRE REAL EN SUS VENAS!
BOOOO
BOOOO
PHOOE!
ON YOU
BOO


SENTARSE AQUÍ A PREOCUPARSE NO LE SERVIRÁ DE NADA. ¿POR QUÉ NO HACE ALGO?
WORRY
WORRY
WORRY


¡ESCUCHADME, BOBOS! ¡EL GENERAL BUNZO TIENE LOS PIES PLANOS! ¿QUERÉIS SER GOBERNADOS POR UN HOMBRE CON LOS PIES PLANOS?
Great Britain rights reserved © 1935, King Features Syndicate, Inc.


LES HE DICHO QUE TENÍA LOS PIES PLANOS. ¡ARF!
¡ESA ES BUENA! ¿REALMENTE LOS TIENE ASÍ?
¿QUÉ IMPORTA? ¡TODO VALE EN POLÍTICA! ¿NO?
1-9


TENGO UNA IDEA. HAGAMOS UNAS ELECCIONES Y QUE EL PUEBLO VOTE ENTRE EL GENERAL BUNZO Y VD.
¡ES UNA IDEA ESPLÉNDIDA!


NO SE PREOCUPE. GANARÁ PORQUE YO VOY A HACER LOS DISCURSOS POR USTED.
BUEN CHICO, POPEYE.


¿DICES QUE ESA RATA TUERTA VA CONTANDO POR AHÍ QUE TENGO LOS PIES PLANOS?
SÍ, SEÑOR
SÍ, SEÑOR
SÍ, SEÑOR
Great Britain rights reserved © 1935, King Features Syndicate, Inc. 1-10


Y ESO NO ES TODO... TAMBIÉN TIENE HALITOSIS.
ARF
ARF
¿LA TIENE?
¿SEGURO?


BUNZO, HABRÁ UNAS ELECCIONES, Y EL QUE SAQUE MÁS VOTOS SERÁ EL REY.
SOY EL FAVORITO DEL PUEBLO.
FINE
FINE


Y ESO NO ES TODO, DAMAS Y CABALLEROS... ¡TIENE CASPA!
¡LO QUE LE FALTABA!


MAJESTAD, PARECE CANSADO...
SÍ, ME HE PREOCUPADO TODA LA NOCHE, PERO TODAVÍA NO HE TERMINADO. AÚN ME QUEDAN SEIS COSAS DE LAS QUE PREOCUPARME.


ME PREGUNTO SI NO TE IMPORTARÍA SUJETAR MI CABEZA MIENTRAS ME PREOCUPO DE UNOS ASUNTOS IMPORTANTES.
POR SUPUESTO, SI ESO LE AYUDA.
1-11




BIEN, YA ESTÁ. AHORA, SI NO TE IMPORTA, ME CONCENTRARÉ EN EL PROBLEMA DE LA LEY SECA. ES MI PEOR PROBLEMA.


!
?


TENEMOS QUE OCUPARNOS DEL TEMA DE LAS ELECCIONES.
¿NO VES QUE ESTOY OCUPADO? VETE DE LA HABITACIÓN. TE LLAMAN POR TELÉFONO. ¡CÓGELO!



¿ASÍ QUE AHORA TIENE A UNA JOVEN PARA QUE LE SUJETE LA CABEZA MIENTRAS SE PREOCUPA?
NO ES LO QUE TENÍA EN MENTE, PERO ESTO ME AYUDA MUCHO.




ESO ES TODO POR AHORA. PERO RECUERDA, POR LA TARDE TOMAREMOS UNA TAZA DE TÉ EN EL SALONCITO AZUL.
¡AW, POOEY!
SÍ, MAJESTAD.




EL GENERAL BUNZO ESTÁ HACIENDO DISCURSOS SOBRE SU PASADO.
¡CIELOS? ¿AVERIGUARÁ LO DE MIS NOCHES SALVAJES?




PERO, REY. UN HOMBRE COMO VD. NO PUEDE HABERSE CORRIDO MUCHAS JUERGAS.
¡OH, POOEY!




POPEYE, HIJO. EN MI JUVENTUD TUVE SUFICIENTES NOCHES DE JUERGA COMO PARA LLENAR DIEZ CALENDARIOS.
Great Britain rights reserved
© 1933, King Features Syndicate, Inc.




1-12
SEGAR




DESDE QUE ME REMODELÉ, NADIE SABE QUE SOY ROSARIO. ME ESTOY DIVIRTIENDO MUCHO.




EL GENERAL BUNZO ESTÁ ESCARBANDO EN LAS NOCHES LOCAS DEL REY PARA USARLAS CONTRA ÉL EN LAS ELECCIONES. VOY A BUSCAR EN EL PASADO DEL GENERAL A VER QUÉ ENCUENTRO.
BUENA IDEA.




BUENOS DÍAS, GENERAL. ¿SABE QUE ESA DAMA DE LABIOS DE RUBÍ ESTÁ BUSCANDO EN SUS NOCHES?
¡CONDUCIENDO COCHES! ¡SEGURO QUE NO SABE CONDUCIR!
¡NOCHES! NO COCHES. ¿HA TENIDO USTED MUCHAS NOCHES LOCAS?




EN TODA MI VIDA SÓLO HE TENIDO UNA NOCHE LOCA.
Great Britain rights reserved
© 1933, King Features Syndicate, Inc.




¡ESTUPENDO! ¡ESPLÉNDIDO! ¿SÓLO UNA NOCHE?
SÍ, SÓLO UNA.




(!)
PERO... ¡¡OH, QUÉ NOCHE!!
1-13
SEGAR




ESTAS ELECCIONES ARREGLARÁN LAS COSAS. SI GANO, SEGUIRÉ SIENDO REY.
EXACTO.
PERO, ¿Y SI GANA ÉL?




¡CIELOS! ¡SI ÉL GANA, ME CONVERTIRÉ EN UN TIPO NORMAL!
AÚN NO HA GANADO, Y NO CREO QUE LO HAGA.




VOY A MANDARLE UNA MEZCLA DE PARTIDARIOS Y DETRACTORES DE LA LEY SECA PARA QUE LE PREGUNTEN QUÉ PIENSA DE ELLA.
1-14




HOLA A TODOS, VENID Y PREGUNTADLE AL GENERAL BUNZO LO QUE OPINA DE LA LEY SECA.




BIEN, ¿QUÉ OPINA?
EN CONTRA.
ESTOY EN CONTRA.
ESTÁ SIENDO ANFIBIO.
¿EN CONTRA?
¿A FAVOR?
¿QUÉ DICE?
QUISE DECIR EN CONTRA.
EN CONTRA.
¿QUÉ?
A FAVOR.
¡SE DICE AMBIGUO!
SEGAR


ESTAS ELECCIONES ME AHORRARÁN EL PROBLEMA DE TENER QUE EMPEZAR UNA REVOLUCIÓN. EL PUEBLO VOTARÁ POR MÍ... EL VIEJO BLOZO SACARÁ UN PUÑADO DE VOTOS.
Great Britain rights reserved
© 1933, King Features Syndicate, Inc.


REY, ESTE AMIGO ESTÁ DE ACUERDO EN PROPORCIONARLE UN MONTÓN DE VOTOS PRO-LEY SECA SI LE CONVENCE DE QUE ES ABSTÉNICO.


AMIGO MÍO, ESTOY MÁS SECO QUE EL SAHARA ¡MÁS QUE UN HORNO AL ROJO VIVO. NUNCA HE PROBADO UNA GOTA EN TODA MI VIDA.
BIEN
BIEN
BIEN
BIEN


HIC
!


LE HA LLAMADO HIPOCRÁTICO.


¡SI ME VUELVES A PREPARAR ENSALADA DE PEPINO ¡TE HAGO FUSILAR! ¡ME DA HIPO!
1-16
SEGAR


¡OÍDME! ¡OÍDME! ES EL DÍA DE LAS ELECCIONES Y LO DECLARO FIESTA PARA TODOS. ID A LAS URNAS Y VOTAD.
POR MÍ.
Great Britain rights reserved
© 1933, King Features Syndicate, Inc.


¡HURRAAA! ¡VACACIONES!


POPEYE, VE A VER CÓMO VAN LAS ELECCIONES. HAZME SABER SI HAY MUCHA EXCITACIÓN. ESPERO QUE MI REBAÑO SEA PATRIÓTICO.


REY, ALGO VA MAL. TODAVÍA NO HAY VOTOS Y LAS CALLES ESTÁN VACÍAS.


¿NO HAS OÍDO A SU MAJESTAD? ¡HEH! ¡HEH! HA DICHO QUE ERA FIESTA Y TODO EL MUNDO SE HA IDO A CAZAR CONEJOS.
¡PERO CÓMO...!
!
!
SEGAR
1-17


VOY A ADMINISTRAR UNA DE LAS URNAS YO MISMO. HAY QUE PONER ALGO DE PATRIOTICISMO EN ESTAS ELECCIONES.


¿POR QUIÉN VA A VOTAR?
GENERAL BUNZO.
PHOOEY.
VOTE AQUÍ
URNA
Great Britain rights reserved
© 1933, King Features Syndicate, Inc.


NO PUEDE VOTAR.
¿POR QUÉ NO?
NO ES TAN MAYOR, ES DEMASIADO JOVEN.


NO PUEDE ENGAÑARME, SÓLO TIENE "18". LO VEO EN SU FIGURA DE ADOLESCENTE.
ESTO... TIENE RAZÓN, ACABO DE CUMPLIR DIECIOCHO AYER.


CLARO QUE NO PUEDO VOTAR. ME HABÍA OLVIDADO QUE HAY QUE TENER "21".
ARF. ARF.
VOTE


¿POR QUIÉN VOTAS?
REY BLOZO.
ADELANTE. METE TU VOTO EN LA URNA.
URNA
SEGAR
1-18


¿CÓMO VAN LAS ELECCIONES, ÓSCAR?
CREO QUE VA GANANDO. POPEYE ESTÁ TRABAJANDO DURO POR USTED.


¿POR QUIÉN VA A VOTAR?
GENERAL BUNZO.
¡¡BUNZO!! ¿QUÉ ES LO QUE PASA CONTIGO?
VOTE AQUÍ
VOTOS
URNA


NO ME PASA NADA, ESTOY MUY BIEN.
¿TIENES CASPA?
NO.
¿LOS PIES PLANOS?


ASÍ QUE TIENES LOS PIES PLANOS, ¿EH?
SÍ, SEÑOR.
¡HUMPFT!
VAYA.
¡AJÁ!
UMFT.


¿NO SABE QUE VA CONTRA LA LEY VOTAR SI SE TIENEN LOS PIES PLANOS?
¡¡GOSH!! NO LO SABÍA. ROMPERÉ MI VOTO.


SÍ, OSCAR. SÉ QUE SOY EL FAVORITO DEL PUEBLO. SERÉ EL PRÓXIMO REY DE NAZILIA.
© 1933, King Features Syndicate, Inc. Great Britain rights reserved
SEGAR
1-19


¿POR QUIÉN VOTA?
GENERAL BUNZO.
LE COSTARÁ CINCUENTA PEZOZEES.
VOTE AQUÍ
VOTOS
URNA
Great Britain rights reserved
© 1933, King Features Syndicate, Inc.


¿Y CUÁNTO CUESTA VOTAR POR EL REY BLOZO?
NO CUESTA NADA, ES GRATIS.
ENTONCES VOTARÉ POR BLOZO.


¿CÓMO ES QUE HAY QUE PAGAR POR BUNZO Y NO POR BLOZO?
LO QUE PASA ES QUE EL REY ES MÁS GENEROSO.


BUENOS DÍAS.
LO MISMO DIGO. ¿POR QUIÉN VA A VOTAR?
GENERAL BUNZO.
ESTÁS LOCO. ES UN CABEZAHUECA.
1-20


¡HUMFT! ¡CONQUE INTENTANDO INFLUENCIAR EN LOS VOTANTES! ¿EH?
¡OH, HOLA, GENERAL BUNZO! ¿ES USTED? ¡VAYA, QUE ME ASPEN!


¡POPEYE ESTÁ DICIENDO A LOS VOTANTES QUE SOY UN CABEZAHUECA! ¡QUIERO QUE PARE YA!
ÓSCAR, VE A DECIRLE A POPEYE QUE DEJE DE DECIR LA VERDAD.
SEGAR


POPEYE, NO ESTÁ BIEN NO DEJAR VOTAR A LA GENTE POR BUNZO.
ÓSCAR, HAGO ESTO POR EL BIEN DE ESTE PAÍS.
VOTE AQUÍ
VOTOS
URNA


EL VIEJO BUNZO ARRUINARÍA ESTA NACIÓN EN DOS MESES.
SSSSH. AHÍ VIENE.


¿A QUIÉN VA A VOTAR, GENERAL?
DEPOSITARÉ MI VOTO EN LA URNA CON MI PROPIA MANO.
NO QUIERO QUE LO TOQUES.
URNA


HABLA COMO SI NO SE PUDIERA CONFIAR EN MÍ.
PUEDES DECIRLE AL MUNDO QUE NO CONFÍO EN TI.


UN SOLO VOTO PARA BUNZO PUEDE SENTIRSE MUY SOLITARIO AQUÍ.
URNA
Great Britain rights reserved
© 1933, King Features Syndicate, Inc.

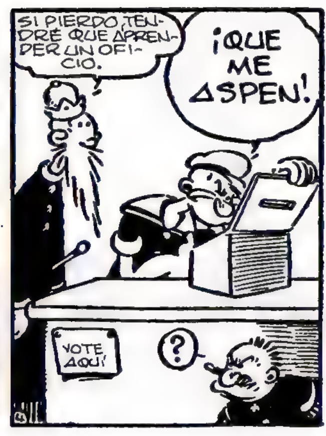

SERÁ MEJOR MANTENER ESTA URNA UNANIMOSA.
RIP
SEGAR
1-21


TODO VA BIEN. BUNZO NO TIENE NINGUNA OPORTUNIDAD DE GANAR.
VOTE AQUÍ
URNA
VOTE AQUÍ



BONZO ARRUINARÍA ESTE PAÍS.
VOTE AQUÍ
URNA
VOTE AQUÍ

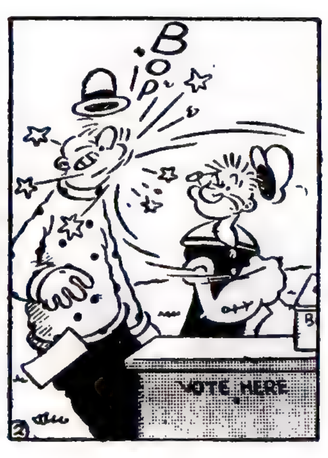

VD. HA NACIDO REY Y SEGUIRÁ DE REY PORQUE TIENE SANGRE REAL.
URNA
¡HEH! ¡HEH! APAÑARÉ ESTAS ELECCIONES.


SI PIERDO TENDRÉ QUE APRENDER UN OFICIO.
¡QUE ME ASPEN!
VOTE AQUÍ
?


¿CÓMO SE HAN METIDO TODOS ESTOS VOTOS DE BUNZO AQUÍ?
VOTE AQUÍ
1-23


ESTOY INTENTANDO MANTENER ESTA URNA UNANIMOSA.
VOTE AQUÍ


¿POR QUIÉN VAS A VOTAR, GRANDULLÓN?
GENERAL BUNZO.
¿OH, SÍ?
¡OH, SÍ!
¿TE ESTÁS RIENDO?
URNA
VOTE HERE


B O P
VOTE HERE


¿ALGUIEN MÁS PIENSA VOTAR POR EL GENERAL BUNZO?



BIEN... ¿QUÉ ES LO QUE MASCULLAS?
AH
ER
ER
VOTE


¿PODRÍA PRESTARME UNA GOMA DE BORRAR, POR FAVOR?
¡CLARO QUE SÍ!


POR SUPUESTO, NO QUIERO QUE PIENSES QUE ESTOY INTENTANDO INFLUENCIAR TU VOTO. ¿ENTENDIDO?
¡CLARO! ¡CLARO!
1-24


¿POR QUIÉN VA A VOTAR?
VOTE, AQUÍ
REY BLOZO.
AVISO CUALQUIERA QUE VOTE POR BUNZO SERÁ APALIZADO POPEYE
VOTE AQUÍ



REY, ACABO DE SABER QUE BUNZO HA VOTADO VEINTE O CUARENTA VECES EN CADA URNA. ESO NO ES LIMPIO.


¿Y QUÉ PASA? ESPERA UN MOMENTO A QUE YO VOTE. ¡HEH! ¡HEH!


¡Y YA VERÉIS CUANDO YO VOTE!
¡QUE ME ASPEN! ¡MIRE A ÓSCAR!


HAW
HAW
HAW
HAW
¡HABRÁ UNA AVALANCHA!


DEBEMOS DARNOS PRISA SI QUEREMOS METER NUESTROS VOTOS EN LA URNA.


ASÍ QUE TODOS VOTÁIS POR EL GENERAL BUNZO ¿EH?
SÍ, SON LAS SEIS MENOS DIEZ. AÚN TENEMOS TIEMPO PARA METER NUESTROS VOTOS EN LA URNA.
APUESTO A QUE TU RELOJ SE HA PARADO.
TICK
TICK


¡NO ESTÁ PARADO! ESCUCHA SU TIC-TAC.
¿CUÁNTO PAGASTE POR ESE RELOJ?
VEINTE PEZOZEES.
¿QUIERES VENDERLO?
TICK
TICK
URNA


SÍ, SE LO VENDO.
¿CUÁNTO QUIERES?
DIEZ PEZOZEES.
¿CUÁNTOS AÑOS TIENE?
DIEZ.
¿QUÉ MARCA?
UN NOSATRASA ESPECIAL.
TICK
Great Britain rights reserved
© 1933, King Features Syndicate, Inc.


¿QUÉ HORA TIENE AHORA?
¡DIOS MÍO! ¡LAS SEIS Y UN MINUTO!
!
!
VOTE


¡EL COLEGIO ELECTORAL ESTÁ CERRADO! ¡ES TARDE! ¡CADA UNO A SU CASA!
PLOP
PLOP
PLOP
CERRADO
URNA
1-26
SEGAR

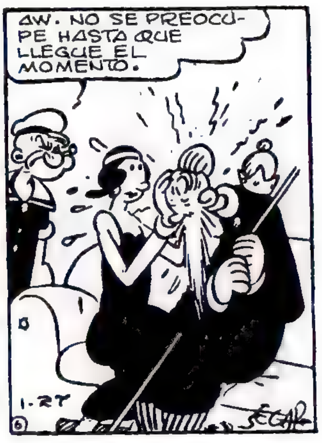

CREES QUE HAS GANADO LAS ELECCIONES, ¿NO?
VD. HA HECHO TRAMPA, YO TAMBIÉN. LE HE GANADO A SU PROPIO JUEGO.
Great Britain rights reserved.
© 1933, King Features Syndicate, Inc.


BUNZO DICE QUE HA HECHO MÁS TRAMPAS QUE NOSOTROS. ¡EL CANALLA!
SEGURO QUE SÍ.


SI GANA, ME QUEDARÉ SIN TRABAJO. ¡ODIO A ESE PELÓN! ¡ME GUSTARÍA BARRERLE!


PODRÁS TENER UN TRABAJO. PODRÁS SER MI CONSERJE, ASÍ PODRÍAS BARRER PARA MÍ.


¿PUEDES SOSTENER MI CABEZA MIENTRAS ME PREOCUPO DE LAS ELECCIONES? ME SIENTO FATAL.


AW. NO SE PREOCUPE HASTA QUE LLEGUE EL MOMENTO.
1-27
SEGAR


¡REY, EL GENERAL BUNZO NOS SACA QUINIENTOS VOTOS DE VENTAJA!
!


¡¿QUIERES PARAR?! ¡CÁLLATE! ¡SI NO PUEDES TRAER BUENAS NOTICIAS, CÁLLATE! ¿TE QUIERES ESTAR QUIETO?
POOF


GENERAL, ¿SI VD. GANA CONSERVARÉ MI TRABAJO?
SACA QUINIENTOS VOTOS DE VENTAJA, ¿NO?


MIRA, ÓSCAR. ¡HEH! ¡HEH! ¿ME LA PONGO YA?


EJEM. EL REY BUNZO I.
Y POR SIEMPRE. ¡HURRA!
Great Britain rights reserved.
© 1933, King Features Syndicate, Inc.


!
!
BUNZO TIENE AHORA SÓLO CIEN VOTOS DE VENTAJA.
SEGAR
1-28


BUNZO LE SACA MIL VOTOS.
¡CÁLLATE! ¡LO SÉ!
ACEPTE ENTONCES MI COMPASIÓN.
POOEY.


SALUDOS, GENERAL. ¡FELICIDADES, VIEJO! VEO QUE LE LLEVA UNA GRAN VENTAJA A BLOZO.


EL PUEBLO LE HA ELEGIDO.
¡CLARO QUE SÍ!
DÍGAME, ¿PUEDO CONSERVAR MI EMPLEO COMO RECADERO DEL PALACIO REAL SI ES ELEGIDO REY?
CLARO.


EL REY BLOZO LLEVA AHORA QUINIENTOS VOTOS DE VENTAJA.
!


1-30

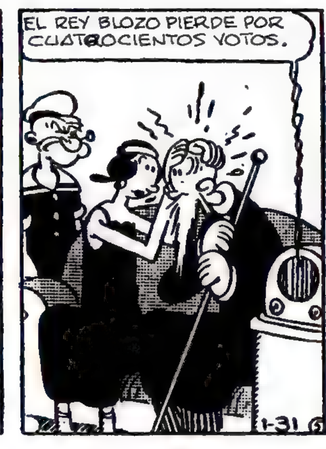

¡HEH! ¡HEH! VEO QUE YA GANANDO. ¡ES ESTUPENDO!
YA LO OYES, AMIGO.
EL PUEBLO LE HA ELEGIDO.


EL REY BLOZO PIERDE POR SEISCIENTOS VOTOS.


EL REY BLOZO GANA POR CUATROCIENTOS VOTOS.
SOY EL ELEGIDO DEL PUEBLO.
¡QUE ME ASPEN!


EL REY BLOZO PIERDE POR QUINIENTOS VOTOS.


EL REY BLOZO GANA POR SEISCIENTOS VOTOS.
SOY EL ELEGIDO DEL PUEBLO.
¡QUE ME ASPEN!


EL REY BLOZO PIERDE POR CUATROCIENTOS VOTOS.
1-31

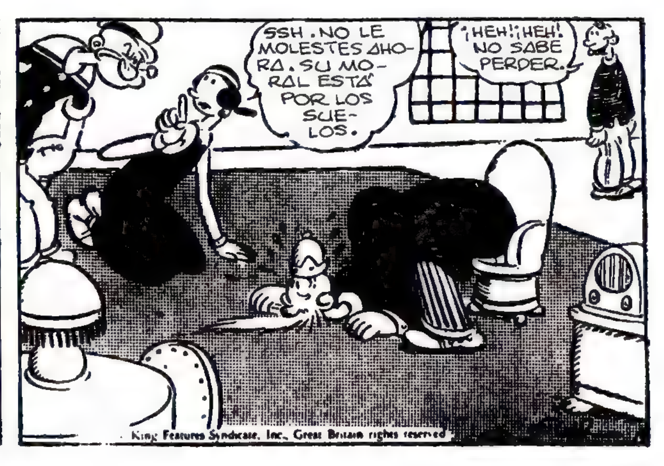

EL REY BLOZO GANA POR QUINIENTOS VOTOS.
SOY EL ELEGIDO DEL PUEBLO.
¡QUE ME ASPEN!
AND SO ON→


ÓSCAR, ES COMO SI YA HUBIERA SIDO ELEGIDO.
SEGURO QUE SÍ. ¿NO LE PARECE?
EL GENERAL BUNZO GANA EN EL DISTRITO ONCE.


ME IMPORTA UN COMINO QUIÉN SEA REY MIENTRAS YO SIGA SIENDO EL RECADERO OFICIAL.
HE DICHO.


BUNZO TODAVÍA GANA.
POBRE VIEJO REY. APUESTO A QUE SE SIENTE HUMILLADO.


ESTE ASUNTO DE LAS ELECCIONES FUE IDEA MÍA. NO CREÍ QUE BUNZO FUESE CAPAZ DE GANAR.
VAYA BUENAS IDEAS QUE TENGO.


SSH. NO LE MOLESTES AHORA. SU MORAL ESTÁ POR LOS SUELOS.
¡HEH! ¡HEH! NO SABE PERDER.


BIEN, GENERAL. SUPONGO QUE SE ACABÓ. ME SACA 500.000 VOTOS.


AQUÍ ESTÁ MI CETRO...
BOP
Great Britain rights reserved.
© 1933, King Features Syndicate, Inc.


...Y AQUÍ MI CORONA.
¡AW, LÁRGATE! ¡ERES UN MAL PERDEDOR!


LA CORONA ESTÁ AHORA EN LA CABEZA APROPIADA.
LE SALUDO.


Y AHÍ SE QUEDARÁ.


!
!


EL GENERAL BUNZO ES AHORA EL REY.
ALGO VA MAL. VOY A CONTRATAR A HANCOCK HOMES, EL DETECTIVE.


SUPONGO QUE NO ME DEJARÁS LLEVARME EL ORO QUE ME PERTENECE.
HUMFF


EL ORO Y TODO LO QUE HAY EN EL PALACIO REAL PERTENECE AL GOBIERNO DE NAZILIA. EL EJERCITO ME RESPALDA.
SÍ, PENSÉ QUE SERÍA ASÍ.


NO RECIBIRÁS NI UN PEZOZEE.
¿POR LO MENOS ME DEJARÁS CAMBIAR DE ROPA INTERIOR?
NO. HE PROMETIDO TU ROPA INTERIOR AL CONSERJE. NECESITA TRAPOS PARA LIMPIAR.


ADIÓS, REY BUNZO. ESPERO QUE TRATES BIEN A MI REBAÑO.
TÚ HAS SIDO UN PASTOR, NO UN REY. AHORA TE ENSEÑARÉ COMO GOBERNAR ESTE PAÍS.


¿ES VD. HANCOCK HOMES?
YO SOY HANCOCK HOMES.
BIEN. HAY ALGO PODRIDO EN DINAMARCA.
NO COJO CASOS FUERA DE LA CIUDAD.
© 1933, King Features Syndicate, Inc., Great Britain rights reserved.




VERÁ. CREO QUE EL REY BLOZO DEBERÍA HABER GANADO LAS ELECCIONES. CREO QUE ALGO VA MAL.
UN MOMENTO.


¿NO HUELE?
¿SON TODOS LOS DETECTIVES TAN RAROS? ¿QUÉ QUIERE DECIR?
SSSSH
SSSH
S-S-SH
PST


?
CHAMPÁN.


!
NO ESTÁ PERMITIDO BEBERLO...


...PERO NO HAY LEY QUE PROHIBA FUMÁRSELO.
GLUG


NUNCA OÍ QUE SE FUMASE ESE TIPO DE COSAS.
CONOZCO A UN AMIGO QUE SE FUMA ARENQUES.
SERÁ UN LUNÁTICO.
TODOS LOS GENIOS SON INCOMPRENDIDOS.


MR. HOLMES, AMBAS PARTES APAÑARON LAS ELECCIONES, PERO EL GENERAL BUNZO HIZO MÁS TRAMPAS QUE NOSOTROS Y ESO NO ES JUSTO.
POR SUPUESTO QUE NO.


AMBOS DEBERÍAN HABER HECHO TRAMPAS POR IGUAL.
QUIERO PROBAR QUE BUNZO HIZO MÁS TRAMPAS QUE NOSOTROS. ENTONCES LE ARRESTARÁN.


LA HONESTIDAD ES SIEMPRE LO MEJOR. NO TRABAJARÍA PARA GENTE CON LA QUE NO COINCIDIESE.
ENTONCES SUPONGO QUE NO TRABAJARÁ PARA NOSOTROS.
Great Britain rights reserved
© 1933, King Features Syndicate, Inc.


PORQUE, DE ALGUNA MANERA, HICIMOS MAL.
AW, ESTÁ BIEN. ENCONTRARÉ EVIDENCIAS QUE PROBARÁN QUE TIENEN RAZÓN.


PROBARÉ QUE TIENE RAZÓN Y MI CONCIENCIA ESTARÁ TRANQUILA. CONOZCO A HOMBRES QUE ME HUBIERAN JURADO CUALQUIER COSA QUE LES DIJERA.
R-6


UNA VEZ REY Y AHORA LIMPIA-PLAYAS. ¡POOEY! TODO LO QUE ENCONTRÉ HOY FUERON DOS CHAPAS.


NADIE SABE QUE SOY ROSARIO OYL DESDE QUE ME ARREGLÉ. ESPIARÉ UN POCO Y AYUDARÉ AL REY.
Great Britain rights reserved.
© 1933, King Features Syndicate, Inc.


MI CORAZÓN ESTÁ LLENO DE SANGRE REAL, PERO AQUÍ ESTOY DE LIMPIA-PLAYAS. ESTA MAÑANA ENCONTRÉ EN LA ARENA UN PORTALIGAS.


ESTE PORTALIGAS ME RECUERDA A MI AMADA ESPOSA, QUE SE FUGÓ CON UN BUSCADOR DE ALMEJAS HACE VEINTE O TREINTA AÑOS. SIEMPRE LE GUSTARON MUCHO LOS MARISCOS.
R-7


LE PROMETIÓ ALMEJAS TRES VECES POR DÍA. POR ESO ME DEJÓ... ¡MALDITO! ESPERO QUE NO LA HICIERA FELIZ. ¡DEJARME POR UN BUSCADOR DE ALMEJAS!


SI HUBIERA SIDO UN QUIOSQUERO, NO ME HUBIERA IMPORTADO MUCHO. PERO UN BUSCADOR DE ALMEJAS... ¡UGH! TODAVÍA PUEDO RECORDAR LA PEQUEÑA IGLESIA DONDE NOS CASAMOS.


OH, QUÉ HARÍA SI NO PUDIERA APOYAR MI CABEZA EN SUS MANOS TAN BONITAS. LE TRAEN BUENOS RECUERDOS A UN HOMBRE QUE LO HA PERDIDO TODO MENOS LA VIDA.


DESEARÍA VER AL REY BUNZO.
OKAY, COSA BONITA. VERÉ SI PUEDO ARREGLARLO.


CUIDADO CON ESE SALUDO. SÉ LO QUE INTENTAS HACER.
MAJESTAD, UNA DAMA QUIERE VERLE.
¿MI ESPOSA?
NO.
HAZLA PASAR.


SÓLO QUERÍA DECIRLE QUE PIENSO QUE ES UN REY GUAPÍSIMO.
ES CIERTO, MI BELLA DAMA. ES CIERTO.


TENGA CUIDADO, REY, PUEDE SER UNA ESPÍA, COMO LA SRTA. DYNAH MOW.
¡OH, NO LO SOY!
¡VETE DE AQUÍ!


REY, SU MUJER.
¿QUÉ? ¿CÓMO? ¿HUH?
SÓLO ESTABA BROMEANDO.
R-8


¡CARAMBA! ¡ESA CHICA TIENE CLASE! LLEVA VESTIDO DE NOCHE DURANTE TODO EL DÍA.


ME HE HECHO AMIGA DEL REY BUNZO. CONSEGUIRÉ INFORMACIÓN QUE PUEDA AYUDAR AL EX-REY A VOLVER AL TRONO.
DE ALGUNA FORMA ME RECUERDAS A ROSARIO OYL.
?


POR SUPUESTO, ERES MUCHO MÁS GUAPA QUE ELLA, QUE PARECÍA UN QUESO ARRUGADO. TIENES UNOS LABIOS BONITOS, YA QUE SÍ.
H-M-M.


TIENE MAGNICISMOS. Y MAGNITISMO PERSONAL ES LO QUE LAS CHICAS HAN DE TENER. NER.
YUUJUU. TE VEOOO.
Great Britain rights reserved. © 1933, King Features Syndicate, Inc.


ALGÚN DÍA LE DIRÉ QUE SOY ROSARIO Y LE HARÉ SENTIRSE COMO UN TRAPO VIEJO.
HOLA, GUAPA.


NO PUEDES VER AL REY AHORA. ÉL Y SU MUJER ESTÁN DISCUTIENDO EN EL SALÓN DEL TRONO. QUIERE AYUDARLE A GOBERNAR AL PUEBLO.


¡CREO QUE NO ME QUIERES AQUÍ! ¡YA NO ME AMAS!
TE AMO TANTO QUE NO PUEDO CONCENTRARME EN MIS DEBERES CUANDO ESTÁS A MI LADO. POR ESO QUIERO QUE TE VAYAS A CASA. ¡VETE A CASA!
2-9


LARGA VIDA A LA REINA. YO LA SALUDO.
TENGO DERECHO A LLEVAR CORONA. ¿NO, ÓSCAR?
SÍ, SÍ, OH GRAN REINA.


LA MUJER DEL REY ES LA REINA, ¿NO? Y YO SOY SU MUJER, ¿NO ES ASÍ?
ESPERO QUE LO SEA.
DESPUÉS DE TODOS ESTOS AÑOS...


¡TENGO MIS DERECHOS! NO ME VA A ESCONDER EN ESA CASUCHA DETRÁS DE LA GASOLINERA. ¡TENDRÉ MIS DERECHOS! ¿ENTIENDES?
TRANQUILA, SRA. BUNZO. YO SÓLO SOY EL RECADERO.


MUÉVETE. VOY A SENTARME A GOBERNAR CONTIGO.
NO PUEDES. ¿DE DÓNDE HAS SACADO ESA CORONA?
¡NO TE IMPORTA! ¡MUÉVETE!
¡NO LO HARÉ!


¡HOLA, EX-REY! TENGO BUENAS NOTICIAS. ÓSCAR ME HA CONTADO QUE LA SRA. BUNZO ESTÁ ARMANDO UN INFIERNO EN EL PALACIO. QUIERE AYUDARLE A GOBERNAR.
HAW
HAW
HAW


2-10


VOY A PEDIRLE A BUNZO QUE LE DÉ UN TRABAJO EN PALACIO.
¡NO! ¡NUNCA! ¡NO! ¡NO! ¡NO!


ESCUCHE LO QUE LE DIGO. ES DEMASIADO VIEJO PARA LIMPIAR PLAYAS. PUEDE COGER UNA PULMONÍA Y PONERSE ENFERMO SI NO SALE DE AQUÍ.
DE ACUERDO. PÍDESELO.


CLARO, TRÁELE AQUÍ. LE DARÉ UN TRABAJO.
OKAY. GRACIAS.


NO ES TAN MAL TIPO, DESPUÉS DE TODO.
HOLA, MAJESTAD... AQUÍ ESTOY.
2-11


¿CÓMO SE LLAMA, POR FAVOR?
¿DISCULPE?
¡HE PREGUNTADO CUÁL ES SU NOMBRE!
JOE BLOZO. ¿NO ME RECUERDA? YO ERA EL REY.


¡OH, CLARO! ¿CÓMO ESTÁS, JOE? ENCANTADO DE VERTE. ¿CÓMO ESTÁN LOS OTROS BUSCADORES DE ALMEJAS?
NO SOY UN BUSCA-ALMEJAS, SOY UN LIMPIA-PLAYAS.
¡HEH! ¡HEH!
¿ASÍ QUE QUIERES UN TRABAJO?


BUNZO VA A DARLE AL EX-REY UN TRABAJO EN PALACIO. SIEMPRE SERÁ MEJOR QUE LIMPIAR PLAYAS. UN ANCIANO COMO ÉL PODRÍA PILLAR UNA PULMONÍA.


VEAMOS... ¿QUÉ CLASE DE TRABAJO TE PUEDO DAR? HUM... ¡AH, LO TENGO!


ÓSCAR, VEN AQUÍ.
SÍ, SÍ, SEÑOR, YA VOY. YA VOOY.


TE HARÉ ASISTENTE DEL RECADERO. RECIBIRÁS ÓRDENES DE ÓSCAR.
Great Britain rights reserved
© 1933, King Features Syndicate, Inc.


HEH! HEH! HEH! HEH! HEH! HEH HEH
?


¡VAYA CLASE! TENGO A UN EX-REY TRABAJANDO PARA MÍ.
¡UGH!
H-M-M
SEGAR


¿ASÍ QUE LE HA DADO AL POBRE EX-REY UN TRABAJO COMO AYUDANTE DEL RECADERO? ¿NO HA SIDO MUY GENEROSO?
ES MEJOR QUE LIMPIAR PLAYAS, ¿NO?


VERÁS QUE SOY UN BUEN JEFE SI TE PORTAS BIEN. QUIERO QUE TE PEINES, TE LAVES LA CARA Y AGACHES LA NARIZ.


NO ME PARECE QUE ESTÉS SATISFECHO CON TU TRABAJO DE AYUDANTE DEL RECADERO.
¿Y ME CULPAS, ÓSCAR? FUI REY DE ESTA NACIÓN.
Great Britain rights reserved
© 1933, King Features Syndicate, Inc.


TE DIRÉ LO QUE HAREMOS. COMENZAREMOS UNA REVOLUCIÓN Y DERROCAREMOS AL VIEJO BUNZO.
¡ÉSA ES UNA GRAN IDEA!
AYUDANTE DEL RECADERO


Y GANAREMOS...
¡GANAREMOS!
Y CUANDO GANEMOS...

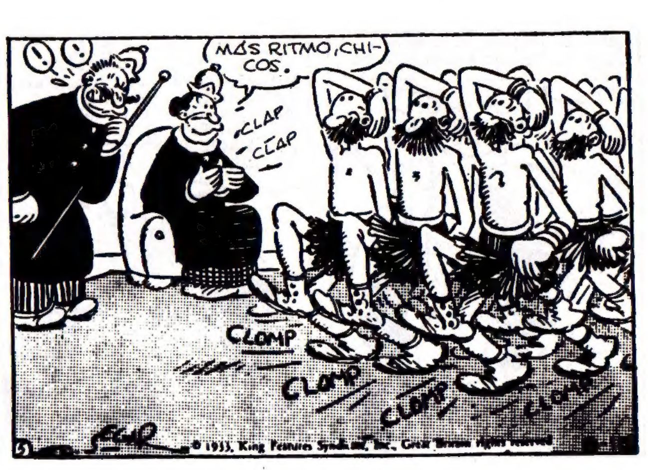

...YO SERÉ EL REY. ENTONCES TÚ SERÁS EL RECADERO JEFE.
!
2-14
SEGAR


BUNZO PODRÍA HABERLE DADO UN PUESTO MEJOR QUE EL DE ASISTENTE DEL RECADERO. SE ESTÁ VENGANDO BIEN.
DEL PUESTO MÁS ALTO AL MÁS BAJO.


EL REY BUNZO ES UN BERZOTAS. VOY A CONTARLE UN SECRETO A SU ESPOSA.
TEN CUIDADO O ENVIARÁ AL EJÉRCITO DETRÁS TUYO.

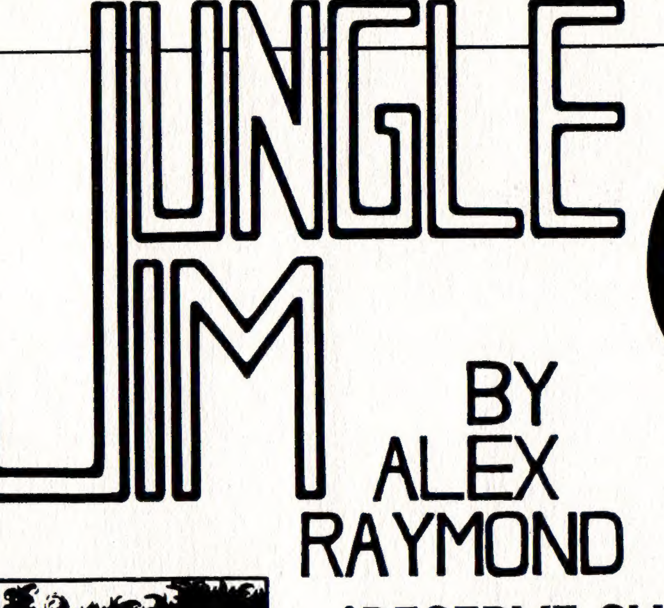

REINA, HE OÍDO QUE SU MARIDO TIENE UN GRUPO DE PRECIOSAS BAILARINAS.
¡HUMPH! ¿¡CÓMO SE ATREVE!?


MÍRELA. LO QUE ES BUENO PARA EL GALLO ES BUENO PARA LA GALLINA. SE HA CONSEGUIDO UN GRUPO DE BAILARINES.
HAW HAW

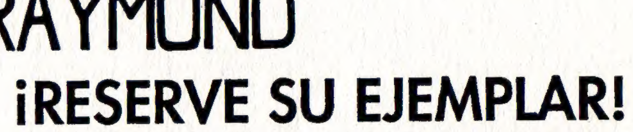

!!
MÁS RITMO, CHICOS.
CLAP CLAP
CLOMP
CLOMP
CLOMP
CLOMP
SEGAR
© 1933, King Features Syndicate, Inc. Great Britain rights reserved

¡YA PUEDE UD. TENER
EN SU BIBLIOTECA
DE **COMICS** EL PERSONAJE
QUE LE FALTABA!

**ART COMICS**




ART COMICS · OBRAS MAESTRAS · EDICIONES ESEUVE






EN EDICION LIMITADA
Y **NUMERADA**
CON LOS DOS
**PRIMEROS EPISODIOS**
ENCUADERNACION
EN CARTONE
80 PAGINAS

**SV** **EDICIONES ESEUVE, S.A.** Sebastián Elcano, 30
Tel. 467 25 00 - 28012 MADRID

**P.V.P. 3.500.- PTS.**

EDICIONES ESEUVE

ART COMICS

ART COMICS

SERIE POPEYE

